

Xerox® WorkCentre® 4265

Multifunction Printer

Imprimante multifonction

User Guide

Guide d'utilisation

Italiano Guida per l'utente
Deutsch Benutzerhandbuch
Español Guía del usuario
Português Guia do usuário
Nederlands Gebruikershandleiding

Svenska Användarhandbok
Dansk Betjeningsvejledning
Suomi Käyttöopas
Norsk Brukerhåndbok
Русский Руководство пользователя

Čeština Uživatelská příručka
Polski Przewodnik użytkownika
Magyar Felhasználói útmutató
Türkçe Kullanıcı Kılavuzu
Ελληνικά Εγχειρίδιο χρήστη



© 2014 Xerox Corporation. Tutti i diritti riservati. I diritti non pubblicati sono protetti ai sensi delle leggi sul copyright in vigore negli Stati Uniti. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere riprodotto in alcuna forma senza autorizzazione di Xerox Corporation.

La protezione del copyright rivendicata comprende tutti i materiali e le informazioni tutelabili dalle leggi sul copyright ora permessi per legge scritta o giudiziale o concessi più avanti, incluso, senza limitazione, il materiale generato dai programmi software visualizzati sullo schermo quali stili, modelli, icone, schede video, aspetti, e così via.

Xerox® e Xerox and Design®, Phaser®, PhaserSMART®, PhaserMatch®, PhaserCal®, PhaserMeter™, CentreWare®, PagePack®, eClick®, PrintingScout®, Walk-Up®, WorkCentre®, FreeFlow®, SMARTsend®, Scan to PC Desktop®, MeterAssistant®, SuppliesAssistant®, Xerox Secure Access Unified ID System®, Xerox Extensible Interface Platform®, ColorQube®, Global Print Driver® e Mobile Express Driver® sono marchi di Xerox Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Adobe® Reader®, Adobe® Type Manager®, ATM™, Flash®, Macromedia®, Photoshop® e PostScript® sono marchi registrati di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Apple, Bonjour, EtherTalk, TrueType, iPad, iPhone, iPod, iPod touch, Mac e Mac OS sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. AirPrint e il logo AirPrint sono marchi di Apple Inc.

HP-GL®, HP-UX® e PCL® sono marchi registrati di Hewlett-Packard Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

IBM® e AIX® sono marchi registrati di International Business Machines Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Microsoft®, Windows Vista®, Windows® e Windows Server® sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Novell®, NetWare®, NDPS®, NDS®, IPX™ e Novell Distributed Print Services™ sono marchi registrati di Novell, Inc. negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

SGI® e IRIX® sono marchi registrati di Silicon Graphics International Corp. o delle sue affiliate negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

SunSM, Sun Microsystems e Solaris sono marchi o marchi registrati di Oracle e/o delle sue consociate negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

McAfee®, ePolicy Orchestrator® e McAfee ePO™ sono marchi o marchi registrati di McAfee, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

UNIX® è un marchio registrato negli Stati Uniti e in altri paesi, concesso su licenza esclusiva di X/Open Company Limited.

PANTONE® e altri marchi di Pantone, Inc. sono proprietà di Pantone, Inc.

Versione documento 1.0: Ottobre 2014

BR10097_it

Contenuto

| | | |
|---|--|----|
| 1 | Sicurezza | 9 |
| | Sicurezza elettrica..... | 10 |
| | Linee guida generali..... | 10 |
| | Cavo di alimentazione | 11 |
| | Spegnimento di emergenza..... | 11 |
| | Sicurezza laser | 12 |
| | Sicurezza operativa..... | 13 |
| | Istruzioni operative..... | 13 |
| | Emissioni di ozono | 13 |
| | Posizione della stampante..... | 14 |
| | Materiali di consumo della stampante..... | 14 |
| | Sicurezza durante la manutenzione..... | 15 |
| | Simboli della stampante | 16 |
| | Informazioni di contatto ambientali, sanitarie e di sicurezza..... | 17 |
| 2 | Funzioni | 19 |
| | Parti della stampante..... | 20 |
| | Vista anteriore..... | 20 |
| | Vista posteriore..... | 23 |
| | Componenti interni | 23 |
| | Stazione di finitura da 500 fogli opzionale..... | 24 |
| | Pannello comandi | 25 |
| | Pagine di informazioni..... | 27 |
| | Stampa delle pagine di informazioni | 27 |
| | Modo Risparmio energetico..... | 28 |
| | Livelli Risparmio energetico | 28 |
| | Uscita dal modo risparmio energetico..... | 28 |
| | Funzioni di amministrazione..... | 29 |
| | CentreWare Internet Services..... | 29 |
| | Accesso a CentreWare Internet Services | 29 |
| | Individuazione dell'indirizzo IP della stampante..... | 30 |
| | Raccolta automatica di dati | 30 |
| | Informazioni sulla fatturazione e sull'utilizzo | 30 |
| | Ulteriori informazioni | 31 |
| 3 | Installazione e configurazione | 33 |
| | Panoramica dell'installazione e della configurazione | 34 |
| | Scelta della posizione per la stampante..... | 35 |
| | Configurazione della stampante all'impostazione..... | 36 |
| | Connessione della stampante..... | 38 |
| | Scelta di un metodo di connessione | 38 |
| | Connessione fisica della stampante alla rete..... | 39 |
| | Connessione a un computer mediante USB..... | 39 |
| | Connessione a una linea telefonica..... | 39 |

| | |
|---|-----------|
| Accensione e spegnimento della stampante | 40 |
| Configurazione delle impostazioni di rete..... | 41 |
| Informazioni sugli indirizzi TCP/IP e IP..... | 41 |
| Abilitazione della stampante per la funzionalità di scansione..... | 42 |
| Installazione del software | 43 |
| Requisiti del sistema operativo..... | 43 |
| Installazione di driver e utilità per Windows | 43 |
| Installazione di driver di stampa e utilità per Macintosh OS X versione 10.7 e successive | 44 |
| Installazione di driver di scansione per Macintosh | 45 |
| Installazione dei driver di stampa per UNIX e Linux..... | 46 |
| Altri driver..... | 46 |
| Installazione della stampante come un WSD (Web Service on Devices)..... | 47 |
| 4 Carta e supporti | 49 |
| Carta supportata..... | 50 |
| Ordinazione della carta..... | 50 |
| Istruzioni generali per il caricamento della carta | 50 |
| Carta che può danneggiare la stampante | 51 |
| Istruzioni per la conservazione della carta | 51 |
| Tipi e grammature carta supportati | 52 |
| Formati carta standard supportati..... | 53 |
| Formati carta personalizzati supportati | 53 |
| Tipi e grammature carta supportati per la stampa fronte retro automatica | 53 |
| Formati carta standard supportati per la stampa fronte/retro automatica | 54 |
| Formati carta personalizzati supportati per la stampa fronte/retro automatica..... | 54 |
| Carta supportata per la pinzatura automatica | 54 |
| Caricamento della carta..... | 55 |
| Caricamento della carta nel vassoio bypass..... | 55 |
| Caricamento della carta nell'alimentatore da 520 fogli (vassoi 1-4)..... | 57 |
| Caricamento della carta nell'alimentatore ad alta capacità da 2100 fogli..... | 59 |
| Stampa su carta speciale | 62 |
| Buste | 62 |
| Istruzioni per la stampa su buste..... | 62 |
| Caricamento delle buste nell'alimentatore da 520 fogli (vassoi 1-4) | 63 |
| Caricamento di buste nel vassoio bypass | 64 |
| Etichette | 65 |
| Trasparenti | 66 |
| 5 Stampa in corso | 67 |
| Descrizione generale della stampa | 68 |
| Selezione delle opzioni di stampa..... | 69 |
| Guida del driver di stampa | 69 |
| Opzioni di stampa di Windows | 70 |
| Opzioni di stampa Macintosh | 71 |
| Opzioni di stampa Linux..... | 73 |
| Gestione dei lavori..... | 74 |
| Gestione dei lavori sul pannello comandi | 74 |
| Gestione di lavori di stampa trattenuti e protetti | 75 |
| Gestione dei lavori in CentreWare Internet Services..... | 75 |

| | |
|---|-----------|
| Funzioni di stampa..... | 76 |
| Stampa su entrambi i lati della carta..... | 76 |
| Selezione delle opzioni carta per la stampa..... | 76 |
| Stampa di più pagine su un unico foglio..... | 77 |
| Proporzioni..... | 77 |
| Stampa di libretti..... | 78 |
| Qualità di stampa..... | 78 |
| Tipi di lavoro speciali..... | 79 |
| Stampa protetta..... | 79 |
| Lavoro di stampa personale..... | 79 |
| Fascicolo di prova..... | 80 |
| Lavori salvati..... | 81 |
| Stampa da Lavori salvati..... | 81 |
| Lavori trattenuti..... | 82 |
| Rilascio di lavori trattenuti..... | 82 |
| Stampa da un'unità flash USB..... | 83 |
| 6 Copia | 85 |
| Operazioni di copia standard..... | 86 |
| Lastra di esposizione..... | 86 |
| Istruzioni per la lastra di esposizione..... | 87 |
| Alimentatore originali..... | 87 |
| Istruzioni per l'alimentatore originali..... | 87 |
| Regolazione delle opzioni di copia..... | 88 |
| Selezione delle impostazioni di copia..... | 92 |
| Regolazione delle opzioni di uscita..... | 92 |
| Impostazioni Formato copie..... | 94 |
| Copia scheda ID..... | 95 |
| Operazioni di copia avanzata..... | 96 |
| 7 Scansione | 97 |
| Scansione di base..... | 98 |
| Lastra di esposizione..... | 99 |
| Alimentatore originali..... | 99 |
| Istruzioni per l'alimentatore originali..... | 99 |
| Regolazione delle impostazioni di scansione..... | 100 |
| Impostazione del colore di uscita..... | 100 |
| Impostazione della risoluzione per la scansione..... | 100 |
| Selezione di Scansione fronte/retro..... | 101 |
| Impostazione del formato file..... | 101 |
| Schiarire o scurire l'immagine..... | 101 |
| Eliminazione automatica delle variazioni dello sfondo..... | 101 |
| Specifica del formato originale..... | 102 |
| Cancellazione margini..... | 102 |
| Creazione di un lavoro di scansione..... | 103 |
| Selezione delle opzioni di archiviazione..... | 104 |
| Invio di un'immagine scansionata a una destinazione..... | 105 |
| Scansione su una cartella condivisa di un computer di rete..... | 106 |
| Condivisione di una cartella su un computer Windows..... | 106 |

| | | |
|-----------|--|------------|
| | Condivisione di una cartella in Macintosh OS X versione 10.7 e successive..... | 107 |
| | Scansione su una cartella di un computer di rete..... | 107 |
| | Scansione nella directory home | 108 |
| | Scansione su un indirizzo e-mail..... | 109 |
| | Scansione su un'unità flash USB | 110 |
| | Scansione su un computer..... | 111 |
| | Scansione su un computer..... | 111 |
| 8 | Fax | 113 |
| | Operazione fax standard | 114 |
| | Lastra di esposizione..... | 114 |
| | Alimentatore originali | 115 |
| | Istruzioni per l'alimentatore automatico fronte/retro | 115 |
| | Selezione delle opzioni fax | 116 |
| | Specifica del formato dell'originale..... | 116 |
| | Invio di un fax differito..... | 116 |
| | Eliminazione automatica delle variazioni dello sfondo | 117 |
| | Invio testo intestazione..... | 117 |
| | Per schiarire o scurire un'immagine..... | 117 |
| | Creazione di un lavoro fax..... | 118 |
| | Memorizzazione di un fax in una mailbox locale..... | 119 |
| | Stampa di documenti mailbox locale | 120 |
| | Invio di un fax a una mailbox remota | 121 |
| | Archiviazione di un fax per il polling locale o remoto | 122 |
| | Polling a fax remoto..... | 123 |
| | Stampa o cancellazione di fax archiviati | 124 |
| | Utilizzo della Rubrica | 125 |
| | Aggiunta di una voce singola alla rubrica dispositivo..... | 125 |
| | Modifica di una voce rubrica singola..... | 125 |
| 9 | Manutenzione | 127 |
| | Pulizia della stampante | 128 |
| | Precauzioni generali..... | 128 |
| | Pulizia delle parti esterne | 129 |
| | Pulizia dello scanner..... | 129 |
| | Pulizia delle parti interne..... | 131 |
| | Ordinazione dei materiali di consumo | 132 |
| | Materiali di consumo | 132 |
| | Elementi della procedura di manutenzione | 132 |
| | Quando ordinare i materiali di consumo | 133 |
| | Visualizzazione dello stato dei materiali di consumo della stampante..... | 133 |
| | Cartucce toner..... | 134 |
| | Riciclaggio dei materiali di consumo..... | 135 |
| | Gestione della stampante | 136 |
| | Spostamento della stampante | 137 |
| | Informazioni sulla fatturazione e sull'utilizzo | 138 |
| 10 | Problemi e soluzioni | 139 |
| 6 | Stampante multifunzione Xerox® WorkCentre® 4265 Guida per l'utente | |

| | |
|--|------------|
| Procedure generiche di risoluzione dei problemi..... | 140 |
| Precauzioni generali..... | 140 |
| Riavvio della stampante..... | 141 |
| Impossibile accendere la stampante..... | 142 |
| La stampante si ripristina o si spegne frequentemente..... | 142 |
| Il documento viene emesso dal vassoio sbagliato..... | 142 |
| Problemi di stampa fronte/retro automatica..... | 143 |
| Impossibile chiudere il vassoio carta..... | 143 |
| La stampa è molto lenta..... | 143 |
| Impossibile stampare il documento..... | 143 |
| La stampante emette rumori insoliti..... | 144 |
| Formazione di condensa all'interno della stampante..... | 145 |
| Inceppamenti carta..... | 146 |
| Riduzione del numero di inceppamenti carta..... | 146 |
| Individuazione degli inceppamenti della carta..... | 147 |
| Eliminazione degli inceppamenti carta..... | 148 |
| Risoluzione dei problemi di inceppamento della carta..... | 159 |
| Problemi relativi alla qualità di stampa..... | 161 |
| Controllo della qualità di stampa..... | 161 |
| Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa..... | 161 |
| Problemi di copiatura e scansione..... | 165 |
| Problemi relativi al fax..... | 166 |
| Problemi di invio fax..... | 166 |
| Problemi di ricezione fax..... | 167 |
| Informazioni utili..... | 168 |
| Messaggi sul pannello comandi..... | 168 |
| Supporto in linea..... | 169 |
| Utilizzo degli strumenti integrati di risoluzione dei problemi..... | 170 |
| A Specifiche..... | 173 |
| Configurazioni e opzioni della stampante..... | 174 |
| Configurazioni standard..... | 174 |
| Funzioni standard..... | 174 |
| Specifiche fisiche..... | 176 |
| Requisiti di spazio per configurazione standard..... | 176 |
| Requisiti di spazio per configurazione standard con stazione di finitura opzionale..... | 177 |
| Requisiti di spazio per configurazione standard con alimentatori opzionali..... | 178 |
| Requisiti di spazio per configurazione standard con stazione di finitura e alimentatori opzionali..... | 179 |
| Pesi e dimensioni..... | 179 |
| Specifiche ambientali..... | 180 |
| Temperatura..... | 180 |
| Umidità relativa..... | 180 |
| Altitudine..... | 180 |
| Specifiche elettriche..... | 181 |
| Tensione e frequenza elettrica..... | 181 |
| Consumo energetico..... | 181 |
| Prodotto con qualificazione ENERGY STAR..... | 181 |
| Specifiche relative alle prestazioni..... | 182 |
| Velocità di stampa..... | 182 |

| | | |
|----------|---|------------|
| B | Informazioni sulle normative | 183 |
| | Normative di base | 184 |
| | Stati Uniti (Normative FCC) | 184 |
| | Canada..... | 184 |
| | Unione Europea..... | 185 |
| | Informazioni ambientali ai sensi dell'accordo dell'Unione Europea sui dispositivi per il trattamento d'immagini, lotto 4 | 185 |
| | Germania | 187 |
| | Normative RoHS Turchia..... | 188 |
| | Informazioni sulle normative per l'adattatore rete wireless a 2,4 GHz..... | 188 |
| | Normative per la copia | 189 |
| | Stati Uniti..... | 189 |
| | Canada..... | 190 |
| | Altri paesi | 191 |
| | Normative per il fax | 192 |
| | Stati Uniti..... | 192 |
| | Canada..... | 194 |
| | Unione Europea..... | 194 |
| | Sud Africa..... | 194 |
| | Nuova Zelanda..... | 195 |
| | Schede sulla sicurezza dei materiali..... | 196 |
| C | Riciclaggio e smaltimento | 197 |
| | Tutti i paesi..... | 198 |
| | Nord America | 199 |
| | Unione Europea..... | 200 |
| | Ambiente domestico..... | 200 |
| | Ambiente aziendale/professionale..... | 200 |
| | Raccolta e smaltimento di apparecchiature e batterie | 201 |
| | Nota per il simbolo della batteria | 201 |
| | Rimozione batteria..... | 201 |
| | Altri paesi | 202 |

Sicurezza

1

Questo capitolo include:

- Sicurezza elettrica 10
- Sicurezza operativa 13
- Sicurezza durante la manutenzione..... 15
- Simboli della stampante 16
- Informazioni di contatto ambientali, sanitarie e di sicurezza..... 17

La stampante e i materiali di consumo consigliati sono stati progettati e collaudati in conformità a stringenti requisiti di sicurezza. L'osservanza delle avvertenze riportate di seguito garantisce un funzionamento costante e sicuro della stampante Xerox.

Sicurezza elettrica

Linee guida generali



AVVERTENZE:

- Non inserire oggetti negli slot o nelle aperture della stampante. L'eventuale contatto con un punto sotto tensione o il corto circuito di un componente possono provocare incendi e scosse elettriche.
- Non rimuovere le protezioni o i coperchi avvitati salvo che per l'installazione di dispositivi opzionali e solo se sono state ricevute istruzioni in merito. Prima di procedere all'installazione, spegnere la stampante. Disinserire il cavo di alimentazione quando si rimuovono protezioni o coperchi per installare dispositivi opzionali. Fatta eccezione per le opzioni installabili dall'utente, le coperture non proteggono parti destinate alla manutenzione da parte dell'utente.

Di seguito vengono riportati alcuni rischi per la sicurezza.

- Il cavo di alimentazione è danneggiato o consumato.
- Sono stati versati liquidi all'interno della stampante.
- La stampante è venuta a contatto con acqua.
- La stampante emette fumo oppure è molto calda.
- La stampante produce o emette odori e rumori insoliti.
- La stampante ha fatto scattare un interruttore automatico a parete, saltare un fusibile o attivare un altro dispositivo di sicurezza.

In presenza di una di queste condizioni, procedere come segue.

1. Spegnere subito la stampante.
2. Disinserire il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
3. Chiamare un tecnico di assistenza autorizzato.

Cavo di alimentazione

- Utilizzare il cavo di alimentazione fornito insieme alla stampante.
- Inserire la spina del cavo di alimentazione direttamente in una presa di corrente adeguatamente collegata a terra. Accertarsi che ciascuna estremità del cavo sia correttamente inserita. Se non si è certi che la presa di corrente sia collegata a terra, rivolgersi a un elettricista.
- Non usare un adattatore con messa a terra per collegare la stampante a una presa di alimentazione priva di terminale di messa a terra.



AVVERTENZA: per escludere ogni eventualità di scossa elettrica, accertarsi che la stampante sia collegata a terra come prescritto. L'uso improprio di apparecchiature elettriche può essere pericoloso.

- Verificare che la stampante sia collegata a una presa elettrica con tensione adeguata. Se necessario, verificare le specifiche elettriche della stampante assieme a un elettricista.
- Non collocare la stampante in un punto in cui il cavo di alimentazione possa essere calpestato.
- Non appoggiare alcun oggetto sul cavo di alimentazione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato o consumato, sostituirlo.
- Non inserire o disinserire il cavo di alimentazione mentre l'interruttore di alimentazione è nella posizione di accensione.
- Per evitare scosse elettriche e danni al cavo, disinserire il cavo di alimentazione tenendolo per la presa.
- Assicurarsi che la presa elettrica sia accanto alla stampante e facilmente accessibile.

Il cavo di alimentazione è collegato alla stampante come dispositivo connesso sul retro. Se è necessario togliere completamente l'alimentazione elettrica dalla stampante, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.

Spegnimento di emergenza

In presenza di una delle seguenti condizioni, spegnere immediatamente la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Rivolgersi a un tecnico di assistenza Xerox autorizzato per risolvere il problema se:

- L'apparecchio emette odori insoliti o produce rumori insoliti.
- Il cavo di alimentazione è danneggiato o consumato.
- È scattato un interruttore automatico a parete, è saltato un fusibile o è stato azionato un altro dispositivo di sicurezza.
- Sono stati versati liquidi all'interno della stampante.
- La stampante è venuta a contatto con acqua.
- Una parte della stampante è danneggiata.

Sicurezza laser

Questa stampante è conforme agli standard di prestazione dei prodotti laser definiti da agenzie governative, nazionali e internazionali. La macchina ha ottenuto la certificazione come Prodotto laser di classe 1. La stampante non emette luci pericolose in quanto il raggio è completamente coperto durante tutte le modalità di funzionamento o di manutenzione che devono essere utilizzate dall'utente.



AVVERTENZA: l'uso di controlli, regolazioni o procedure diversi da quelli specificati nel presente manuale possono causare l'esposizione a radiazioni pericolose.

Sicurezza operativa

La stampante e i materiali di consumo sono stati progettati e collaudati in conformità a stringenti requisiti di sicurezza. Tra questi sono inclusi controlli da parte di enti di vigilanza sulla sicurezza, omologazione e conformità alle normative ambientali stabilite.

L'osservanza delle istruzioni di sicurezza riportate di seguito contribuisce a garantire il funzionamento continuo e sicuro della stampante.

Istruzioni operative

- Non rimuovere il vassoio di alimentazione della carta selezionato nel driver o sul pannello comandi durante l'operazione di stampa.
- Non aprire gli sportelli durante la stampa.
- Non spostare la stampante durante la stampa.
- Tenere lontano dai rulli di uscita e di alimentazione mani, capelli, cravatte e così via.
- Le aree pericolose della stampante sono protette da coperture la cui rimozione richiede l'impiego di appositi utensili. Non rimuovere tali coperture.

Emissioni di ozono

Durante il suo normale funzionamento, la stampante produce ozono in quantità direttamente proporzionale al volume delle copie. L'ozono ha un peso maggiore rispetto all'aria e non viene prodotto in quantità sufficienti a generare effetti nocivi per la salute. Installare la stampante in un'area ben ventilata.

Per ulteriori informazioni per Stati Uniti e Canada, visitare il sito www.xerox.com/environment. Per altri mercati, rivolgersi al rivenditore Xerox locale oppure visitare il sito www.xerox.com/environment_europe.

Posizione della stampante

- Collocare la stampante su una superficie piana, rigida, non soggetta a vibrazioni e sufficientemente robusta da sostenerne il peso. Per individuare il peso della configurazione stampante, vedere [Specifiche fisiche](#) a pagina 176.
- Non ostruire o coprire gli slot o le aperture della stampante. Queste aperture garantiscono la ventilazione e impediscono il surriscaldamento della stampante.
- Collocare la stampante in un'area sufficientemente spaziosa per il funzionamento e la manutenzione della macchina.
- Collocare la stampante in un'area priva di polvere.
- Non posizionare o utilizzare la stampante in ambienti estremamente caldi, freddi o umidi.
- Non collocare la stampante in prossimità di fonti di calore.
- Non collocare la stampante alla luce diretta del sole per evitare l'esposizione di componenti sensibili alla luce.
- Non posizionare la stampante in un luogo dove sia esposta direttamente al flusso di aria fredda proveniente da un condizionatore d'aria.
- Non collocare la stampante in luoghi soggetti a continue vibrazioni.
- Per ottenere prestazioni ottimali usare la stampante alle altitudini specificate in [Altitudine](#) a pagina 180.

Materiali di consumo della stampante

- Usare i materiali di consumo creati per la stampante. L'uso di materiali errati può compromettere le prestazioni della stampante e creare situazioni a rischio.
- Attenersi scrupolosamente alle avvertenze e alle istruzioni fornite con o riportate sul prodotto, sulle unità opzionali e sui materiali di consumo.
- Conservare tutti i materiali di consumo in conformità con le istruzioni indicate sulla confezione o sul contenitore.
- Conservare i materiali di consumo fuori dalla portata dei bambini.
- Non gettare mai il toner, le cartucce di stampa/fotoricettore o i contenitori del toner su una fiamma libera.
- Evitare di toccare la pelle o gli occhi quando si maneggiano cartucce, ad esempio cartucce toner. Il contatto con gli occhi può causare irritazione e infiammazione. Non tentare di smontare la cartuccia, in quanto ciò può aumentare il rischio di contatto con la pelle o gli occhi.



ATTENZIONE: Si sconsiglia l'uso di materiali di consumo non Xerox. La garanzia, il contratto di assistenza e la formula Total Satisfaction Guarantee (Garanzia "soddisfatti o rimborsati") Xerox non coprono eventuali danni, malfunzionamenti o riduzioni prestazionali causati dall'uso di materiali di consumo non Xerox o dall'uso di materiali di consumo Xerox non specifici per questa stampante. La formula Total Satisfaction Guarantee (Garanzia "soddisfatti o rimborsati") è disponibile negli Stati Uniti e in Canada. La copertura può variare negli altri paesi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rappresentante Xerox locale.

Sicurezza durante la manutenzione

- Non eseguire alcuna procedura di manutenzione che non sia descritta nella documentazione fornita insieme alla stampante.
- Non usare detergenti spray. Per la pulizia, usare solo un panno asciutto privo di lanugine.
- Non bruciare materiali di consumo o componenti di manutenzione ordinaria.
- Per ulteriori informazioni sui programmi di riciclaggio dei materiali di consumo Xerox®, visitare il sito www.xerox.com/gwa.



AVVERTENZA: Non usare detergenti spray. L'utilizzo di agenti spray può provocare esplosioni o incendi se utilizzati con apparecchiature elettromeccaniche.

Simboli della stampante

| Simbolo | Descrizione |
|---|--|
|  | Avvertenza: Indica un rischio che, se non evitato, può portare a lesioni gravi o fatali. |
|  | Attenzione: Indica un'azione obbligatoria da eseguire per evitare danni materiali. |
|  | Punti molto caldi all'interno o all'esterno della stampante. Usare particolare cautela per evitare lesioni personali. |
|  | Non bruciare l'elemento. |
|  | Non esporre l'unità di creazione immagine alla luce per più di 10 minuti. |
|  | Non esporre l'unità di creazione immagine alla luce diretta del sole. |
|  | Non toccare la parte o l'area della stampante. |
|  | Avvertenza: Prima di toccare il fusore attendere che la stampante si raffreddi per il periodo di tempo specificato. |
|  | Questo elemento può essere riciclato. Per ulteriori istruzioni, vedere Riciclaggio e smaltimento a pagina 197. |

Informazioni di contatto ambientali, sanitarie e di sicurezza

Per ulteriori informazioni sull'ambiente, la salute e la sicurezza in relazione a questo prodotto Xerox e ai relativi materiali di consumo, contattare le seguenti linee di assistenza alla clientela:

Stati Uniti e Canada: 1-800-ASK-XEROX (1-800-275-9376)

Europa: +44 1707 353 434

Per informazioni sulla sicurezza del prodotto per Stati Uniti e Canada, visitare il sito www.xerox.com/environment.

Per informazioni sulla sicurezza del prodotto in Europa, visitare il sito www.xerox.com/environment_europe.

Funzioni

2

Questo capitolo include:

- Parti della stampante 20
- Pagine di informazioni 27
- Modo Risparmio energetico 28
- Funzioni di amministrazione 29
- Ulteriori informazioni 31

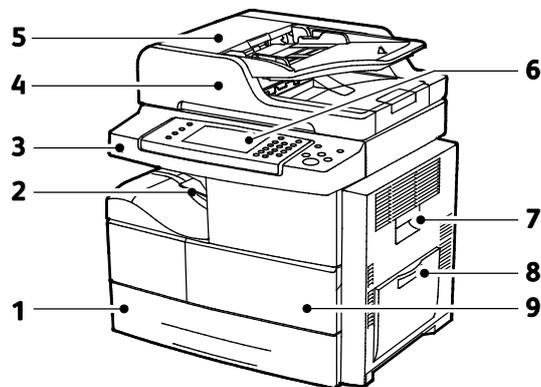
Parti della stampante

Questa sezione include:

- [Vista anteriore.....](#) 20
- [Vista posteriore.....](#) 23
- [Componenti interni](#) 23
- [Stazione di finitura da 500 fogli opzionale.....](#) 24
- [Pannello comandi](#) 25

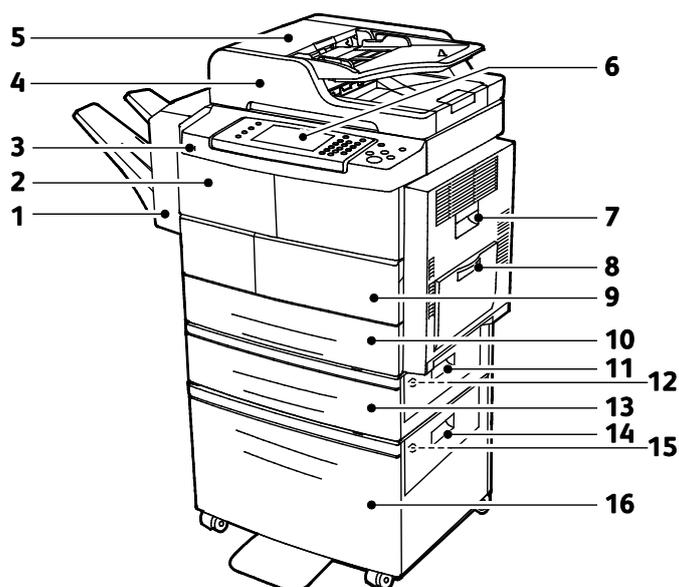
Vista anteriore

Configurazione standard



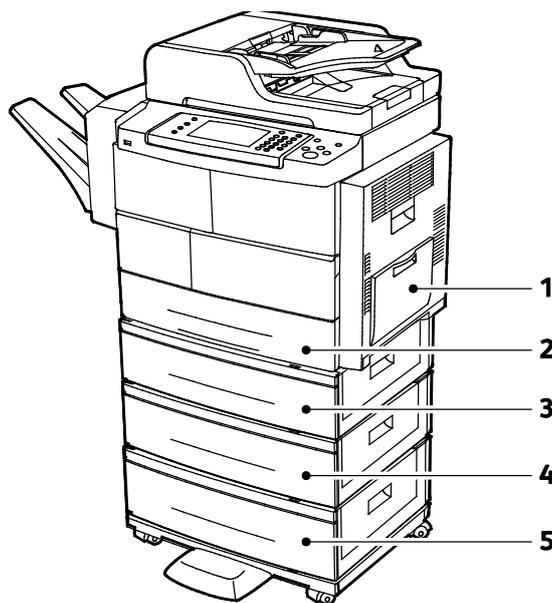
- | | |
|--|---|
| 1. Vassoio 1 con capacità massima di 520 fogli | 6. Pannello comandi |
| 2. Vassoio di uscita documenti con capacità di 500 fogli | 7. Sportello laterale |
| 3. Porta USB | 8. Vassoio bypass con capacità massima di 100 fogli |
| 4. Alimentatore originali con capacità di 100 fogli | 9. Sportello anteriore |
| 5. Copertura superiore dell'alimentatore originali | |

Stazione di finitura opzionale, vassoio 2 e alimentatore ad alta capacità



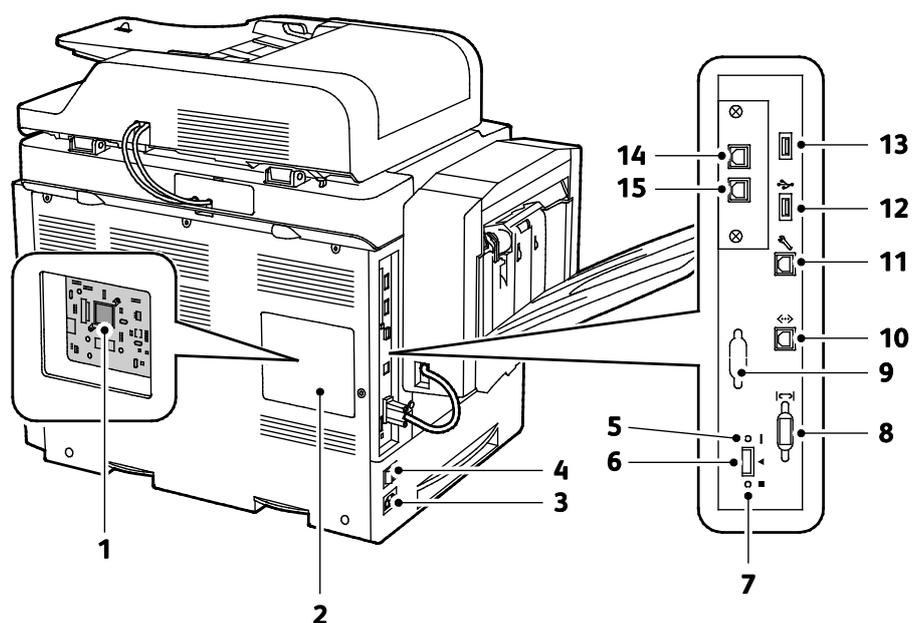
- | | |
|---|--|
| 1. Stazione di finitura da 500 fogli opzionale | 9. Sportello anteriore |
| 2. Sportello anteriore della stazione di finitura | 10. Vassoio 1 con capacità massima di 520 fogli |
| 3. Porta USB | 11. Coperchio esterno vassoio alimentatore |
| 4. Alimentatore originali con capacità di 100 fogli | 12. Coperchio interno vassoio alimentatore |
| 5. Copertura superiore dell'alimentatore originali | 13. Vassoio 2 alimentatore opzionale con capacità di 520 fogli |
| 6. Pannello comandi | 14. Coperchio esterno alimentatore ad alta capacità |
| 7. Sportello laterale | 15. Coperchio interno alimentatore ad alta capacità |
| 8. Vassoio bypass con capacità massima di 100 fogli | 16. Alimentatore ad alta capacità da 2100-fogli opzionale |

Configurazione alternativa con vassoi 1-4



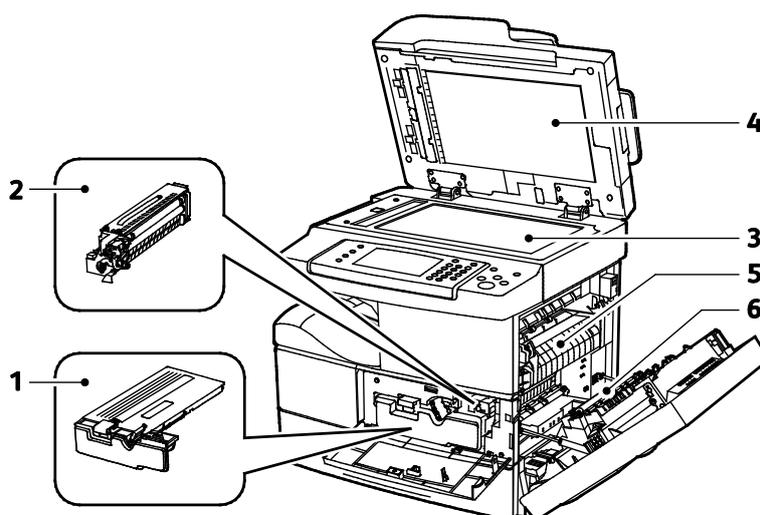
1. Vassoio bypass con capacità massima di 100 fogli
2. Vassoio 1 con capacità massima di 520 fogli
3. Vassoio 2 alimentatore opzionale con capacità di 520 fogli
4. Vassoio 3 alimentatore da 520-fogli opzionale
5. Vassoio 4 alimentatore da 520 fogli opzionale

Vista posteriore



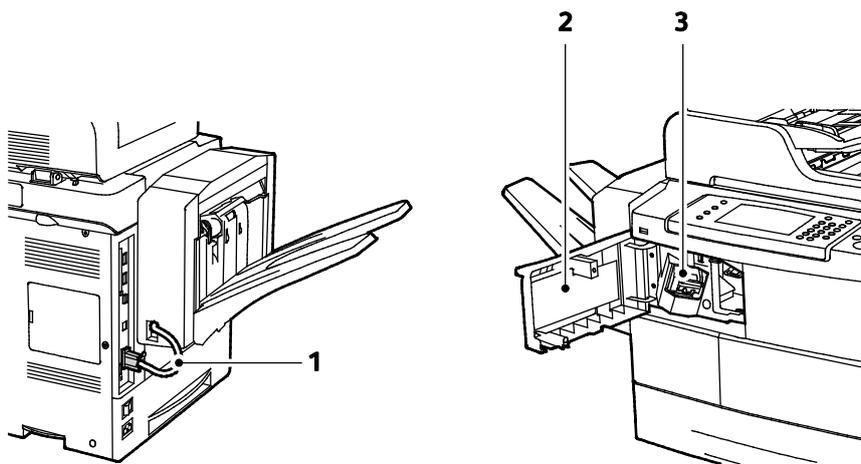
- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Scheda controlli | 9. Interfaccia dispositivo esterno opzionale |
| 2. Coperchio scheda controlli | 10. Connessione Ethernet |
| 3. Connettore di alimentazione | 11. Porta USB solo per assistenza |
| 4. Interruttore di alimentazione | 12. Porta Direct Connect per stampa USB |
| 5. LED rosso | 13. Porta Direct Connect per stampa USB |
| 6. Slot lettore schede | 14. Connettore estensione ricevitore per kit fax opzionale |
| 7. LED verde | 15. Linea fax in entrata per kit fax opzionale |
| 8. Interfaccia stazione di finitura | |

Componenti interni



- | | |
|--------------------------------------|---------------------------|
| 1. Cartuccia toner | 5. Alimentatore originali |
| 2. Cartuccia fotoricettore | 6. Fusore |
| 3. Cartuccia fotoricettore Smart Kit | 7. Rullo di trasferta |
| 4. Lastra di esposizione | |

Stazione di finitura da 500 fogli opzionale

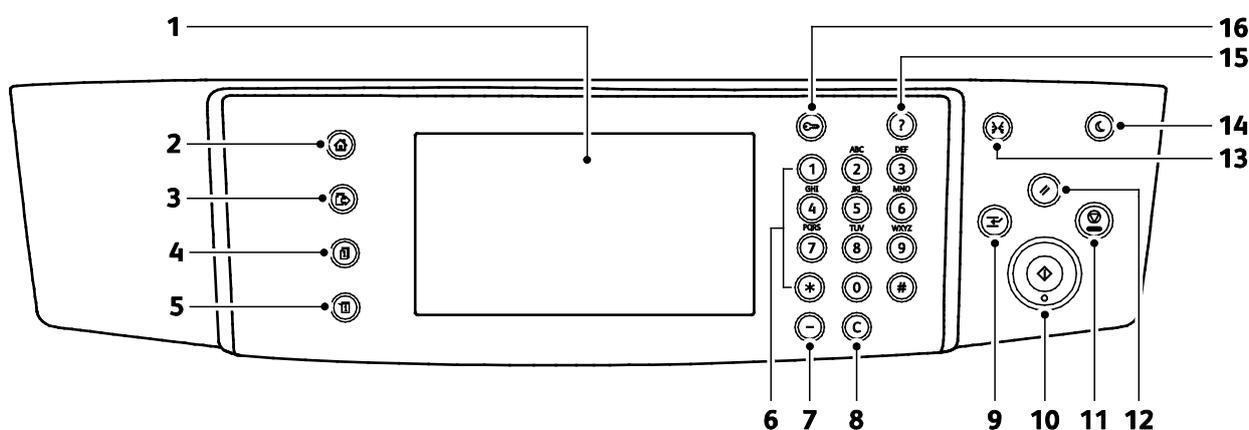


1. Cavo connettore stazione di finitura
2. Sportello anteriore della stazione di finitura
3. Cartuccia punti

Pannello comandi

Il pannello comandi è costituito da uno schermo sensibile e da pulsanti da premere per controllare le funzioni disponibili sulla stampante. Il pannello comandi:

- Visualizza lo stato di funzionamento corrente della stampante.
- Fornisce accesso alle funzioni di stampa.
- Fornisce accesso ai materiali di riferimento.
- Fornisce accesso ai menu Strumenti e Impostazione.
- Fornisce accesso a video e a menu di risoluzione dei problemi.
- Visualizza messaggi per caricare carta, sostituire materiali di consumo e rimuovere inceppamenti.
- Visualizza errori e avvertenze.



| Elemento | Nome | Descrizione |
|----------|---------------------------------|---|
| 1 | Display dello schermo sensibile | Consente di visualizzare le informazioni e fornisce l'accesso alle funzioni della stampante. |
| 2 | Pulsante Home page Servizi | Fornisce l'accesso alle funzioni della stampante, ad esempio copia, scansione e fax, sullo schermo sensibile. |
| 3 | Pulsante Servizi | Consente di tornare al servizio attivo dalle schermate Stato lavoro e Stato macchina, o a un servizio preimpostato. |
| 4 | Pulsante Stato lavoro | Consente di visualizzare l'elenco dei lavori attivi, trattenuti o completati sullo schermo sensibile. |
| 5 | Pulsante Stato macchina | Consente di visualizzare lo stato della stampante sullo schermo sensibile. |
| 6 | Tastierina alfanumerica | Consente di inserire informazioni alfanumeriche. |
| 7 | Pulsante Pausa di selezione | Consente di inserire una pausa in un numero di telefono quando si trasmette un fax. |
| 8 | Pulsante C (cancella) | Consente di cancellare valori numerici o l'ultima cifra inserita utilizzando i tasti alfanumerici. |
| 9 | Pulsante Interrompi stampa | Consente di sospendere il lavoro corrente per eseguire un lavoro di stampa, copia o fax più urgente. |
| 10 | Pulsante Avvio | Consente di avviare il lavoro di copia, scansione, fax o Stampa da, ad esempio Stampa da USB. |

| Elemento | Nome | Descrizione |
|-----------------|-------------------------|--|
| 11 | Pulsante Arresto | Consente di arrestare temporaneamente il lavoro corrente. Seguire le istruzioni sullo schermo per annullare o riprendere il lavoro. |
| 12 | Pulsante Cancella tutto | Consente di cancellare le impostazioni precedenti e modificate per la selezione corrente. Premere due volte per ripristinare le impostazioni predefinite di tutte le funzioni e cancellare le scansioni esistenti. |
| 13 | Pulsante Lingua | Consente di modificare la lingua dello schermo sensibile e le impostazioni tastiera. |
| 14 | Pulsante Economizzatore | Consente di attivare e disattivare la modalità potenza ridotta. |
| 15 | Pulsante Guida (?) | Consente di visualizzare le informazioni relative alla selezione corrente sullo schermo sensibile. |
| 16 | Pulsante Login/Logout | Fornisce l'accesso alle funzioni protette da password. |

Pagine di informazioni

La stampante offre una serie di pagine di informazioni stampabili. Tra queste sono incluse pagine di informazioni su configurazione e font, nonché pagine dimostrative e altro.

Stampa delle pagine di informazioni

1. Sul pannello comandi della stampante, premere il pulsante **Stato macchina**.
2. Nella scheda Informazioni macchina, selezionare **Guida automatica**.
3. Per stampare una pagina di informazioni, selezionare un'opzione, quindi **Stampa**.

Nota: Per scorrere l'elenco degli elementi disponibili, toccare e trascinare il dito verso l'alto o verso il basso sul menu.

4. Selezionare **Chiudi**.

Modo Risparmio energetico

Il modo Risparmio energetico consente di ridurre il consumo energetico quando la stampante è lasciata inattiva per un periodo di tempo specificato

Livelli Risparmio energetico

Sono disponibili due tipi di modo risparmio energetico.

- **Modo Risparmio energetico 1:** dopo un periodo di inattività specificato, la luminosità dello schermo sensibile si attenua e la stampante funziona con un consumo energetico ridotto.
- **Modo Risparmio energetico 2:** dopo un periodo di inattività specificato, lo schermo sensibile si spegne e viene attivato il modo Standby della stampante.

Uscita dal modo risparmio energetico

La stampante disattiva automaticamente il modo Risparmio energetico quando si verifica uno dei seguenti eventi.

- Premere un pulsante sul pannello comandi
- La stampante riceve dati da un dispositivo collegato.
- Si apre qualsiasi sportello o coperchio sulla stampante.
- Si caricano supporti nell'alimentatore originali o vassoio bypass.
- Si inserisce una penna USB o una scheda di accesso in una porta.

Funzioni di amministrazione

Questa sezione include:

- [CentreWare Internet Services](#) 29
- [Accesso a CentreWare Internet Services](#)..... 29
- [Individuazione dell'indirizzo IP della stampante](#)..... 30
- [Raccolta automatica di dati](#) 30
- [Informazioni sulla fatturazione e sull'utilizzo](#) 30

Per ulteriori informazioni, vedere la *System Administrator Guide* (Guida per l'amministratore del sistema) all'indirizzo www.xerox.com/office/WC4265docs.

CentreWare Internet Services

CentreWare Internet Services è il software di amministrazione e configurazione installato sul server Web integrato nella stampante. Consente di configurare e amministrare la stampante da un browser Web.

CentreWare Internet Services richiede:

- Una connessione TCP/IP tra la stampante e la rete in ambienti Windows, Macintosh, UNIX o Linux.
- TCP/IP e HTTP devono essere attivati nella stampante.
- Un computer connesso alla rete con un browser Web che supporta JavaScript.

Per ulteriori informazioni, vedere la Guida in CentreWare Internet Services o la *System Administrator Guide* (Guida per l'amministratore del sistema).

Accesso a CentreWare Internet Services

Sul computer, aprire un browser Web, digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo dell'indirizzo, quindi premere **Invio**.

Individuazione dell'indirizzo IP della stampante

Per installare i driver di stampa per una stampante connessa in rete, è necessario conoscere l'indirizzo IP della stampante. È inoltre necessario conoscere l'indirizzo IP per accedere alle impostazioni della stampante mediante CentreWare Internet Services.

È possibile visualizzare l'indirizzo IP della stampante sul pannello comandi oppure sul rapporto di configurazione.

Per visualizzare l'indirizzo IP della stampante sul pannello di controllo:

1. Sul pannello comandi della stampante, premere il pulsante **Stato macchina**.
2. Selezionare la scheda **Informazioni macchina**.
 - Se l'opzione Visualizza impostazioni di rete è stata impostata dall'amministratore di sistema per mostrare l'indirizzo IP, questo viene visualizzato nel pannello centrale.
 - Se l'indirizzo IP non viene visualizzato, stampare il rapporto di configurazione o rivolgersi all'amministratore di sistema.

Per stampare un rapporto di configurazione:

1. Sul pannello comandi della stampante, premere il pulsante **Stato macchina**.
2. Nella scheda Informazioni macchina, selezionare **Guida automatica > Configurazione del sistema > Stampa**.
3. Selezionare **Chiudi**.

Nota: Dopo che la stampante è rimasta accesa per due minuti, stampare il rapporto di configurazione. L'indirizzo TCP/IP viene visualizzato nella sezione Rete. Se l'indirizzo IP indicato nella pagina è 0.0.0.0, non è stato possibile acquisire un indirizzo IP dal server DHCP. Attendere due minuti, quindi stampare di nuovo il rapporto di configurazione.

Raccolta automatica di dati

La stampante raccoglie automaticamente i dati e li trasmette a una posizione esterna protetta. I dati vengono utilizzati da Xerox (o altro gestore di servizi designato) per consentire attività di assistenza e manutenzione della stampante, la fatturazione, il rifornimento dei materiali di consumo o programmi di miglioramento del prodotto. I dati trasmessi automaticamente includono dati di registrazione del prodotto, letture di contatori, livelli di materiali di consumo, impostazioni e dati di configurazione della stampante, versione software e codici di errori o guasti. Xerox non è in grado di leggere, visualizzare o scaricare il contenuto dei documenti memorizzati o elaborati dalla stampante né dei sistemi di gestione delle informazioni del cliente.

Per disattivare la raccolta automatica di dati:

Nella pagina di introduzione di CentreWare Internet Services, selezionare il collegamento nella nota sui servizi automatizzati.

Informazioni sulla fatturazione e sull'utilizzo

Le informazioni sulla fatturazione e sull'utilizzo della stampante vengono visualizzate nella schermata Contatori di fatturazione. Il conteggio delle impressioni mostrato viene utilizzato per la fatturazione. Per ulteriori informazioni sulle modalità di visualizzazione di queste informazioni, vedere [Informazioni sulla fatturazione e sull'utilizzo](#) a pagina 138.

Ulteriori informazioni

Per ulteriori informazioni sulla stampante, consultare le seguenti risorse:

| Risorsa | Posizione |
|---|--|
| <i>Guida all'installazione</i> | Fornita insieme alla stampante. |
| Altra documentazione per la stampante | www.xerox.com/office/WC4265docs |
| Informazioni di supporto tecnico per la stampante; incluso il supporto tecnico online, Supporto in linea e i download di driver. | www.xerox.com/office/WC4265support |
| Informazioni sui menu o sui messaggi di errore | Premere il pulsante della Guida (?) del pannello comandi. |
| Pagine di informazioni | Stampare dal pannello comandi o da CentreWare Internet Services, fare clic su Stato > Pagine di informazioni . |
| Documentazione CentreWare Internet Services | In CentreWare Internet Services, fare clic su Guida . |
| Ordine dei materiali di consumo per la stampante | www.xerox.com/office/WC4265supplies |
| Risorsa per strumenti e informazioni, incluse esercitazioni interattive, modelli di stampa, suggerimenti utili e funzioni personalizzate per soddisfare esigenze specifiche dei singoli utenti. | www.xerox.com/office/businessresourcecenter |
| Centri di vendita e di assistenza | www.xerox.com/office/worldcontacts |
| Registrazione stampante | www.xerox.com/office/register |
| Negozi online Xerox® Direct | www.direct.xerox.com/ |

Installazione e configurazione

Questo capitolo include:

- Panoramica dell'installazione e della configurazione..... 34
- Scelta della posizione per la stampante..... 35
- Configurazione della stampante all'impostazione 36
- Connessione della stampante..... 38
- Configurazione delle impostazioni di rete..... 41
- Abilitazione della stampante per la funzionalità di scansione 42
- Installazione del software 43
- Installazione della stampante come un WSD (Web Service on Devices) 47

Vedere anche:

Guida all'installazione inclusa con la stampante.

System Administrator Guide (Guida per l'amministratore del sistema) all'indirizzo www.xerox.com/office/WC4265docs.

Panoramica dell'installazione e della configurazione

Prima di stampare, verificare che il computer e la stampante siano collegati, accesi e connessi. Configurare le impostazioni iniziali della stampante, quindi installare il software del driver e le utilità sul computer.

È possibile connettersi alla stampante direttamente dal computer tramite USB o connettersi a una rete tramite cavo Ethernet o connessione wireless. I requisiti hardware e di cablaggio variano a seconda del metodo di connessione. Router, hub di rete, commutatori di rete, modem, cavi Ethernet e USB non sono inclusi con la stampante e devono essere acquistati separatamente. Xerox consiglia una connessione Ethernet perché è in genere più veloce di una connessione USB e fornisce l'accesso a CentreWare Internet Services.

Nota: Se il *Software and Documentation disc* (CD software e documentazione) non è disponibile, è possibile scaricare la versione più aggiornata dei driver dall'indirizzo www.xerox.com/office/WC4265drivers.

Vedere anche:

[Scelta della posizione per la stampante](#) a pagina 35

[Scelta di un metodo di connessione](#) a pagina 38

[Connessione della stampante](#) a pagina 38

[Configurazione delle impostazioni di rete](#) a pagina 41

[Installazione del software](#) a pagina 43

Scelta della posizione per la stampante

- Scegliere un ambiente privo di polvere con temperatura compresa tra 10 e 30°C (50°–90°F) e umidità relativa compresa tra 20 e 80 %.

Nota: repentini cambi di temperatura possono compromettere la qualità di stampa. Inoltre, il riscaldamento troppo rapido di un ambiente freddo può provocare condensa all'interno della stampante, interferendo così con il processo di trasferimento delle immagini.

- Collocare la stampante su una superficie solida e piana, priva di vibrazioni, sufficientemente robusta da sostenerne il peso. La stampante deve essere in posizione orizzontale con i quattro piedini appoggiati su una superficie solida. Per individuare il peso della configurazione stampante, vedere [Specifiche fisiche](#) a pagina 176.
- Scegliere un'ubicazione con spazio libero sufficiente per accedere ai materiali di consumo e fornire ventilazione adeguata. Per individuare i requisiti di spazio per la stampante, vedere [Requisiti di spazio](#) a pagina 176.
- Dopo aver posizionato la stampante, è possibile collegarla all'alimentazione, nonché al computer o alla rete.

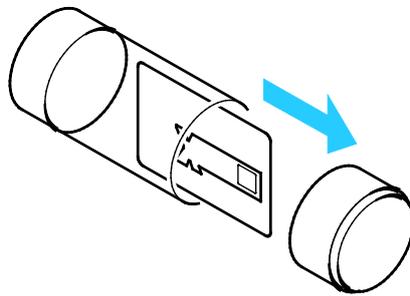
Configurazione della stampante all'impostazione

Dopo che la stampante è stata assemblata, per completare il processo di configurazione, utilizzare la scheda di attivazione prodotto. La scheda di attivazione prodotto consente di impostare la modalità di fatturazione.

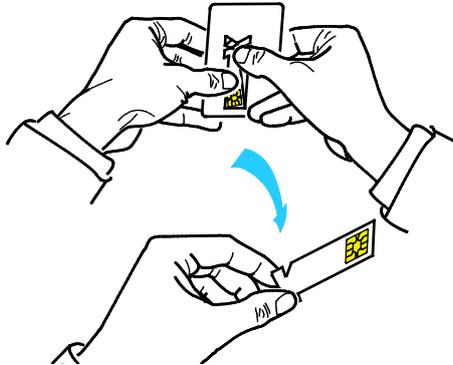
Nota: La scheda di attivazione prodotto è imballata in un tubo di plastica contenuto all'interno della confezione della stampante.

Per configurare la stampante utilizzando la scheda di attivazione prodotto:

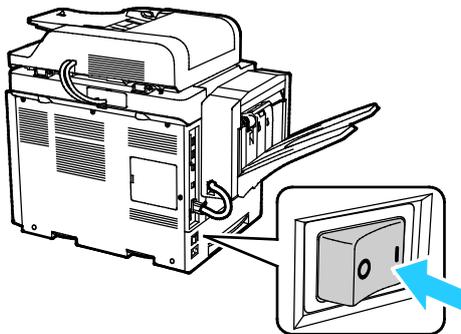
1. Rimuovere la scheda di plastica che contiene la scheda di attivazione prodotto dal tubo.



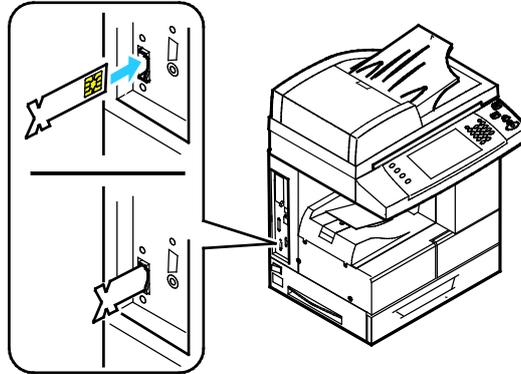
2. Per rimuovere la scheda di attivazione prodotto dalla scheda di plastica, estrarla con cautela.



3. Collegare il cavo di alimentazione alla stampante, inserirlo in una presa elettrica, quindi accendere la stampante. La prima volta che si accende la stampante, sul pannello comandi viene avviata Installazione guidata.



4. Nell'Installazione guidata, per iniziare, selezionare la lingua desiderata e il layout tastiera, quindi selezionare **Avanti**.
5. Nella scheda Impostazioni di attivazione del prodotto, seguire le istruzioni.
6. Nel passaggio 2 dell'installazione guidata, inserire la scheda di attivazione prodotto nello slot del lettore schede sul retro della stampante.



7. Quando la spia LED verde smette di lampeggiare e rimane accesa per circa 10 secondi, rimuovere la scheda di attivazione prodotto dallo slot del lettore schede.
8. Selezionare **Continua**.
9. Configurare le impostazioni come richiesto, quindi riavviare la stampante e salvare le impostazioni selezionando **Riavvio**. Per regolare le impostazioni, selezionare **Indietro**.
10. Quando viene visualizzata la schermata Servizi, la stampante è pronta per l'utilizzo.
Se la stampante richiede Attivazione piano forniture durante l'impostazione, inserire il codice di attivazione.

Connessione della stampante

Questa sezione include:

- [Scelta di un metodo di connessione](#) 38
- [Connessione fisica della stampante alla rete](#)..... 39
- [Connessione a un computer mediante USB](#)..... 39
- [Connessione a una linea telefonica](#)..... 39
- [Accensione e spegnimento della stampante](#)..... 40

Scelta di un metodo di connessione

La stampante può essere connessa al computer tramite un cavo USB o Ethernet. Il metodo scelto dipende da come il computer è connesso alla rete. Una connessione USB è una connessione diretta ed è quella più semplice da configurare. Per il collegamento alla rete è necessario utilizzare la connessione Ethernet. Se si intende utilizzare una connessione di rete, è importante conoscere la modalità di collegamento del computer alla rete, Per ulteriori informazioni, vedere [Informazioni sugli indirizzi TCP/IP e IP](#) a pagina 41.

Note:

- Non tutte le opzioni elencate sono supportate su tutte le stampanti. Alcune opzioni si applicano solo a modelli di stampante, configurazioni, sistemi operativi o tipi di driver specifici.
- I requisiti hardware e di cablaggio variano a seconda del metodo di connessione. Router, hub di rete, commutatori di rete, modem, cavi Ethernet e USB non sono inclusi con la stampante e devono essere acquistati separatamente.
- **Rete:** se il computer è connesso a una rete aziendale o domestica, utilizzare un cavo Ethernet per collegare la stampante a una porta di rete. Le reti Ethernet possono supportare molti computer, stampanti e dispositivi contemporaneamente. Nella maggior parte dei casi, la connessione Ethernet è più veloce di quella USB e fornisce accesso diretto alle impostazioni stampante utilizzando CentreWare Internet Services.
- **Rete wireless:** se il proprio computer è dotato di un router wireless o di un punto di accesso wireless è possibile collegare la stampante alla rete tramite una connessione wireless. Una connessione di rete wireless offre lo stesso accesso e i medesimi servizi di una connessione cablata. La connessione wireless in genere è più veloce di quella USB e consente di accedere direttamente alle impostazioni della stampante utilizzando CentreWare Internet Services.
- **USB:** se si collega la stampante a un solo computer e non si dispone di una rete, utilizzare una connessione USB. Una connessione USB offre una buona velocità di trasferimento dei dati, ma non è veloce quanto una connessione Ethernet. In aggiunta, una connessione USB non fornisce l'accesso a CentreWare Internet Services.
- **Telefono:** per poter inviare e ricevere fax, la stampante deve essere collegata a una linea telefonica dedicata.

Connessione fisica della stampante alla rete

Utilizzare un cavo Categoria 5 o Ethernet per collegare la stampante alla rete. Una rete Ethernet è utilizzata per uno o più computer e supporta numerose stampanti e sistemi simultaneamente. Una connessione Ethernet fornisce l'accesso diretto alle impostazioni della stampante utilizzando CentreWare Internet Services.

Per connettere la stampante:

1. Collegare il cavo di alimentazione alla stampante e inserirlo in una presa elettrica.
2. Collegare un'estremità di un cavo Categoria 5 o Ethernet alla porta Ethernet sul retro della stampante. Collegare l'altra estremità del cavo Ethernet a un porta di rete correttamente configurata su un hub o router.
3. Accendere la stampante.

Nota: Per ulteriori informazioni sulla configurazione delle impostazioni della rete wireless, vedere la *System Administrator Guide* (Guida per l'amministratore del sistema) all'indirizzo www.xerox.com/office/WC4265docs.

Connessione a un computer mediante USB

Per connettersi utilizzando USB, è necessario Windows XP SP3, Windows 7, Windows 8 o versioni successive, Windows Server 2003 o versioni successive, o Macintosh OS X versione 10.5 o successive.

Per collegare la stampante al computer tramite un cavo USB:

1. Collegare l'estremità B di un cavo A/B USB 2.0 standard alla porta USB sul lato sinistro della stampante.
2. Connettere l'estremità A del cavo USB alla porta USB del computer.
3. Se viene visualizzata l'Installazione guidata nuovo hardware di Windows, annullarla.
4. Installare i driver di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere [Installazione del software](#) a pagina 43.

Connessione a una linea telefonica

Nota: Non tutte le opzioni elencate sono supportate su tutte le stampanti. Alcune opzioni si applicano solo a modelli di stampante, configurazioni, sistemi operativi o tipi di driver specifici.

1. Collegare un cavo RJ11 standard, N. 26 AWG (American Wire Gauge) o superiore, alla porta Line sul retro della stampante.
2. Collegare l'altra estremità del cavo RJ11 a una linea telefonica funzionante.
3. Abilitare e configurare le funzioni fax.

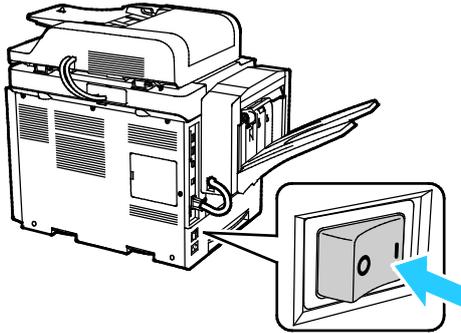
Per ulteriori informazioni, vedere la *System Administrator Guide* (Guida per l'amministratore del sistema) all'indirizzo www.xerox.com/office/WC4265docs.

Accensione e spegnimento della stampante

La stampante dispone di un pulsante Spegnimento sullo schermo sensibile e un interruttore di alimentazione sul lato sinistro. Il pulsante Spegnimento sullo schermo sensibile avvia un arresto ordinato dei componenti elettronici della stampante. L'interruttore di alimentazione che si trova sulla parte laterale della stampante controlla l'alimentazione principale della stampante.

Per accendere la stampante:

1. Accendere l'interruttore di alimentazione.



- Se l'interruttore è nella posizione di accensione, ma la stampante è spenta, ciò significa che la stampante è stata spenta utilizzando il pannello comandi. Per accendere la stampante, far scattare l'interruttore di alimentazione nella posizione **Off** e poi nella posizione **On**.

Per spegnere la stampante:

1. Sul pannello comandi della stampante, premere il pulsante **Risparmio energetico**.
Selezionare **Spegnimento**.



ATTENZIONE:

- Per impedire un malfunzionamento della stampante, eseguire innanzitutto l'arresto dal pannello comandi.
- Non inserire o disinserire il cavo di alimentazione mentre la stampante è accesa.

Nota: Quando tutte le spie del pannello comandi sono spente, la sequenza di spegnimento della stampante è stata completata. Lo spegnimento dell'interruttore di alimentazione è facoltativo.

Configurazione delle impostazioni di rete

Questa sezione include:

- [Informazioni sugli indirizzi TCP/IP e IP.....](#) 41

Informazioni sugli indirizzi TCP/IP e IP

In genere, nelle reti Ethernet, i computer e le stampanti comunicano tra loro mediante i protocolli TCP/IP. In genere, i computer Macintosh comunicano con una stampante di rete mediante il protocollo TCP/IP o Bonjour. Per i sistemi Macintosh OS X, è preferibile utilizzare TCP/IP. A differenza di quanto avviene con il protocollo TCP/IP, tuttavia, Bonjour non richiede che stampanti e computer abbiano un indirizzo IP.

Con i protocolli TCP/IP, ciascuna stampante e ciascun computer deve avere un indirizzo IP univoco. Numerose reti e router via cavo e DSL dispongono di un server DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) che assegna automaticamente un indirizzo IP a tutti i computer e le stampanti della rete configurati per l'utilizzo di DHCP.

Se si usa un router via cavo o DSL, consultare la documentazione del dispositivo per informazioni sull'assegnazione degli indirizzi IP.

Abilitazione della stampante per la funzionalità di scansione

Se la stampante è connessa a una rete, è possibile eseguire la scansione su una delle seguenti destinazioni.

- FTP
- SMB
- HTTP
- HTTPS
- SFTP
- Un indirizzo e-mail
- Una cartella condivisa del computer

Per ulteriori informazioni, vedere [CentreWare Internet Services](#) a pagina 29.

Nota: Se si è connessi tramite il cavo USB, non è possibile eseguire la scansione su un indirizzo e-mail o un percorso di rete, come una cartella condivisa sul computer.

Per ulteriori informazioni, vedere la *System Administrator Guide* (Guida per l'amministratore del sistema) all'indirizzo www.xerox.com/office/WC4265docs.

Installazione del software

Questa sezione include:

- [Requisiti del sistema operativo](#) 43
- [Installazione di driver e utilità per Windows](#) 43
- [Installazione di driver di stampa e utilità per Macintosh OS X versione 10.7 e successive](#)..... 44
- [Installazione di driver di scansione per Macintosh](#) 45
- [Installazione dei driver di stampa per UNIX e Linux](#)..... 46
- [Altri driver](#)..... 46

Prima di installare il software del driver, verificare che la stampante sia collegata, accesa, connessa correttamente e dotata di un indirizzo IP valido. Se l'indirizzo IP non è disponibile, vedere [Individuazione dell'indirizzo IP della stampante](#) a pagina 30.

Se il *Software and Documentation disc (CD software e documentazione)* non è disponibile, è possibile scaricare la versione più aggiornata dei driver dall'indirizzo www.xerox.com/office/WC4265drivers.

Requisiti del sistema operativo

- Windows XP SP3, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2003, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2 e Windows Server 2012.
- Macintosh OS X versione 10.5 e successive
- UNIX e Linux: la stampante supporta la connessione a una varietà di piattaforme UNIX tramite l'interfaccia di rete. Per ulteriori informazioni, vedere www.xerox.com/office/WC4265drivers.

Installazione di driver e utilità per Windows

Per accedere a tutte le funzioni della stampante, installare il driver di stampa Xerox® e il driver di scansione Xerox®.

Per installare il driver di stampa e di scansione:

1. Inserire il *Software and Documentation disc (CD software e documentazione)* nell'unità appropriata del computer. Il programma di installazione viene avviato automaticamente. Se il programma di installazione non viene avviato automaticamente, passare all'unità e fare doppio clic sul file del programma di installazione **Setup.exe**.
2. Per cambiare la lingua, selezionare **Lingua**.
3. Selezionare la lingua desiderata e poi **OK**.
4. Selezionare **Installa driver > Installazione della stampante e dei driver di scansione**.
5. Per accettare i termini del contratto di licenza, selezionare **Accetto**.
6. Nell'elenco delle stampanti rilevate, selezionare la stampante, quindi selezionare **Avanti**.
7. Se la stampante non appare nell'elenco delle stampanti rilevate, selezionare **Ricerca estesa**.

8. Se la stampante non appare nell'elenco delle stampanti rilevate e l'indirizzo IP è noto:
 - a. Selezionare l'icona **Stampante di rete** nella parte superiore della finestra.
 - b. Inserire l'indirizzo IP o il nome DNS della stampante.
 - c. Selezionare **Cerca**.
 - d. Nell'elenco delle stampanti rilevate, selezionare la stampante, quindi selezionare **Avanti**.
9. Se la stampante non appare nell'elenco delle stampanti rilevate e l'indirizzo IP non è noto:
 - a. Selezionare **Ricerca avanzata**.
 - b. Se si conosce l'indirizzo gateway e la subnet mask, selezionare il pulsante in alto e immettere gli indirizzi nei campi Gateway e Subnet mask.
 - c. Se si conosce l'indirizzo IP di un'altra stampante sulla stessa sottorete, selezionare il pulsante centrale e immettere l'indirizzo nel campo Indirizzo IP.
 - d. Selezionare **Cerca**.
 - e. Nell'elenco delle stampanti rilevate, selezionare la stampante, quindi selezionare **Avanti**.

Nota: Quando la stampante appare nella finestra Stampanti rilevate, visualizza l'indirizzo IP. Annotare l'indirizzo IP per utilizzarlo in seguito.

10. Selezionare il driver desiderato.
11. Fare clic su **Installa**.
Se il programma di installazione richiede l'indirizzo IP, inserire l'indirizzo IP della stampante.
Se il programma di installazione richiede di riavviare il computer, selezionare **Riavvia** per completare l'installazione dei driver.
12. Per completare l'installazione, selezionare **Fine**.

Installazione di driver di stampa e utilità per Macintosh OS X versione 10.7 e successive

Installare il driver di stampa Xerox per accedere a tutte le funzioni della stampante.

Per installare il software del driver di stampa:

1. Inserire il *Software and Documentation disc (CD software e documentazione)* nell'unità appropriata del computer.
2. Per visualizzare il file **.dmg** per la stampante, fare doppio clic sull'icona del disco sul desktop.
3. Aprire il file **.dmg**, quindi individuare il file del programma di installazione appropriato per il sistema operativo.
4. Per iniziare l'installazione, aprire il file del pacchetto Programma di installazione.
5. Per accettare i messaggi di avvertenza e introduttivo, fare clic su **Continua**. Di nuovo, fare clic su **Continua**.
6. Per accettare il contratto di licenza, fare clic su **Continua**, quindi scegliere **Accetto**.
7. Per accettare il percorso di installazione corrente, selezionare **Installa** o selezionare un'altro percorso per i file di installazione, quindi scegliere **Installa**.
8. Inserire la password, quindi fare clic su **Installa software**.
9. Selezionare la stampante dall'elenco delle stampanti rilevate, quindi fare clic su **Continua**.

10. Se la stampante non appare nell'elenco delle stampanti rilevate:
 - a. Fare clic sull'**icona della stampante di rete**.
 - b. Digitare l'indirizzo della stampante, quindi fare clic su **Continua**.
 - c. Selezionare la stampante dall'elenco delle stampanti rilevate, quindi fare clic su **Continua**.
11. Per accettare il messaggio della coda di stampa, fare clic su **Continua**.
12. Per accettare il messaggio relativo all'installazione completata, fare clic su **Chiudi**.

Per verificare che il driver di stampa riconosce le opzioni installate:

1. Dal menu Apple, fare clic su **Preferenze di Sistema > Stampanti e Scanner**.
2. Selezionare la stampante dall'elenco, quindi fare clic su **Opzioni e forniture**.
3. Fare clic su **Opzioni**.
4. Confermare che tutte le opzioni installate nella stampante sono correttamente visualizzate.
5. Se si modificano le impostazioni, fare clic su **OK**, chiudere la finestra, quindi uscire da Preferenze di Sistema.

Installazione di driver di scansione per Macintosh

Per installare il software del driver di scansione:

1. Per scaricare il driver più recente, visitare www.xerox.com/office/WC4265drivers.
2. Scaricare il pacchetto appropriato per il sistema operativo in uso.
3. Per visualizzare il file **.dmg** per la stampante, fare doppio clic sull'icona del disco sul desktop.
4. Aprire il file **Scan Installer.dmg** e individuare il file del programma di installazione appropriato per il sistema operativo.
5. Aprire il file del pacchetto **Programma di installazione scanner**.
6. Per accettare i messaggi di avvertenza e introduttivo, fare clic su **Continua**.
7. Per accettare il contratto di licenza, fare clic su **Continua**, quindi scegliere **Accetto**.
8. Di nuovo, fare clic su **Continua**.
9. Inserire la password, quindi fare clic su **OK**.
10. Se viene richiesto di chiudere le altre installazioni, fare clic su **Continue Installing (Continua installazione)**.
11. Fare clic su **Logout** per riavviare la stampante.

Installazione dei driver di stampa per UNIX e Linux

Per installare i driver di stampa UNIX nel computer, sono richiesti privilegi radice o superutente.

Note:

- Per questa procedura è necessaria una connessione Internet.
- Per installare i driver di stampa Linux, eseguire i seguenti passaggi, quindi selezionare **Linux** anziché UNIX come sistema operativo e pacchetto.

Per installare il software del driver di stampa:

1. Dalla stampante, eseguire le operazioni seguenti:
 - a. Verificare che il protocollo TCP/IP sia abilitato e che il cavo di rete sia installato.
 - b. Sul pannello comandi della stampante, per l'indirizzo IP, effettuare una delle seguenti operazioni:
 - Consentire alla stampante di impostare un indirizzo DHCP.
 - Immettere l'indirizzo IP manualmente.
2. Stampare il rapporto di configurazione e conservarlo per riferimento. Per informazioni su come stampare la pagina di configurazione, vedere [Pagine di informazioni](#) a pagina 27.
3. Dal computer, eseguire le operazioni seguenti:
 - a. Dal sito Web del driver di stampa della stampante, selezionare il modello di stampante.
 - b. Dal menu del sistema operativo, selezionare **UNIX**, quindi selezionare **Vai**.
 - c. Selezionare il pacchetto appropriato per il sistema operativo in uso.
 - d. Fare clic sul pulsante **Avvio** per iniziare il download.
4. Nelle note che seguono il pacchetto driver selezionato, selezionare il collegamento **Guida all'installazione**, quindi seguire le istruzioni di installazione.

Altri driver

I driver seguenti sono disponibili per il download all'indirizzo www.xerox.com/office/WC4265drivers.

- Xerox® Global Print Driver può essere utilizzato con qualsiasi stampante delle rete, comprese le stampanti di altri produttori. Il driver si configura automaticamente per la stampante durante l'installazione.
- Xerox® Mobile Express Driver può essere utilizzato con qualsiasi stampante disponibile per il computer che supporta PostScript standard. Il driver si configura automaticamente per la stampante selezionata ogni volta che si stampa. Se si viaggia di frequente nelle stesse località, è possibile salvare le stampanti preferite e le impostazioni eseguite verranno memorizzate nel driver.

Installazione della stampante come un WSD (Web Service on Devices)

WSD (Web Services on Devices) consente a un client di rilevare e accedere a un dispositivo remoto e ai servizi associati su una rete. WSD supporta il rilevamento, il controllo e l'utilizzo di dispositivi.

Per installare una stampante WSD utilizzando Aggiunta guidata dispositivo:

1. Dal computer, fare clic su **Start**, quindi selezionare **Dispositivi e stampanti**.
2. Per avviare Aggiunta guidata dispositivo, fare clic su **Aggiungi un dispositivo**.
3. Nell'elenco dei dispositivi disponibili, selezionare quello che si desidera utilizzare, quindi fare clic su **Avanti**.

Nota: se la stampante da utilizzare non è inclusa nell'elenco, fare clic sul pulsante **Annulla**. Aggiungere la stampante WSD manualmente utilizzando Installazione guidata stampante.

4. Fare clic su **Cancella**.

Per installare una stampante WSD utilizzando Installazione guidata stampante:

1. Dal computer, fare clic su **Start**, quindi selezionare **Dispositivi e stampanti**.
2. Per avviare Installazione guidata stampante, fare clic su **Aggiungi stampante**.
3. Fare clic su **Aggiungi stampante di rete, wireless o Bluetooth**.
4. Nell'elenco dei dispositivi disponibili, selezionare quello che si desidera utilizzare, quindi fare clic su **Avanti**.
5. Se la stampante da utilizzare non viene visualizzata nell'elenco, fare clic su **Stampante non inclusa nell'elenco**.
6. Selezionare **Aggiungi una stampante utilizzando un nome host o un indirizzo TCP/IP**, quindi fare clic su **Avanti**.
7. Dal campo Tipo di dispositivo, selezionare **WSD**.
8. Immettere l'indirizzo IP nel campo Nome host o Indirizzo IP, quindi scegliere **Avanti**.
9. Selezionare un'opzione per condividere la stampante con altre nella rete.
10. Per la condivisione, inserire un nome condivisione, una posizione e i commenti per identificare la stampante, quindi fare clic su **Avanti**.
11. Per impostare la stampante come predefinita, selezionare un'opzione. Per verificare la connessione, fare clic su **Stampa pagina di prova**.
12. Fare clic su **Fine**.

Carta e supporti

4

Questo capitolo include:

- Carta supportata..... 50
- Caricamento della carta..... 55
- Stampa su carta speciale..... 62

Carta supportata

Questa sezione include:

| | |
|--|----|
| • Ordinazione della carta..... | 50 |
| • Istruzioni generali per il caricamento della carta | 50 |
| • Carta che può danneggiare la stampante | 51 |
| • Istruzioni per la conservazione della carta | 51 |
| • Tipi e grammature carta supportati | 52 |
| • Formati carta standard supportati..... | 53 |
| • Formati carta personalizzati supportati | 53 |
| • Tipi e grammature carta supportati per la stampa fronte retro automatica | 53 |
| • Formati carta standard supportati per la stampa fronte/retro automatica | 54 |
| • Formati carta personalizzati supportati per la stampa fronte/retro automatica..... | 54 |
| • Carta supportata per la pinzatura automatica | 54 |

La stampante è progettata per utilizzare diversi tipi di carta e supporti. Per garantire la migliore qualità di stampa possibile ed evitare inceppamenti, seguire le istruzioni fornite in questa sezione.

Per ottenere risultati ottimali, usare la carta e i supporti Xerox consigliati per la stampante.

Ordinazione della carta

Per ordinare carta o altri supporti, rivolgersi al rivenditore locale oppure visitare il sito Web all'indirizzo www.xerox.com/office/WC4265supplies.

Istruzioni generali per il caricamento della carta

- Non riempire eccessivamente i vassoi carta. Non caricare la carta oltre la linea di riempimento massimo nel vassoio.
- Adattare le guide al formato della carta.
- Smazzare la carta prima di caricarla nel vassoio.
- Se si verificano troppi inceppamenti, caricare carta (o altri supporti approvati) da una nuova confezione.
- Utilizzare solo trasparenti Xerox® consigliati. La qualità di stampa può variare con altri trasparenti.
- Non stampare su supporti etichetta dopo che un'etichetta è stata rimossa da un foglio.
- Utilizzare solo buste di carta. Stampare le buste solo su un lato.

Carta che può danneggiare la stampante

Alcuni tipi di carta e altri supporti possono produrre una scarsa qualità di stampa, frequenti inceppamenti della carta o danni alla stampante. Non usare:

- Carta ruvida o porosa
- Supporti in plastica diversi dai lucidi/trasparenti consentiti
- Carta piegata o spiegazzata
- Carta con ritagli o perforazioni
- Carta pinzata
- Buste con finestre, fermagli metallici, cuciture laterali o strisce adesive con protezione
- Buste imbottite
- Supporti in plastica
- Carta a trasferimento termico



ATTENZIONE: La garanzia, il contratto di assistenza Xerox® o la formula Total Satisfaction Guarantee (Garanzia "soddisfatti o rimborsati") Xerox® non coprono i danni dovuti all'utilizzo di carta e supporti di stampa speciali di tipo non supportato. La formula Total Satisfaction Guarantee (Garanzia "soddisfatti o rimborsati") Xerox® è disponibile negli Stati Uniti e in Canada. La copertura può variare negli altri paesi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rappresentante Xerox locale.

Istruzioni per la conservazione della carta

Conservare la carta e altri supporti in maniera opportuna contribuisce a mantenere una qualità di stampa ottimale.

- Conservare la carta in un ambiente buio, fresco e con un livello di umidità relativamente basso. Molti tipi di carta sono sensibili ai danni provocati dai raggi ultravioletti e dalla luce visibile. La luce ultravioletta, emessa dal sole e dalle lampade a fluorescenza, è particolarmente dannosa per la carta.
- Evitare di esporre la carta a luci intense per lunghi periodi di tempo.
- Mantenere temperature e umidità relativa costanti.
- Evitare di conservare la carta in solaio, in cucina, in garage o negli scantinati. In questi spazi è più probabile che si formi umidità.
- Conservare la carta su una superficie piana, su pallet, cartoni, ripiani o armadietti.
- Non consumare cibo o bevande dove si conserva la carta.
- Non aprire le confezioni sigillate finché non si è pronti a caricare la carta nella stampante. Lasciare la carta nella confezione originale. L'involucro carta la protegge da perdita o acquisizione di umidità.
- Alcuni supporti speciali sono confezionati in involucri di plastica risigillabili. Conservare i supporti di stampa nell'involucro finché non si è pronti a utilizzarli. Tenere i supporti inutilizzati nell'involucro, risigillandoli per protezione.

Tipi e grammature carta supportati

| Vassoio carta | Tipi di carta | Grammatura |
|---|--|--|
| Vassoio bypass Vassoio 1 con capacità massima di 520 fogli Vassoi 2-4 opzionali con capacità di 520 fogli | Standard Carta leggera Carta di qualità Perforata Prestampata Riciclata Busta Trasparenti Etichette Cartoncino Carta intestata in cotone | 70-90 g/m ² 60-69 g/m ² 105-120 g/m ² 60-90 g/m ² 75-85 g/m ² 60-85 g/m ² 75-90 g/m ² 138-146 g/m ² 120-150 g/m ² 90-163 g/m ² 90 g/m ² |
| Alimentatore ad alta capacità da 2100-fogli opzionale | Standard Carta leggera Carta di qualità Perforata Prestampata Riciclata Cartoncino Carta intestata in cotone | 70-90 g/m ² 60-69 g/m ² 105-120 g/m ² 60-90 g/m ² 75-85 g/m ² 60-85 g/m ² 90-163 g/m ² 90 g/m ² |

Formati carta standard supportati

| Vassoio | Formati standard Europa | Formati standard Nord America |
|---|--|---|
| Vassoio 1 e vassoi 2-4 opzionali | A4 (210 x 297 mm, 8,3 x 11,7 poll.) A5 (148 x 210 mm, 5,8 x 8,3 poll.) JIS B5 (182 x 257 mm, 7,2 x 10,1 poll.) ISO B5 (176 x 250 mm, 6,9 x 9,8 poll.) A6 (105 x 148 mm, 4,1 x 5,8 poll.) Busta C5 (162 x 229 mm, 6,4 x 9 poll.) Busta C6 (114 x 162 mm, 4,5 x 6,38 poll.) Busta DL (110 x 220 mm, 4,33 x 8,66 poll.) | Letter (216 x 279 mm, 8,5 x 11 poll.) Legal (216 x 356 mm, 8,5 x 14 poll.) Oficio (216 x 343 mm, 8,5 x 13,5 poll.) Folio (216 x 330 mm, 8,5 x 13 poll.) Executive (184 x 267 mm, 7,25 x 10,5 poll.) Statement (140 x 216 mm, 5,5 x 8,5 poll.) Cartolina (102 x 152 mm, 4 x 6 poll.) Busta N. 10 (241 x 105 mm, 4,1 x 9,5 poll.) Busta Monarch (98 x 190 mm, 3,9 x 7,5 poll.) |
| Alimentatore ad alta capacità da 2100-fogli opzionale | A5 (148 x 210 mm, 5,8 x 8,3 poll.) ISO B5 (176 x 250 mm, 6,9 x 9,8 poll.) JIS B5 (182 x 257 mm, 7,2 x 10,1 poll.) A4 (210 x 297 mm, 8,3 x 11,7 poll.) | Statement (140 x 216 mm, 5,5 x 8,5 poll.) Executive (184 x 267 mm, 7,25 x 10,5 poll.) Letter (216 x 279 mm, 8,5 x 11 poll.) Folio (216 x 330 mm, 8,5 x 13 poll.) Oficio (216 x 343 mm, 8,5 x 13,5 poll.) Legal (216 x 356 mm, 8,5 x 14 poll.) |
| Vassoio bypass | A4 (210 x 297 mm, 8,3 x 11,7 poll.) A5 (148 x 210 mm, 5,8 x 8,3 poll.) JIS B5 (182 x 257 mm, 7,2 x 10,1 poll.) ISO B5 (176 x 250 mm, 6,9 x 9,8 poll.) A6 (105 x 148 mm, 4,1 x 5,8 poll.) Busta C5 (162 x 229 mm, 6,4 x 9 poll.) Busta C6 (114 x 162 mm, 4,5 x 6,38 poll.) Busta DL (110 x 220 mm, 4,33 x 8,66 poll.) Cartolina (100 x 148 mm, 3,9 x 5,8 poll.) | Letter (216 x 279 mm, 8,5 x 11 poll.) Legal (216 x 356 mm, 8,5 x 14 poll.) Oficio (216 x 343 mm, 8,5 x 13,5 poll.) Folio (216 x 330 mm, 8,5 x 13 poll.) Executive (184 x 267 mm, 7,25 x 10,5 poll.) Statement (140 x 216 mm, 5,5 x 8,5 poll.) Cartolina (102 x 152 mm, 4 x 6 poll.) Busta N. 10 (241 x 105 mm, 4,1 x 9,5 poll.) Busta Monarch (98 x 190 mm, 3,9 x 7,5 poll.) Cartolina (102 x 152 mm, 4 x 6 poll.) |

Formati carta personalizzati supportati

| Vassoio | Larghezza | Lunghezza |
|----------------------------------|----------------------------|---------------------------|
| Solo vassoi 1-4 e vassoio bypass | 98–216 mm (3,9–8,5 poll.) | 148–356 mm (5,8–14 poll.) |
| Tutti i vassoi | 182–216 mm (7,2–8,5 poll.) | 152,4–356 mm (6–14 poll.) |

Tipi e grammature carta supportati per la stampa fronte retro automatica

| Tipo di supporto | Grammatura |
|------------------------------------|------------------------|
| Carta leggera | 60–70 g/m ² |
| Riciclata | 60–85 g/m ² |
| Standard Intestata Perforata | 70–90 g/m ² |
| Prestampata | 75–85 g/m ² |

Formati carta standard supportati per la stampa fronte/retro automatica

| Formati standard Europa | Formati standard Nord America |
|--|--|
| A4 (210 x 297 mm, 8,3 x 11,7 poll.) JIS B5 (182 x 257 mm, 7,2 x 10,1 poll.) ISO B5 (176 x 250 mm, 6,9 x 9,8 poll.) A5 (148 x 210 mm, 5,8 x 8,3 poll.) | Legal (216 x 356 mm, 8,5 x 14 poll.) Oficio (216 x 343 mm, 8,5 x 13,5 poll.) Folio (216 x 330 mm, 8,5 x 13 poll.) Letter (216 x 279 mm, 8,5 x 11 poll.) Executive (184 x 267 mm, 7,25 x 10,5 poll.) Statement (140 x 216 mm, 5,5 x 8,5 poll.) |

Formati carta personalizzati supportati per la stampa fronte/retro automatica

| Vassoio | Larghezza | Lunghezza |
|----------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Solo vassoi 1-4 e vassoio bypass | 98–216 mm (3,9–8,5 poll.) | 148–356 mm (5,8–14 poll.) |
| Tutti i vassoi | 98–216 mm (3,9–8,5 poll.) | 152,4–356 mm (6–14 poll.) |

Carta supportata per la pinzatura automatica

I seguenti tipi di carta standard sono supportati per la pinzatura automatica.

| Tipo di supporto | Grammatura |
|--|--------------------------|
| Carta leggera | 60–70 g/m ² |
| Riciclata | 60–85 g/m ² |
| Standard Intestata Perforata Personalizzato | 70–90 g/m ² |
| Prestampata | 75–85 g/m ² |
| Carta di qualità | 105–120 g/m ² |
| Cartoncino sottile | 106–163 g/m ² |

I seguenti formati carta standard sono supportati per la pinzatura automatica.

| Formati standard Europa | Formati standard Nord America |
|--|---|
| A4 (210 x 297 mm, 8,3 x 11,7 poll.) JIS B5 (182 x 257 mm, 7,2 x 10,1 poll.) | Legal (216 x 356 mm, 8,5 x 14 poll.) Oficio (216 x 343 mm, 8,5 x 13,5 poll.) Folio (216 x 330 mm, 8,5 x 13 poll.) Letter (216 x 279 mm, 8,5 x 11 poll.) Executive (184 x 267 mm, 7,25 x 10,5 poll.) |

Formati carta personalizzati all'interno dei seguenti intervalli sono supportati per la pinzatura automatica.

| Vassoio | Larghezza | Lunghezza |
|----------------------------|----------------------------|---------------------------|
| Vassoio 1 e vassoio bypass | 182–216 mm (7,2–8,5 poll.) | 148–356 mm (5,8–14 poll.) |
| Vassoi 1 e 2 | 182–216 mm (7,2–8,5 poll.) | 152,4–356 mm (6–14 poll.) |

Caricamento della carta

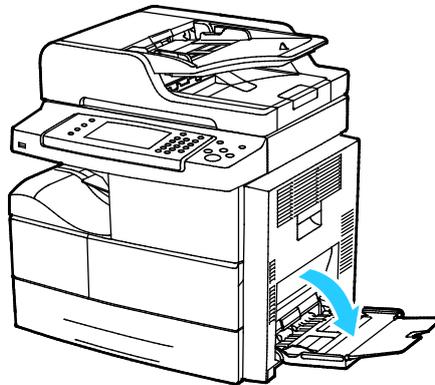
Questa sezione include:

- Caricamento della carta nel vassoio bypass..... 55
- Caricamento della carta nell'alimentatore da 520 fogli (vassoi 1-4)..... 57
- Caricamento della carta nell'alimentatore ad alta capacità da 2100 fogli..... 59

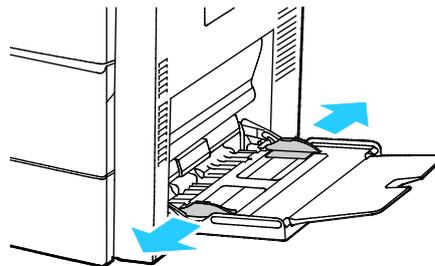
Caricamento della carta nel vassoio bypass

Per caricare la carta nel vassoio bypass:

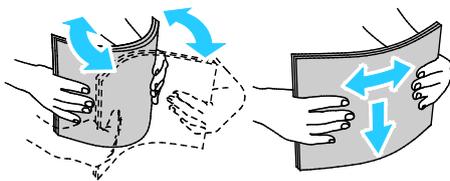
1. Aprire il vassoio bypass.
2. Se il vassoio bypass è già caricato, rimuovere l'eventuale carta di formato o tipo diversi.



3. Spostare le guide della larghezza fino ai bordi del vassoio.

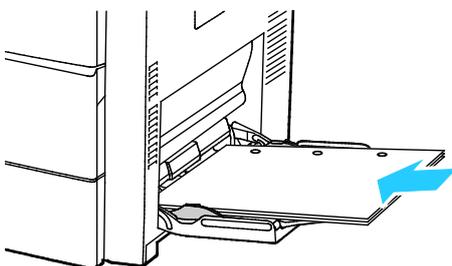


4. Flettere i fogli avanti e indietro e smazzarli, quindi allineare i bordi della pila su una superficie piana. Questa procedura consente di separare gli eventuali fogli e riduce la possibilità di inceppamenti.

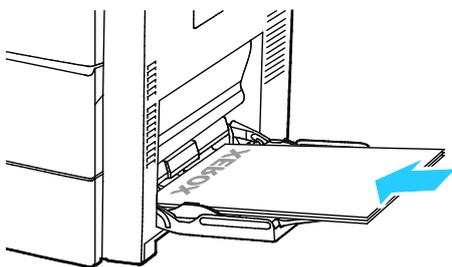


Nota: per evitare inceppamenti carta ed errori di alimentazione, non rimuovere la carta dalla confezione finché non si è pronti a utilizzarla.

5. Caricare la carta nel vassoio.
6. Caricare carta perforata con i fori rivolti verso la parte posteriore della stampante.

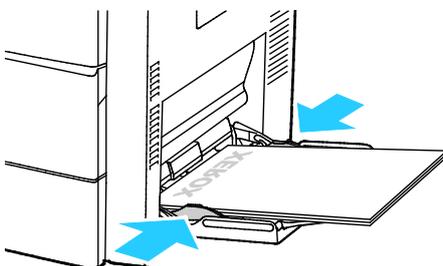


7. Per la stampa solo fronte e fronte/retro, per caricare carta intestata o prestampata, collocarla a faccia in giù con il bordo superiore alimentato per primo nella stampante.



Nota: Non caricare la carta oltre la linea di riempimento massimo. Una quantità eccessiva di supporti nel vassoio può causare inceppamenti.

8. Regolare le guide della larghezza fino a quando non toccano i bordi della carta.

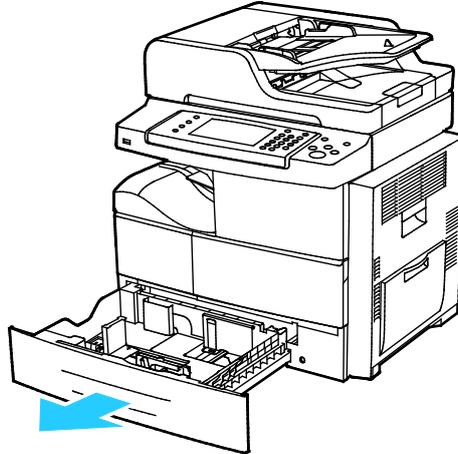


9. Se richiesto dal pannello comandi, verificare il formato, il tipo e il colore della carta sulla schermata Impostazioni supporto.
10. Al termine, selezionare **Conferma**.

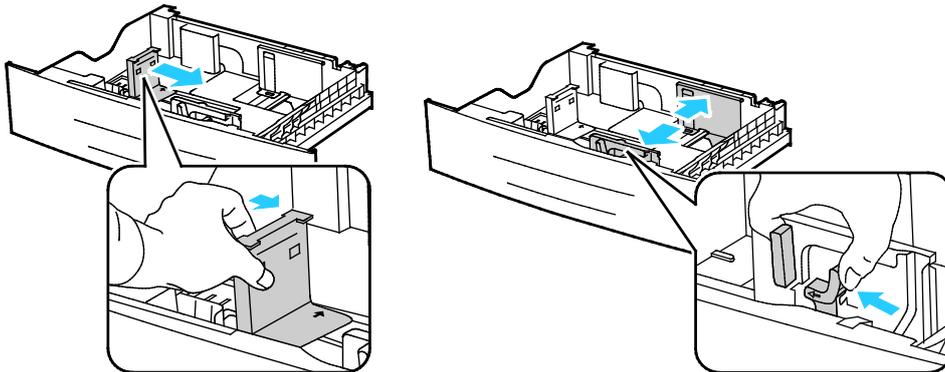
Caricamento della carta nell'alimentatore da 520 fogli (vassoi 1-4)

Per caricare la carta nell'alimentatore da 520 fogli:

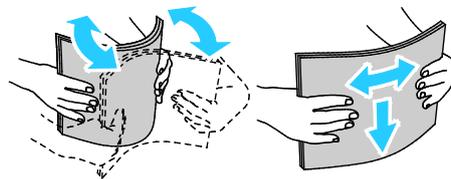
1. Estrarre il vassoio finché non si ferma.



2. Spostare le guide della larghezza e della lunghezza verso l'esterno:
 - a. Stringere tra le dita l'apposita levetta su ciascuna guida.
 - b. Spostare le guide verso l'esterno finché non si fermano.
 - c. Rilasciare le levette.



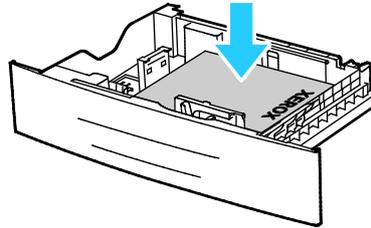
3. Flettere i fogli avanti e indietro e smazzarli, quindi allineare i bordi della pila su una superficie piana. Questa procedura consente di separare gli eventuali fogli e riduce la possibilità di inceppamenti.



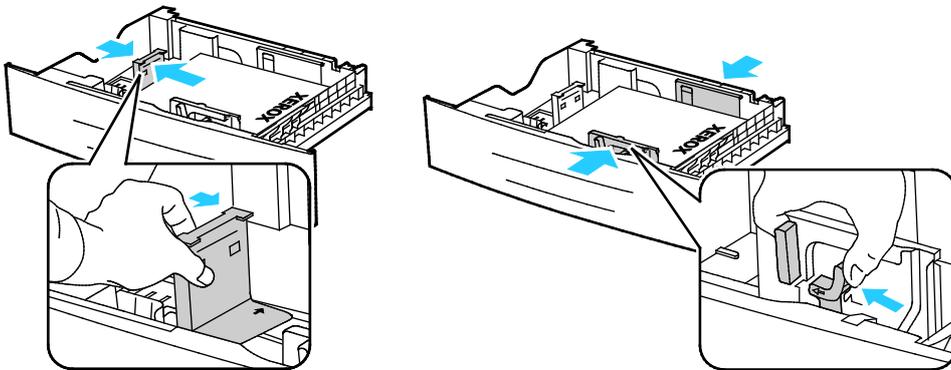
- Caricare la carta con il lato corto contro il lato destro del vassoio.

Note:

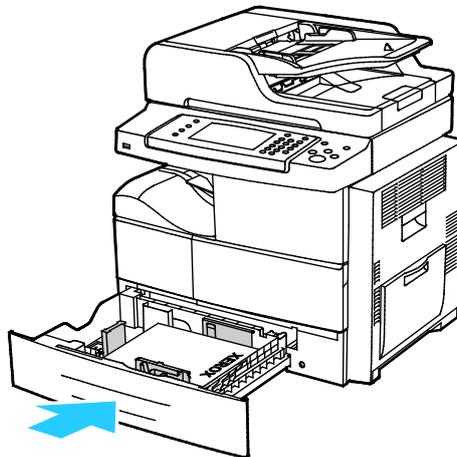
- Caricare la carta nel vassoio con il lato da stampare rivolto verso l'alto.
- Caricare carta perforata con i fori rivolti verso la parte posteriore della stampante.
- Non caricare la carta oltre la linea di riempimento massimo per evitare inceppamenti carta.



- Registrare le guide della carta nel vassoio per adattarle al formato del supporto.



- Chiudere il vassoio.

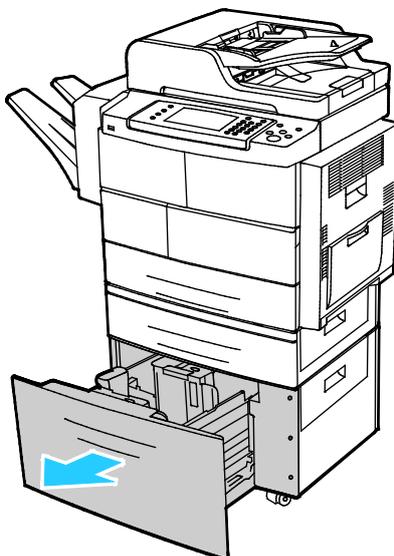


- Se richiesto dal pannello comandi, verificare il formato, il tipo e il colore della carta sulla schermata Impostazioni supporto.
- Selezionare **Conferma**.

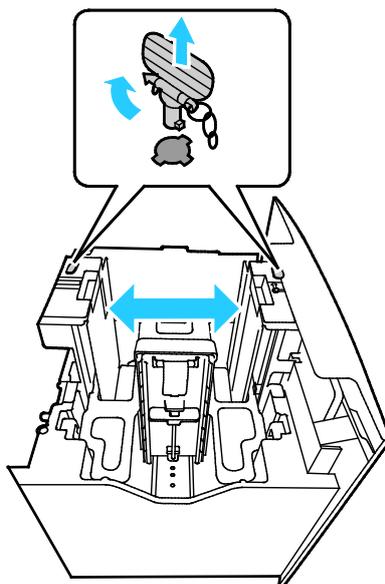
Caricamento della carta nell'alimentatore ad alta capacità da 2100 fogli

Per caricare carta nell'alimentatore ad alta capacità:

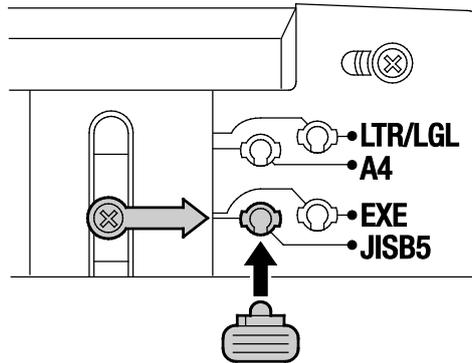
1. Estrarre il vassoio finché non si ferma.



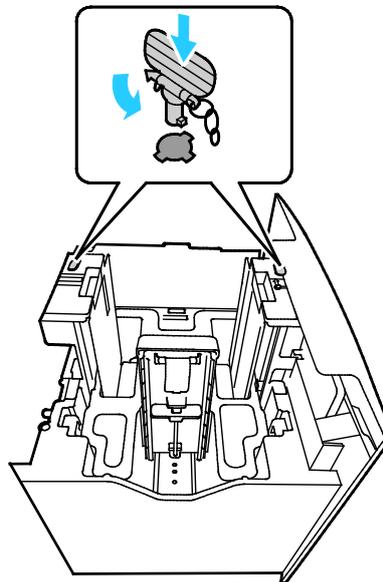
2. Per sbloccare le guide della carta, sollevare, girare e rimuovere i perni di bloccaggio dalle guide carta laterali.



3. Per regolare le dimensioni, fare scorrere le guide della carta finché la freccia non si allinea con il formato carta richiesto. In questo esempio, la guida è bloccata per alloggiare carta B5 JIS.

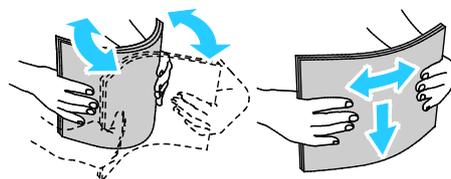


4. Per bloccare le guide della carta in posizione, inserire i perni di bloccaggio nello slot desiderato, quindi ruotare i perni verso sinistra finché non scattano in posizione.



⚠ ATTENZIONE: Se si forza il perno in posizione, si può causarne una rottura.

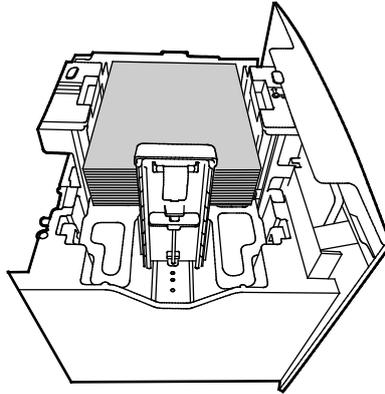
5. Flettere i fogli avanti e indietro e smazzarli, quindi allineare i bordi della pila su una superficie piana. Questa procedura consente di separare gli eventuali fogli e riduce la possibilità di inceppamenti.



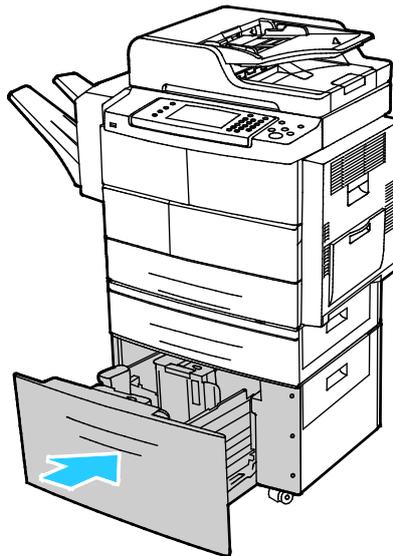
6. Caricare la carta con il lato corto contro il lato destro del vassoio.

Note:

- Caricare la carta nel vassoio con il lato da stampare rivolto verso il basso.
- Caricare carta perforata con i fori rivolti verso la parte posteriore della stampante.
- Non caricare la carta oltre la linea di riempimento massimo. Una quantità eccessiva di supporti nel vassoio può causare inceppamenti.



7. Chiudere il vassoio.



8. Se richiesto dal pannello comandi, verificare il formato, il tipo e il colore della carta sulla schermata Impostazioni supporto.
9. Al termine, selezionare **Conferma**.

Stampa su carta speciale

Questa sezione include:

| | |
|--|----|
| • Buste | 62 |
| • Istruzioni per la stampa su buste | 62 |
| • Caricamento delle buste nell'alimentatore da 520 fogli (vassoi 1-4)..... | 63 |
| • Caricamento di buste nel vassoio bypass | 64 |
| • Etichette | 65 |
| • Trasparenti | 66 |

Per ordinare carta, trasparenti o altri supporti, rivolgersi al rivenditore locale oppure visitare il sito Web all'indirizzo www.xerox.com/office/WC4265supplies.

Buste

È possibile stampare su buste solo dal vassoio bypass o da un alimentatore da 520 fogli. Per ulteriori informazioni, vedere [Formati carta standard supportati](#) a pagina 53.

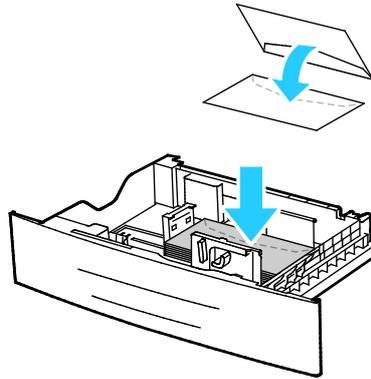
Istruzioni per la stampa su buste

- La qualità di stampa dipende dalla qualità e dalla struttura delle buste. Se non si ottengono i risultati desiderati, provare buste di un'altra marca.
- Mantenere temperature e umidità relativa costanti.
- Conservare sempre le buste non utilizzate nella confezione originale per evitare eccessi di umidità e aria secca che possono compromettere la qualità di stampa e causare la formazione di grinze. Un'umidità eccessiva può sigillare le buste prima o durante la stampa.
- Rimuovere le bolle d'aria dalle buste prima di caricarle nel vassoio collocando un libro pesante sopra di esse.
- Nel driver di stampa, selezionare Busta come tipo di carta.
- Non utilizzare buste imbottite. Utilizzare buste che rimangono piatte.
- Non utilizzare buste con colla attivata dal calore.
- Non utilizzare buste con lembi sigillati a pressione.
- Utilizzare solo buste di carta.
- Non utilizzare buste con finestre o fermagli metallici.

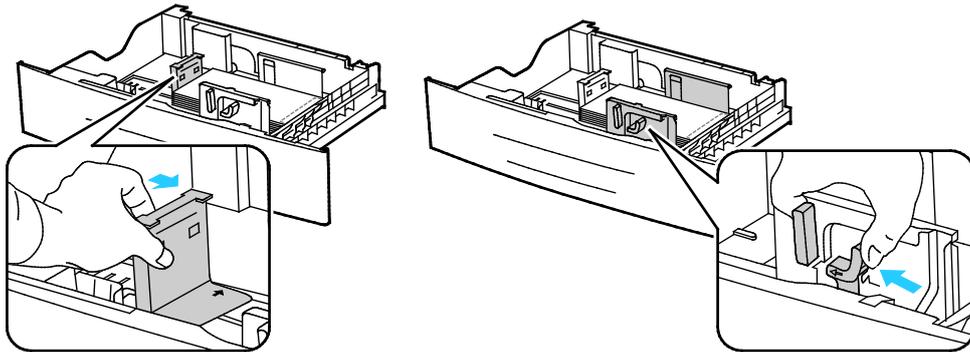
Caricamento delle buste nell'alimentatore da 520 fogli (vassoi 1-4)

Per caricare buste nell'alimentatore da 520 fogli:

1. Estrarre il vassoio finché non si ferma.
2. Rimuovere l'eventuale carta lasciata nel vassoio.
3. Caricare le buste nel vassoio con i lembi chiusi, rivolti verso il basso e verso il lato posteriore del vassoio.



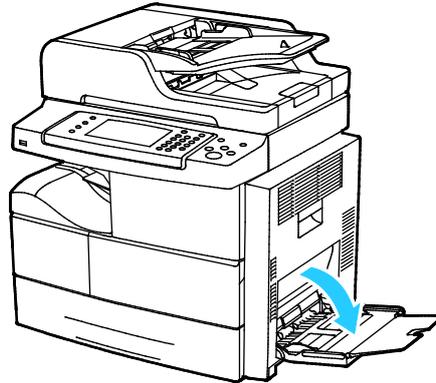
4. Regolare le guide della carta in modo che tocchino appena i bordi delle buste.



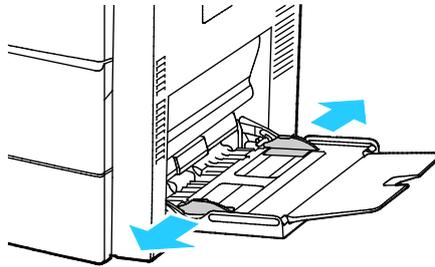
5. Chiudere il vassoio.
6. Se richiesto dal pannello comandi, verificare il formato, il tipo e il colore della carta sulla schermata Impostazioni supporto.
7. Al termine, selezionare **Conferma**.

Caricamento di buste nel vassoio bypass

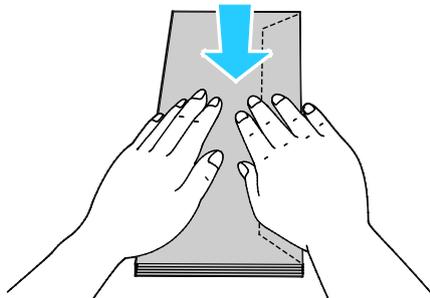
1. Aprire il vassoio bypass.



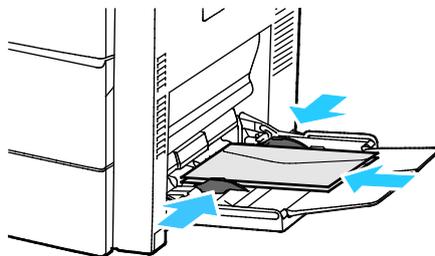
2. Spostare le guide della larghezza fino ai bordi del vassoio.



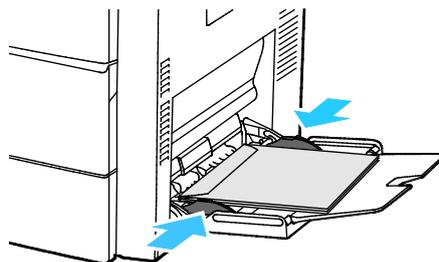
Nota: Se non si caricano buste nel vassoio bypass subito dopo averle rimosse dalla confezione, si possono gonfiare. Appiattirle per evitare inceppamenti.



3. Per caricare buste con lembi sul bordo lungo, collocarle con il lato corto alimentato per primo nella stampante, i lembi rivolti verso l'alto e verso destra.



4. Per le buste con i lembi adesivi sul lato corto, caricarle con il lato da stampare rivolto verso il basso, i lembi chiusi e alimentati nella stampante.



5. Se richiesto dal pannello comandi, verificare il formato, il tipo e il colore della carta sulla schermata Impostazioni supporto.
6. Al termine, selezionare **Conferma**.

Etichette

È possibile stampare etichette da qualsiasi vassoio.

Istruzioni per la stampa di etichette

- Utilizzare etichette progettate per la stampa laser.
- Non utilizzare etichette in vinile.
- Non alimentare un foglio di etichette nella stampante più di una volta.
- Non utilizzare etichette con adesivo pregommato.
- Stampare i fogli di etichette solo su un lato. Utilizzare esclusivamente fogli di etichette completi.
- Conservare le etichette non utilizzate in posizione orizzontale nella confezione originale. Lasciare i fogli di etichette all'interno dell'involucro originale fino all'uso effettivo. Reinscrivere eventuali fogli di etichette inutilizzati nell'involucro originale e sigillarlo nuovamente.
- Non conservare le etichette in ambienti molto secchi o umidi oppure troppo caldi o freddi. La conservazione in queste condizioni può causare problemi di qualità di stampa o inceppamenti nella stampante.
- Ruotare frequentemente i supporti. Lunghi periodi di conservazione in condizioni estreme possono causare l'arricciamento e l'inceppamento delle etichette nella stampante.
- Nel driver di stampa, selezionare Etichetta come tipo di carta.
- Prima di caricare le etichette, rimuovere tutta l'altra carta dal vassoio.

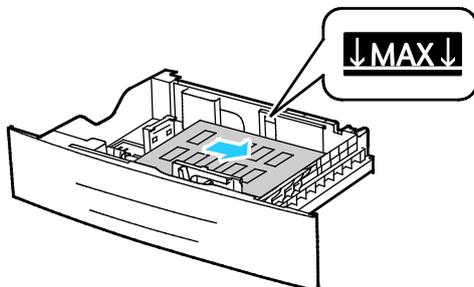


ATTENZIONE: non utilizzare fogli con etichette mancanti, arricciate o parzialmente staccate dal foglio di supporto, per evitare di danneggiare la stampante.

Caricamento delle etichette nell'alimentatore da 520 fogli (vassoi 1-4)

Per caricare etichette in un alimentatore da 520 fogli:

1. Rimuovere tutta la carta dal vassoio.
2. Caricare le etichette a faccia in su con il bordo superiore a destra



3. Regolare le guide fino a quando non toccano i bordi della carta.
4. Chiudere il vassoio.
5. Se richiesto dal pannello comandi, verificare il formato, il tipo e il colore della carta sulla schermata Impostazioni supporto.
6. Al termine, selezionare **Conferma**.

Trasparenti

È possibile stampare trasparenti dal vassoio bypass o dai vassoi 1-4.

Istruzioni per la stampa di trasparenti

- Rimuovere completamente la carta dal vassoio prima di caricare i trasparenti.
- Tenere i trasparenti sui bordi. Le impronte digitali o le pieghe possono compromettere la qualità di stampa.
- Dopo aver caricato i trasparenti, modificare il tipo di carta su Trasparenti sul pannello comandi della stampante.
- Nel driver di stampa, selezionare Trasparenti come tipo di carta.
- Non caricare più di 20 trasparenti. Una quantità eccessiva di supporti nel vassoio può causare inceppamenti.
- Non aprire a ventaglio i trasparenti.

Stampa in corso

5

Questo capitolo include:

- Descrizione generale della stampa 68
- Selezione delle opzioni di stampa..... 69
- Gestione dei lavori 74
- Funzioni di stampa 76
- Tipi di lavoro speciali 79
- Lavori salvati 81
- Lavori trattenuti..... 82
- Stampa da un'unità flash USB 83

Descrizione generale della stampa

Prima di stampare, verificare che il computer e la stampante siano collegati, accesi e connessi a una rete attiva. Accertarsi che nel computer sia installato il driver di stampa corretto. Per ulteriori informazioni, vedere [Installazione del software](#) a pagina 43.

1. Selezionare la carta appropriata.
2. Caricare la carta nel vassoio appropriato.
3. Sul pannello comandi della stampante, specificare il formato e il tipo della carta.
4. Nell'applicazione software, accedere alle impostazioni di stampa. Per la maggior parte delle applicazioni software, premere **CTRL+P** per Windows o **CMD+P** per Macintosh.
5. Selezionare la stampante.
6. Per accedere alle impostazioni del driver di stampa per Windows, selezionare **Proprietà** o **Preferenze**. Per Macintosh, selezionare **Xerox® Caratteristiche**.
7. Selezionare le opzioni desiderate.
8. Fare clic su **Stampa** per inviare il lavoro alla stampante.

Vedere anche:

[Caricamento della carta](#) a pagina 55

[Selezione delle opzioni di stampa](#) a pagina 69

[Stampa su entrambi i lati della carta](#) a pagina 76

[Stampa su carta speciale](#) a pagina 62

Selezione delle opzioni di stampa

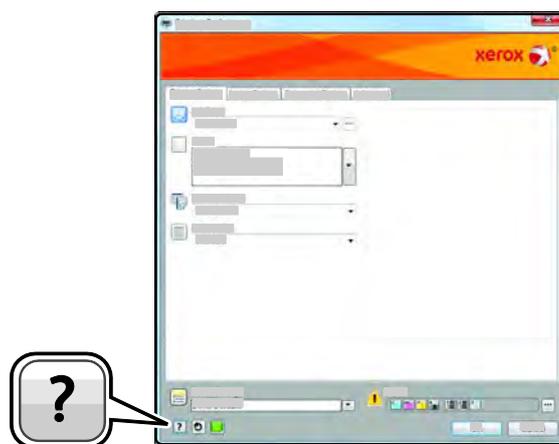
Questa sezione include:

- [Guida del driver di stampa](#) 69
- [Opzioni di stampa di Windows](#) 70
- [Opzioni di stampa Macintosh](#)..... 71
- [Opzioni di stampa Linux](#)..... 73

Le opzioni di stampa, denominate anche opzioni del driver di stampa, sono specificate come Preferenze stampa in Windows e Funzioni Xerox® in Macintosh. Le opzioni di stampa includono impostazioni per la stampa fronte/retro, il layout pagina e la qualità di stampa. Le opzioni di stampa impostate da Stampanti e fax > Preferenze stampa diventano le impostazioni predefinite. Le opzioni di stampa impostate all'interno dell'applicazione software sono temporanee. L'applicazione e il computer non salvano le impostazioni dopo che l'applicazione viene chiusa.

Guida del driver di stampa

Le informazioni della Guida in linea del driver di stampa Xerox® sono disponibili dalla finestra Preferenze stampa. Selezionare il pulsante Guida (?) nell'angolo in basso a sinistra della finestra Preferenze stampa per visualizzare la Guida in linea.



Le informazioni relative a Preferenze stampa vengono visualizzate nella finestra della Guida in linea sulle due schede:

- **Contenuto** fornisce un elenco delle schede nella parte superiore e delle aree nella parte inferiore della finestra Preferenze stampa. Utilizzare la scheda Contenuto per trovare spiegazioni per tutti i campi e le aree nelle Preferenze stampa.
- **Cerca** fornisce un campo in cui è possibile digitare l'argomento o la funzione di cui si richiedono informazioni.

Opzioni di stampa di Windows

Impostazione delle opzioni di stampa predefinite per Windows

Quando si esegue la stampa da qualsiasi applicazione software, la stampante utilizza le impostazioni del lavoro di stampa specificate nella finestra Preferenze stampa. È possibile specificare le opzioni di stampa più comuni e salvarle in modo da non doverle modificare ogni volta che si esegue la stampa.

Ad esempio, se si desidera stampare su entrambi i lati di un foglio di carta per la maggior parte dei lavori, specificare la stampa fronte/retro in Preferenze stampa.

Per selezionare le opzioni di stampa predefinite:

1. Passare all'elenco delle stampanti del computer:
 - In Windows Vista, fare clic su **Start** > **Pannello di controllo** > **Hardware e suoni** > **Stampanti**.
 - In Windows Server 2003 e versioni successive, fare clic su **Start** > **Impostazioni** > **Stampanti**.
 - In Windows 7, fare clic su **Start** > **Dispositivi e stampanti**.
 - Per Windows 8, fare clic su **Pannello comandi** > **Dispositivi e stampanti**.

Nota: Se l'icona Pannello comandi non viene visualizzata sul desktop, fare clic con il pulsante destro del mouse, quindi selezionare **Personalizza** > **Home pannello comandi** > **Dispositivi e stampanti**.

2. Nell'elenco, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante, quindi scegliere **Preferenze stampa**.
3. Nella finestra Preferenze stampa, selezionare una delle schede, selezionare le opzioni e quindi scegliere **OK** per salvare.

Nota: Per ulteriori informazioni sulle opzioni del driver di stampa Windows, fare clic sul pulsante Guida (?) nella finestra Preferenze stampa.

Selezione delle opzioni di stampa per un singolo lavoro in Windows

Per utilizzare opzioni di stampa speciali per un lavoro specifico, è possibile modificare le Preferenze stampa dall'applicazione prima di inviare il lavoro alla stampante. Ad esempio, se si desidera utilizzare la modalità di qualità di stampa Avanzata per un particolare documento, selezionare questa impostazione in Preferenze stampa prima di stampare tale lavoro.

1. Con il documento aperto nell'applicazione, accedere alle impostazioni di stampa. Nella maggior parte delle applicazioni, selezionare **File** > **Stampa** o premere **CTRL+P**.
2. Per aprire la finestra Proprietà, selezionare la stampante, quindi fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**. Il nome del pulsante varia a seconda dell'applicazione in uso.
3. Fare clic su una scheda nella finestra Proprietà ed effettuare le selezioni.
4. Per salvare le selezioni e chiudere la finestra Proprietà, fare clic su **OK**.
5. Per inviare il lavoro alla stampante, fare clic su **OK**.

Salvataggio di un insieme di opzioni di stampa di uso comune per Windows

È possibile definire e salvare un insieme di opzioni, in modo da poterle applicare a lavori di stampa futuri.

Per salvare un insieme di opzioni di stampa:

1. Con il documento aperto nell'applicazione, fare clic su **File > Stampa**.
2. Selezionare la stampante, quindi scegliere **Proprietà**. Fare clic sulle schede nella finestra Proprietà, quindi selezionare le impostazioni desiderate.
3. Per salvare le impostazioni, fare clic sulla freccia a destra del campo Impostazioni salvate nella parte inferiore della finestra, quindi fare clic su **Salva con nome**.
4. Digitare un nome per l'insieme delle opzioni di stampa, quindi fare clic su **OK** per salvare l'insieme di opzioni nell'elenco Impostazioni salvate.
5. Per stampare utilizzando queste opzioni, selezionare il nome dall'elenco.

Opzioni di stampa Macintosh

Selezione delle opzioni di stampa per Macintosh

Per utilizzare opzioni di stampa specifiche, modificare le impostazioni prima di inviare il lavoro alla stampante.

1. Con il documento aperto nell'applicazione, fare clic su **File > Stampa**.
2. Selezionare la stampante.
3. Selezionare **Funzioni Xerox®**.
4. Selezionare le opzioni desiderate.
5. Fare clic su **Stampa**.

Selezione delle opzioni di finitura per Macintosh

Se è installata una stazione di finitura per la stampante, selezionare le opzioni di finitura in Funzioni Xerox® del driver di stampa.

Per selezionare le opzioni di finitura nel driver di stampa Macintosh:

1. Con il documento aperto nell'applicazione, fare clic su **File > Stampa**.
2. Selezionare **Funzioni Xerox®**.
3. Per selezionare le opzioni di pinzatura, fare clic sulla freccia a destra del campo Finitura, quindi selezionare un'opzione.
4. Per selezionare il vassoio di uscita, fare clic sulla freccia a destra del campo Destinazione lavoro, quindi selezionare un'opzione:
 - **Selezione automatica** stabilisce la destinazione del lavoro in base al numero di fascicoli e all'opzione di pinzatura selezionata. Fascicoli multipli e fascicoli pinzati vengono inviati al vassoio di uscita della stazione di finitura.
 - **Vassoio superiore** seleziona il vassoio di uscita nella parte superiore della stampante.
 - **Vassoio impilatore** seleziona il vassoio di uscita della stazione di finitura.
5. Per inviare il lavoro alla stampante, fare clic su **OK**.

Salvataggio di un insieme di opzioni di stampa di uso comune per Macintosh

È possibile definire e salvare un insieme di opzioni, in modo da poterle applicare a lavori di stampa futuri.

Per salvare un insieme di opzioni di stampa:

1. Con il documento aperto nell'applicazione, fare clic su **File > Stampa**.
2. Selezionare la stampante dall'elenco.
3. Selezionare le opzioni di stampa desiderate.
4. Per salvare le impostazioni, selezionare **Salva impost. correnti come def.**

Opzioni di stampa Linux

Avvio di Gestione stampanti Xerox®

Per avviare Gestione stampanti Xerox® da un prompt della finestra di terminale come radice, digitare **xeroxprtmgr**, quindi premere **Invio**.

Stampa da una workstation Linux

Al driver di stampa Xerox® viene inviato un file di impostazione programmazione lavoro contenente le istruzioni relative a funzioni di stampa di preselezione. È possibile anche inoltrare richieste di stampa dalla riga di comando utilizzando lp/lpr. Per ulteriori informazioni sulla stampa Linux, fare clic sul pulsante Guida (?) nell'interfaccia utente del driver di stampa Xerox®.

Per stampare da una workstation Linux:

1. Creare una coda di stampa.
2. Con il documento o l'elemento grafico desiderato aperti nell'applicazione, aprire la finestra di dialogo Stampa. Per la maggior parte delle applicazioni, selezionare **File > Stampa** o premere **CTRL+P**.
3. Selezionare una coda di stampa di destinazione.
4. Chiudere la finestra di dialogo Stampa
5. Nell'interfaccia grafica utente del driver di stampa Xerox®, selezionare le funzioni di stampa disponibili.
6. Fare clic su **Stampa**.

Per creare una programmazione lavoro utilizzando l'interfaccia grafica utente del driver di stampa Xerox®:

1. Aprire l'interfaccia grafica utente del driver di stampa Xerox®.
Nota: Per aprire l'interfaccia utente del driver di stampa Xerox®, come radice, digitare **xeroxprtmgr**.
2. Nella schermata Stampanti personali, selezionare la stampante.
3. Nell'angolo in alto, fare clic su **Modifica stampante**, quindi selezionare un'opzione per il lavoro di stampa.
4. Fare clic su **Salva con nome**, quindi memorizzare la programmazione lavoro nella directory home.

Nota: Nella programmazione lavoro non vengono salvate informazioni personalmente identificabili, ad esempio un codice di stampa protetta. È possibile specificare le informazioni nella riga di comando.

Per stampare utilizzando la programmazione lavoro, digitare il comando **lp -d{Target_Queue} -oJT=<path_to_ticket> <file_name>**.

Di seguito vengono mostrati alcuni comandi di esempio per stampare utilizzando una programmazione lavoro:

- `lp -d{Coda_destinazione} -oJT={Percorso_assoluto_alla_programmazione_lavoro} {Percorso_al_file_stampa}`
- `lp -dMiaCoda -oJT=/tmp/DuplexedLetterhead /home/user/PrintReadyFile`
- `lp -dMiaCoda -oJT=/tmp/Secure -oSecurePasscode=1234 /home/user/PrintReadyFile`

Gestione dei lavori

Questa sezione include:

- [Gestione dei lavori sul pannello comandi](#) 74
- [Gestione di lavori di stampa trattenuti e protetti](#)..... 75
- [Gestione dei lavori in CentreWare Internet Services](#)..... 75

Gestione dei lavori sul pannello comandi

In Stato lavori sul pannello comandi, è possibile visualizzare elenchi di lavori attivi, lavori protetti o lavori completati. È possibile sospendere, cancellare, stampare o visualizzare lo stato di avanzamento del lavoro o i dettagli di un lavoro selezionato. Per ulteriori informazioni, vedere [Stampa di tipi di lavoro speciali](#) a pagina 79.

Per sospendere e ripristinare la stampa:

1. Per sospendere la stampa, sul pannello comandi, premere il pulsante **Interrompi stampa**.
2. Per riprendere la stampa, premere il pulsante **Interrompi stampa**.

Per sospendere il lavoro di stampa con l'opzione di cancellazione:

1. Sul pannello comandi, premere il pulsante **Arresto**.
2. Per riprendere il lavoro di stampa, selezionare **Riprendi**.
3. Per cancellare il lavoro di stampa, selezionare **Annulla**.

Per visualizzare lavori attivi, protetti o completati:

1. Sul pannello comandi, premere il pulsante **Stato lavori**.
2. Per visualizzare un elenco di tipi di lavori specifici, selezionare una scheda.
 - Per visualizzare i lavori in corso di elaborazione o in attesa di essere elaborati, selezionare la scheda **Lavori attivi**.
 - Per visualizzare i lavori di stampa protetta, selezionare la scheda **Lavori personali e protetti**. Selezionare la cartella, immettere il codice di accesso, quindi selezionare **OK**.
 - Per visualizzare i lavori completati, selezionare la scheda **Lavori completati**.
3. Per visualizzare i dettagli di un lavoro, selezionarlo.

Per cancellare un lavoro:

1. Sul pannello comandi, premere il pulsante **Stato lavori**.
2. Da una qualsiasi delle schede del tipo di lavoro, selezionare il lavoro.
3. Selezionare **Cancella**.

Note:

- L'amministratore di sistema può impedire agli utenti di cancellare i lavori. Se l'operazione di cancellazione del lavoro è stata limitata da un amministratore di sistema, gli utenti possono visualizzare i lavori ma non cancellarli.
- Solo l'utente che ha inviato il lavoro o l'amministratore di sistema può cancellare un lavoro di stampa protetta.

Dal menu Stampa da, è possibile visualizzare elenchi di lavori salvati, lavori memorizzati su un'unità flash USB, oppure lavori memorizzati nelle cartelle della stampante. È possibile selezionare e stampare lavori da uno qualsiasi di questi elenchi. Per stampare il lavoro, vedere [Stampa di tipi di lavoro speciali](#) a pagina 79.

Per ristampare i lavori salvati:

Sul pannello comandi, premere il pulsante **Servizi**, quindi selezionare **Ristampa lavori salvati**.

Gestione di lavori di stampa trattenuti e protetti

Quando si invia un lavoro di stampa protetta, il lavoro viene trattenuto fino a quando non viene rilasciato digitando il codice di accesso sul pannello comandi.

Per visualizzare un elenco di lavori di stampa protetti:

1. Sul pannello comandi della stampante, premere il pulsante **Stato lavori**.
2. Selezionare **Lavori di stampa personali e protetti**.

Nota: Solo l'utente che ha inviato il lavoro o l'amministratore di sistema può cancellare un lavoro di stampa protetta.

Se l'amministratore di sistema ha configurato la funzione Trattieni tutti i lavori, qualsiasi lavoro inviato alla stampante viene trattenuto fino al suo rilascio. Per ulteriori informazioni, vedere [Rilascio di lavori di stampa trattenuti](#) a pagina 82.

I lavori non identificati sono i lavori a cui non è associato alcun nome utente. I lavori non identificati provengono da computer che non richiedono agli utenti di effettuare l'accesso. Ad esempio, un lavoro non identificato può essere un lavoro inviato da una finestra DOS o UNIX tramite LPR, Port 9100 o dalla scheda Lavori di CentreWare Internet Services.

Per visualizzare un elenco di lavori non definiti e rilasciarli:

1. Selezionare la scheda **Lavori non identificati**.
2. Per rilasciare un lavoro trattenuto, selezionare il lavoro e quindi **Rilascia**.
3. Per rilasciare tutti i lavori trattenuti, selezionare **Rilascia tutti i lavori**.

Se la stampante non è in grado di completare un lavoro di stampa, il lavoro viene trattenuto. Dopo che la condizione è stata risolta, la stampa riprende automaticamente.

Gestione dei lavori in CentreWare Internet Services

È possibile visualizzare l'elenco di lavori attivi e cancellare i lavori di stampa dall'elenco Lavori attivi in CentreWare Internet Services. È anche possibile stampare, copiare, spostare o cancellare lavori salvati. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida in linea di CentreWare Internet Services.

Funzioni di stampa

Questa sezione include:

- [Stampa su entrambi i lati della carta](#)..... 76
- [Selezione delle opzioni carta per la stampa](#)..... 76
- [Stampa di più pagine su un unico foglio](#) 77
- [Proporzioni](#)..... 77
- [Stampa di libretti](#) 78
- [Qualità di stampa](#) 78

Stampa su entrambi i lati della carta

Tipi di carta per la stampa fronte/retro automatica

È possibile stampare automaticamente un documento fronte/retro su carta supportata. Prima di stampare un documento fronte/retro, verificare che il tipo di carta e la grammatura siano supportati. Per ulteriori informazioni, vedere [Tipi e grammature carta supportati per la stampa fronte/retro automatica](#) a pagina 53.

Stampa di un documento fronte/retro

Le opzioni per la stampa fronte/retro automatica sono specificate nel driver di stampa. Il driver di stampa utilizza le impostazioni per l'orientamento verticale o orizzontale dell'applicazione per la stampa del documento.

Opzioni layout pagina fronte/retro

È possibile specificare il layout pagina per la stampa fronte/retro, che determina il modo in cui le pagine stampate vengono girate. Queste impostazioni hanno la priorità sulle impostazioni di orientamento pagina dell'applicazione.

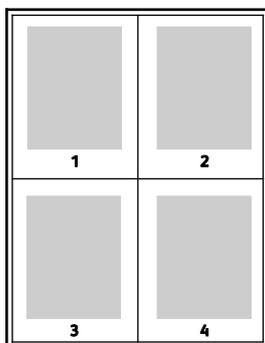
| Verticale | | Orizzontale | |
|---|---|--|---|
|  |  |  |  |
| Verticale Stampa fronte/retro | Verticale Stampa fronte/retro, lato corto | Orizzontale Stampa fronte/retro | Orizzontale Stampa fronte/retro, lato corto |

Selezione delle opzioni carta per la stampa

Esistono due modi per selezionare la carta per il lavoro di stampa. È possibile consentire alla stampante di selezionare la carta da usare in base al formato documento, il tipo di carta e il colore carta specificato. È anche possibile selezionare un vassoio specifico caricato con la carta desiderata.

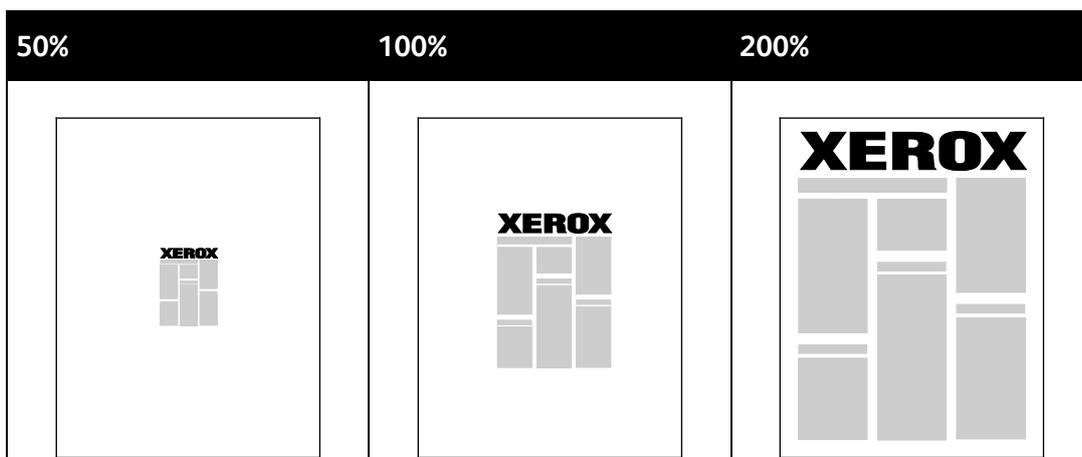
Stampa di più pagine su un unico foglio

Quando si stampa un documento di più pagine, è possibile stampare più pagine su un solo foglio. Stampare 1, 2, 4, 6, 9 o 16 pagine per lato selezionando Pagine per foglio nella scheda Layout pagina. L'opzione Layout pagina si trova nella scheda Opzioni documento.



Proporzioni

È possibile ridurre l'immagine fino al 25 % o ingrandirla fino al 400 % delle sue dimensioni originali. In Windows, le opzioni relative alle proporzioni si trovano nella scheda Opzioni di stampa del driver di stampa.



Per accedere alle opzioni proporzioni, fare clic sulla freccia a destra del campo Carta, quindi selezionare **Altro formato**.

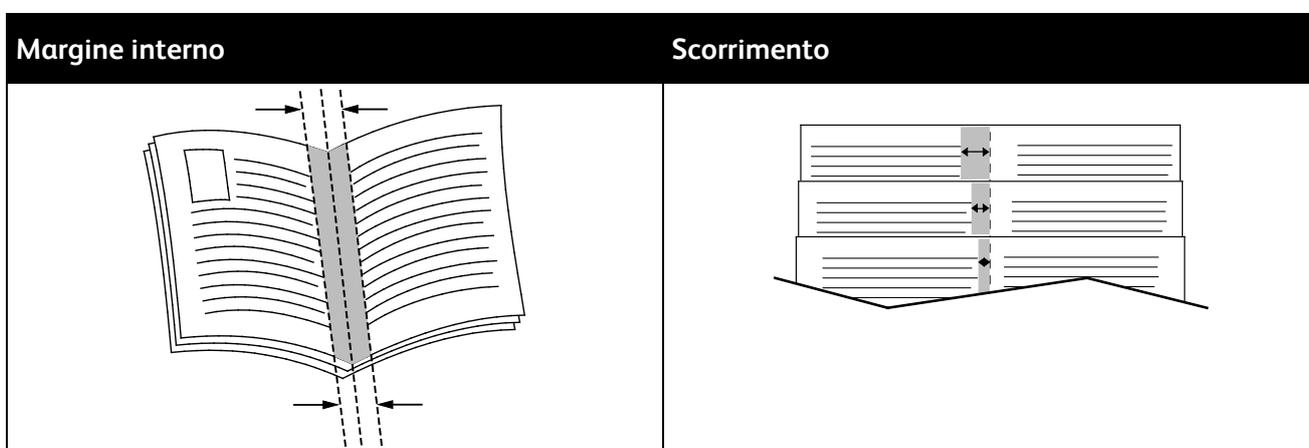
- **Nessuna impostazione delle proporzioni:** non incrementa né diminuisce le dimensioni dell'immagine rispetto all'originale.
- **Impostazione proporzioni automatica:** consente di modificare la stampa da un formato carta standard a un altro. Il Formato originale viene modificato in scala per adattarlo al formato di uscita mostrato nel campo Formato di uscita.
- **Impostazione proporzioni manuale:** consente di modificare il formato di stampa di uscita della percentuale immessa nel campo sotto il grafico a destra di Opzioni impostazione proporzioni.

Stampa di libretti

Con la stampa fronte/retro, è possibile stampare un documento nel formato di un libretto. È possibile creare libretti da qualsiasi formato carta supportato per la stampa fronte/retro. Il driver riduce automaticamente ogni immagine pagina e stampa quattro immagini pagina per foglio, due pagine per ciascun lato. Le pagine vengono stampate nell'ordine corretto in modo che sia possibile piegarle e pinzarle per creare il libretto.

Quando si stampano libretti utilizzando il driver PostScript Windows o Macintosh, è possibile specificare il margine interno e lo scorrimento.

- **Margine interno:** specifica la distanza orizzontale, in punti, tra le immagini di pagina. Un punto equivale a 0,35 mm (1/72 di pollice).
- **Scorrimento:** consente di specificare l'entità di spostamento delle immagini di pagina verso l'esterno, in incrementi di decimi di punto. Ciò consente di compensare lo spostamento delle immagini della pagina verso l'esterno causato dallo spessore della carta piegata. È possibile selezionare un valore compreso tra zero e 1 punto.



Qualità di stampa

Modalità di qualità di stampa:

- Modalità di qualità di stampa standard: 600 x 600 dpi
- Modo qualità di stampa Alta risoluzione: 1200 x 1200 dpi
- Modo bozza consente di salvare toner o inchiostro producendo immagini di qualità inferiore.
 - Questa modalità consente di ridurre la quantità di toner utilizzata per i lavori di stampa.
 - Questa opzione è utilizzabile per copie di qualità bozza.

Tipi di lavoro speciali

Tipi di lavoro speciali consentono di inviare un lavoro di stampa dal computer e di stamparlo dal pannello comandi della stampante. Selezionare i tipi di lavoro speciali nel driver di stampa, scheda Opzioni di stampa, in Tipo di lavoro.

Stampa protetta

Stampa protetta consente di associare un codice di accesso di 4–10 cifre a un lavoro di stampa quando lo si invia alla stampante. Il lavoro viene trattenuto nella stampante fino il codice di accesso non viene inserito sul pannello comandi.

Quando si stampa una serie di lavori di stampa protetta, assegnare un codice di accesso predefinito nelle preferenze di stampa del driver di stampa. Quindi è possibile utilizzare il codice di accesso predefinito per tutti i lavori di stampa inviati dal computer. Se occorre utilizzare un codice di accesso diverso, è possibile ignorarlo nel driver di stampa dell'applicazione.

Rilascio di un lavoro di stampa protetta

1. Sul pannello comandi della stampante, premere il pulsante **Stato lavori**.
2. Selezionare la scheda **Lavori personali e protetti**.
3. Selezionare la cartella che contiene il lavoro di stampa.
4. Inserire il codice di accesso assegnato al lavoro di stampa con la tastierina.
5. Selezionare il lavoro di stampa corrispondente nell'elenco, quindi selezionare **Stampa**.

Cancellazione di un lavoro di stampa protetta

1. Sul pannello comandi, premere il pulsante **Stato lavori**.
2. Selezionare la scheda **Lavori personali e protetti**.
3. Selezionare la cartella che contiene il lavoro di stampa.
4. Inserire il codice di accesso assegnato al lavoro di stampa con la tastierina.
5. Fare clic su **OK**.
6. Selezionare il lavoro di stampa corrispondente nell'elenco, quindi selezionare **Cancella**.

Lavoro di stampa personale

Utilizzare il tipo di lavoro Stampa personale per salvare un lavoro con il proprio nome utente e stamparlo in un secondo momento dal pannello comandi della stampante. Non è necessario inserire un nome lavoro o un codice.

Rilascio di un lavoro di stampa personale

1. Sul pannello comandi della stampante, premere il pulsante **Stato lavori**.
2. Selezionare la scheda **Lavori personali e protetti**.
3. Selezionare la cartella che contiene il lavoro di stampa.
4. Selezionare **Ignora codice di accesso**, quindi **OK**.
5. Selezionare il lavoro di stampa corrispondente nell'elenco, quindi selezionare **Stampa**.

Cancellazione di un lavoro di stampa personale

1. Sul pannello comandi, premere il pulsante **Stato lavori**.
2. Selezionare la scheda **Lavori personali e protetti**.
3. Selezionare la cartella che contiene il lavoro di stampa.
4. Selezionare il lavoro di stampa corrispondente nell'elenco, quindi selezionare **Cancella**.

Fascicolo di prova

Il tipo di lavoro Fascicolo di prova consente di stampare una copia di prova di un lavoro a più copie e trattenere le copie rimanenti nella stampante. Dopo aver esaminato la copia di prova, è possibile selezionare il nome lavoro dal pannello comandi della stampante per stampare le copie aggiuntive.

Rilascio delle stampe rimanenti dopo la stampa di un fascicolo di prova

1. Sul pannello comandi della stampante, premere il pulsante **Stato lavori**.
2. Selezionare il lavoro di stampa corrispondente dalla scheda **Lavori attivi**.
3. Selezionare **Rilascia**.
Il lavoro viene stampato e quindi cancellato dal disco rigido della stampante.

Lavori salvati

È possibile utilizzare i controlli della finestra Lavori salvati per salvare il lavoro oppure stampare e salvare il lavoro per uso futuro.

Stampa da Lavori salvati

1. Sul pannello comandi, premere il pulsante **Servizi**, quindi selezionare **Ristampa lavori salvati**.
2. Selezionare il nome del lavoro salvato da stampare.
3. Fare clic su **OK**.
4. Selezionare il numero di copie.
5. Premere il pulsante verde **Avvio**.
6. Al termine della stampa, per tornare all'elenco dei lavori salvati, selezionare **Sfogli**.

Lavori trattenuti

I lavori possono essere trattenuti o messi in pausa per diversi motivi. Ad esempio, se la carta è esaurita il lavoro viene trattenuto. Se si invia un lavoro di prova, la prima copia del lavoro viene stampata mentre il resto delle copie viene trattenuto fino a quando non vengono rilasciate. Se l'amministratore di sistema ha configurato la funzione Trattieni tutti i lavori, qualsiasi lavoro inviato alla stampante viene trattenuto fino al suo rilascio.

Rilascio di lavori trattenuti

1. Sul pannello comandi, premere il pulsante **Stato lavori**.
2. Selezionare **Lavori attivi**.
3. Per stabilire perché un lavoro è stato trattenuto, selezionare il lavoro, quindi **Dettagli**.
4. Per rilasciare un lavoro trattenuto, selezionare il lavoro e quindi **Rilascia**.
5. Per rilasciare tutti i lavori trattenuti, selezionare **Rilascia tutti i lavori**.

Stampa da un'unità flash USB

È possibile stampare file **.pdf**, **.ps**, **.pcl**, **.prn**, **.tiff** e **.xps** direttamente da un'unità flash USB.

Note:

- Se le porte USB sono disabilitate, non è possibile utilizzare un lettore di schede USB per l'autenticazione, aggiornare il software o stampare da un'unità flash USB.
- L'amministratore del sistema deve impostare questa funzione prima di utilizzarla. Per ulteriori informazioni, vedere la *System Administrator Guide* (Guida per l'amministratore del sistema) all'indirizzo www.xerox.com/office/WC4265docs.

Per stampare da un'unità flash USB:

1. Inserire l'unità flash USB nella porta USB della stampante. Viene visualizzata la finestra Stampa da USB.
L'elenco nella parte inferiore della finestra visualizza le cartelle e i file stampabili sull'unità flash USB.
2. Per scorrere l'elenco e individuare il file stampabile, utilizzare le frecce che si trovano accanto all'elenco.
3. Se il file di stampa si trova in una cartella, selezionare il nome per aprirla.
4. Selezionare il nome del file stampabile.
5. Selezionare il numero di copie, il formato carta, il colore carta, il tipo di carta, la stampa fronte/retro e le opzioni di finitura.
6. Premere il pulsante verde **Avvio**.
7. Selezionare **Indietro** per tornare all'ultima schermata.
8. Selezionare **Sfoglia** per ricercare altre cartelle e file stampabili.

Copia

6

Questo capitolo include:

- Operazioni di copia standard 86
- Selezione delle impostazioni di copia..... 92

Operazioni di copia standard

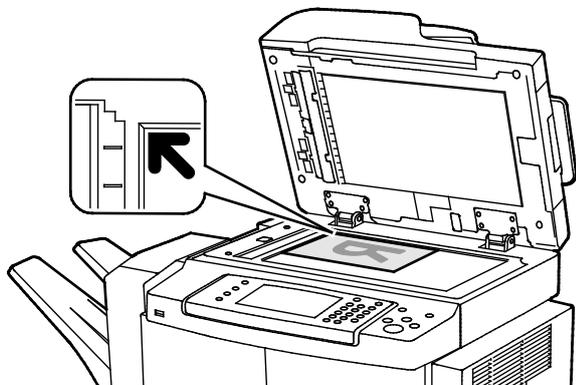
Questa sezione include:

- [Lastra di esposizione](#)..... 86
 - [Istruzioni per la lastra di esposizione](#)..... 87
 - [Alimentatore originali](#) 87
 - [Istruzioni per l'alimentatore originali](#)..... 87
 - [Regolazione delle opzioni di copia](#) 88
1. Per cancellare le impostazioni precedenti, premere il pulsante giallo **Cancella tutto** sul pannello comandi.
 2. Caricare i documenti originali:
 - Utilizzare la lastra di esposizione per pagine singole o fogli di carta che non possono essere alimentati nell'alimentatore automatico. Collocare la prima pagina del documento a faccia in giù, nell'angolo in alto a sinistra della lastra di esposizione.
 - Utilizzare l'alimentatore automatico per pagine multiple o singole. Rimuovere eventuali graffette e punti metallici dalla pagine e inserirle a faccia in su nell'alimentatore automatico.
 3. Premere il pulsante **Home page Servizi**, quindi selezionare **Copia**.
 4. Per inserire il numero di copie, utilizzare la tastierina alfanumerica sullo schermo sensibile o il pannello comandi.
 5. Modificare le impostazioni di copiatura come richiesto.
 6. Premere il pulsante verde **Avvio**.

Note:

- Per mettere in pausa o annullare un lavoro di copia, premere il pulsante rosso **Arresto** sul pannello comandi.
- Per interrompere un lavoro di copia dal pannello comandi, premere il pulsante di **Interrompi stampa**.

Lastra di esposizione



- Sollevare la copertura dell'alimentatore originali e collocare la prima pagina a faccia in giù nell'angolo superiore sinistro della lastra di esposizione.
- Allineare gli originali al segno del formato carta corrispondente stampato sul bordo della lastra.
- La lastra di esposizione accetta originali con formato massimo di 216 x 356 mm (8,5 x 14 poll.).
- La lastra di esposizione rileva automaticamente i formati Legal o Letter/A4 o i formati carta più piccoli.

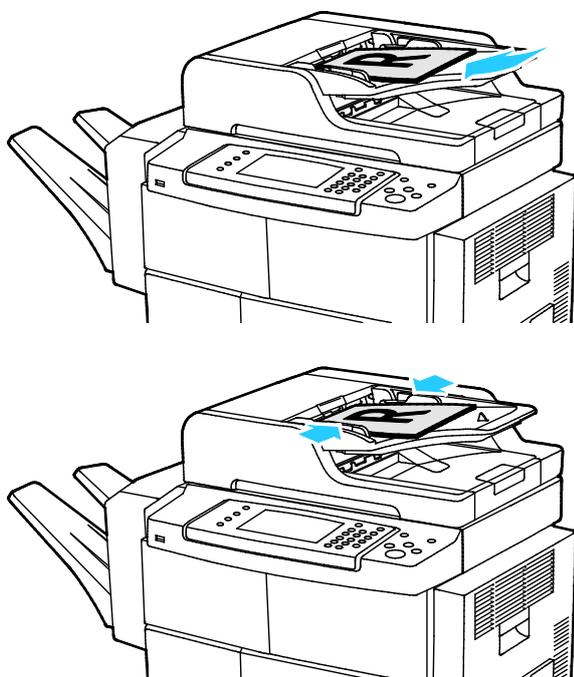
Istruzioni per la lastra di esposizione

La lastra di esposizione accetta originali con formato massimo di 216 x 356 mm (8,5 x 14 poll.).

Per copiare o scansare i seguenti tipi di documenti, utilizzare la lastra di esposizione anziché l'alimentatore automatico fronte/retro.

- Fogli pinzati o con graffette
- Fogli spiegazzati, stropicciati, strappati, piegati o arrotolati
- Carta patinata, carta autocopiante oppure altri materiali (ad esempio pezzi di stoffa o metallo)
- Buste
- Libri

Alimentatore originali



- Inserire gli originali a faccia in su, con la pagina 1 in cima.
- Regolare le guide della carta per adattarle agli originali.
- L'alimentatore originali accetta grammature da 50 a 105 g/m² (da 12,5 a 28 lb.) per pagine fronte/retro.
- L'alimentatore originali accetta formati carta da 145 x 145 mm (5,7 x 5,7 poll.) a 216 x 356 mm (8,5 x 14 poll.) per pagine fronte e da 176 x 250 (6,93 x 9,84 poll.) a 216 x 356 mm (8,5 x 14 poll.) per pagine fronte/retro.
- La capacità massima dell'alimentatore originali è di circa 100 fogli di carta da 75 g/m².
- L'alimentatore originale rileva automaticamente carta di formato Legal o Letter/A4.

Istruzioni per l'alimentatore originali

Quando si caricano gli originali nell'alimentatore automatico fronte/retro, attenersi alle seguenti indicazioni:

- Inserire gli originali a faccia in su con la parte superiore della pagina collocata in modo da entrare per prima nella stampante.
- Nell'alimentatore automatico fronte/retro vanno inseriti solo fogli sciolti.
- Regolare le guide della carta per adattarle agli originali.
- Caricare nell'alimentatore automatico fronte/retro solo fogli sui quali l'inchiostro è asciutto.
- Non caricare gli originali sopra la linea di riempimento massimo.

Regolazione delle opzioni di copia

Questa sezione include:

- [Impostazioni di base](#) 89
- [Impostazioni qualità immagine](#) 90
- [Finitura](#) 91

È possibile regolare numerose opzioni dei lavori di copia per specificare caratteristiche degli originali e personalizzare le copie. Per informazioni dettagliate, vedere [Operazioni di copia standard](#) a pagina 89.

È anche possibile modificare le impostazioni predefinite per numerose opzioni. Per ulteriori informazioni, vedere [Selezione delle impostazioni di copia predefinite](#) a pagina 92.

Impostazioni di base

Questa sezione include:

- [Selezione di un vassoio carta.....](#) 89
- [Schiarire o scurire l'immagine.....](#) 89
- [Impostazione di Copia fronte/retro.....](#) 89

Selezione di un vassoio carta

1. Sul pannello comandi della stampante, premere il pulsante **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Copia**.
3. Selezionare la scheda **Copia**.
4. In Vassoi carta, selezionare il vassoio desiderato.
5. Fare clic su **OK**.

Schiarire o scurire l'immagine

1. Sul pannello comandi della stampante, premere il pulsante **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Copia**.
3. Selezionare **Altre funzioni > Più chiara/Più scura**.
4. Regolare i cursori in alto o in basso in base alle esigenze.
5. Fare clic su **OK**.

Impostazione di Copia fronte/retro

1. Sul pannello comandi della stampante, premere il pulsante **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Copia**.
3. Nella scheda Copia, selezionare **Copia fronte/retro**.
4. Selezionare un'opzione.
5. Fare clic su **OK**.

Impostazioni qualità immagine

Questa sezione include:

- [Specifica del tipo di originale](#) 90
- [Regolazione luminosità](#)..... 90
- [Eliminazione automatica delle variazioni dello sfondo](#)..... 90

Specifica del tipo di originale

La stampante ottimizza la qualità immagine delle copie in base al tipo di immagini contenute nell'originale e alla modalità di creazione dell'originale.

Per specificare il tipo originale:

1. Premere il pulsante **Home page Servizi**, quindi selezionare **Copia**.
2. Selezionare **Altre funzioni > Tipo di originale**.
3. Selezionare un'opzione.
4. Fare clic su **OK**.

Regolazione luminosità

1. Premere il pulsante **Home page Servizi**, quindi selezionare **Copia**.
2. Selezionare **Altre funzioni > Più chiara/Più scura**.
3. Regolare i cursori in alto o in basso in base alle esigenze.
4. Fare clic su **OK**.

Eliminazione automatica delle variazioni dello sfondo

Quando si esegue la scansione di originali stampati su carta sottile, il testo o le immagini stampate su un lato della carta possono essere visibili anche sull'altro. Utilizzare l'impostazione Eliminazione automatica per ridurre la sensibilità della stampante alle variazioni nei colori di sfondo chiari.

Per modificare questa impostazione:

1. Premere il pulsante **Home page Servizi**, quindi selezionare **Copia**.
2. Selezionare **Altre funzioni > Eliminazione fondo**.
3. In Eliminazione fondo, selezionare **Eliminazione automatica**.
4. Fare clic su **OK**.

Finitura

Copie fascicolate

È possibile fascicolare automaticamente lavori di copia di più pagine. Ad esempio, quando si eseguono tre copie solo fronte di un documento di sei pagine, le copie vengono stampate nel seguente ordine:

1, 2, 3, 4, 5, 6; 1, 2, 3, 4, 5, 6; 1, 2, 3, 4, 5, 6

Le copie non fascicolate vengono stampate nel seguente ordine:

1, 1, 1, 2, 2, 2, 3, 3, 3, 4, 4, 4, 5, 5, 5, 6, 6, 6

Per selezionare le opzioni di Fascicolazione:

1. Sul pannello comandi della stampante, premere il pulsante **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Copia**.
3. Selezionare **Finitura**, quindi scegliere un'opzione.
 - **Collazionato** attiva la fascicolazione per tutte le copie eseguite, indipendentemente dalla collocazione dei documenti.
 - **Non collazionato** disattiva la fascicolazione.

Pinzatura di copie

Se la stampante dispone di una stazione di finitura, è in grado di pinzare le copie.

Per selezionare la pinzatura:

1. Premere il pulsante **Home page Servizi**, quindi selezionare **Copia**.
2. Selezionare **Finitura**, quindi scegliere un'opzione.
3. Fare clic su **OK**.

Selezione delle impostazioni di copia

Questa sezione include:

- [Regolazione delle opzioni di uscita.....](#) 92
- [Impostazioni Formato copie.....](#) 94
- [Copia scheda ID](#) 95
- [Operazioni di copia avanzata.....](#) 96

Regolazione delle opzioni di uscita

Riduzione o ingrandimento dell'immagine

È possibile ridurre l'immagine fino al 25 % o ingrandirla fino al 400 % delle sue dimensioni originali.

Per ridurre o ingrandire l'immagine:

1. Premere il pulsante **Home page Servizi**, quindi selezionare **Copia**.
2. Selezionare **Altre funzioni > Riduci/Ingrandisci**.
3. Selezionare un'opzione.
 - Per ridurre o ingrandire in maniera incrementale la percentuale, selezionare **Più (+)** o **Meno (-)**.
 - Per ridurre o ingrandire in maniera incrementale la percentuale, selezionare le frecce.
 - Per ridurre o ingrandire la percentuale utilizzando la tastiera alfanumerica, selezionare il valore visualizzato corrente.
4. Fare clic su **OK**.

Specifiche del formato dell'originale

Per scansionare l'area corretta dell'originale, specificare il formato originale.

1. Premere il pulsante **Home page Servizi**, quindi selezionare **Copia**.
2. Selezionare **Altre funzioni > Formato originale**.
3. Selezionare un'opzione.
 - **Rilevamento aut.:** consente alla stampante di determinare il formato dell'originale.
 - **Area di scansione predefinita:** consente di specificare l'area da scansionare, se corrisponde a un formato carta standard.
 - **Area di scansione personalizzata:** consente di specificare l'altezza e la larghezza dell'area da scansionare.
 - **Originali misti:** è possibile eseguire la scansione di originali standard di vari formati.
4. Fare clic su **OK**.

Cancellazione dei margini delle copie

È possibile cancellare il contenuto dai margini delle copie specificando la quantità di spazio da eliminare sui margini destro, sinistro, superiore e inferiore.

Per eliminare il contenuto dai margini delle copie:

1. Premere il pulsante **Home page Servizi**, quindi selezionare **Copia**.
2. Selezionare **Altre funzioni > Cancellazione margine**.
3. Selezionare un'opzione.
4. Fare clic su **OK**.

Layout pagina

È possibile utilizzare Layout pagina per collocare un dato numero di pagine su uno o entrambi i lati del foglio.

Nota: Layout pagina è disabilitata a meno che non sia selezionata una preselezione Formato originale.

Per specificare il layout di pagina:

1. Premere il pulsante **Home page Servizi**, quindi selezionare **Copia**.
2. Selezionare **Altre funzioni > Layout pagina**.
3. Selezionare un'opzione.
4. In Vassoi carta, selezionare il vassoio desiderato.
5. Fare clic su **OK**.

Spostamento dell'immagine

È possibile modificare la posizione di un'immagine sulla pagina di copia. Per garantire il funzionamento corretto di Spostamento immagine, posizionare gli originali come segue.

- Per l'alimentatore originali, posizionare gli originali a faccia in su, alimentando per primo il lato corto.
- Per la lastra di esposizione, posizionare gli originali a faccia in giù, nell'angolo posteriore sinistro della lastra di esposizione, con il lato corto a sinistra.

Per modificare la posizione dell'immagine:

1. Premere il pulsante **Home page Servizi**, quindi selezionare **Copia**.
2. Selezionare **Altre funzioni > Spostamento immagine**.
3. Selezionare un'opzione.
4. Fare clic su **OK**.

Impostazioni Formato copie

Questa sezione include:

- [Selezione di Originali rilegati](#) 94
- [Creazione di un libretto](#)..... 94
- [Inclusione di copertine](#)..... 94
- [Aggiunta di separatori per trasparenti](#) 95

Selezione di Originali rilegati

Quando si esegue la copia di un libro, rivista, o altro documento rilegato, è possibile copiare la pagina sinistra o destra su un singolo foglio di carta. È possibile copiare entrambe le pagine sinistra e destra su due fogli di carta o come un'immagine singola su un unico foglio di carta.

Nota: Originali rilegati è disabilitata a meno che non sia selezionata una preselezione Formato originale.

Per impostare gli originali rilegati:

1. Premere il pulsante **Home page Servizi**, quindi selezionare **Copia**.
2. Selezionare **Altre funzioni > Originali rilegati**.
3. Selezionare un'opzione, quindi **OK**.

Creazione di un libretto

È possibile stampare copie in formato libretto. La funzione libretto riduce le immagini della pagina originale in modo da stampare due immagini su ciascun lato della pagina.

Nota: in questa modalità, la stampante esegue la scansione di tutti gli originali prima di stampare le copie.

Per creare un libretto:

1. Premere il pulsante **Home page Servizi**, quindi selezionare **Copia**.
2. Selezionare **Altre funzioni > Creazione libretto**.
3. Selezionare **Sì**.
4. Effettuare le selezioni in base alle esigenze.
5. Fare clic su **OK**.

Inclusione di copertine

È possibile stampare la prima e l'ultima pagina del lavoro di copia su carta diversa, ad esempio carta colorata o carta pesante. La stampante seleziona la carta da un vassoio diverso. Le copertine possono essere vuote o stampate.

Note:

- Accertarsi che la carta utilizzata per le copertine sia identica a quella utilizzata per il resto del documento.
- se la funzione Creazione libretto è disattivata o il vassoio carta è impostato su Selezione automatica, le opzioni copertine non sono disponibili.

Per selezionare il tipo di copertine e il vassoio da utilizzare per le copertine:

1. Premere il pulsante **Home page Servizi**, quindi selezionare **Copia**.
2. In Vassoi carta, selezionare il vassoio contenente la carta per le pagine principali del lavoro.
3. Fare clic su **OK**.
4. Selezionare **Altre funzioni > Copertine**.
5. Selezionare un'opzione, quindi **OK**.

Aggiunta di separatori per trasparenti

È possibile aggiungere fogli di carta vuoti tra ogni trasparente stampato. Accertarsi che il formato e l'orientamento dei separatori siano identici a quelli dei trasparenti.

Nota: se si imposta il vassoio carta su Selezione automatica, non è possibile aggiungere separatori per trasparenti.

Per aggiungere separatori per trasparenti:

1. Premere il pulsante **Home page Servizi**, quindi selezionare **Copia**.
2. Selezionare **Altre funzioni > Separatori per trasparenti**.
3. Selezionare un'opzione.
 - **No:** questa opzione evita che venga inserita una pagina tra i trasparenti.
 - **Vuoto:** questa opzione consente di inserire una pagina vuota tra i trasparenti.
 - **Stampata:** questa opzione consente di inserire un foglio di carta stampato tra i trasparenti.
4. In Vassoi carta, selezionare il vassoio desiderato.
5. Fare clic su **OK**.

Copia scheda ID

È possibile copiare entrambi i lati di una scheda ID o di un piccolo documento su un solo lato di un foglio. Ogni lato viene copiato utilizzando la stessa posizione sulla lastra di esposizione. La stampante memorizza entrambi i lati e li stampa sul foglio uno accanto all'altro.

Per copiare una scheda ID:

1. Premere il pulsante **Home page Servizi**, quindi selezionare **Copia scheda ID**.
2. Per modificare le opzioni per il vassoio carta, per schiarire o scurire un'immagine o per attivare la soppressione automatica, nella schermata Copia scheda ID, selezionare **Modifica**.
3. Sollevare la copertura della lastra.
4. Mettere la scheda ID o il documento più piccolo della metà del formato carta selezionato nell'angolo superiore sinistro della lastra di esposizione.
5. Per inserire il numero di copie, utilizzare la tastierina alfanumerica sullo schermo sensibile o il pannello comandi.
6. Premere il pulsante verde **Avvio**.
7. Sollevare la copertura della lastra.
8. Capovolgere il documento e posizionarlo nell'angolo superiore sinistro della lastra di esposizione.
9. Premere il pulsante verde **Avvio**.
10. Sollevare la copertura della lastra e rimuovere la scheda ID o il documento.

Operazioni di copia avanzata

Questa sezione include:

- Creazione di un lavoro di copia..... 96

Creazione di un lavoro di copia

Utilizzare questa funzione per produrre lavori di copia complessi che includono più originali che richiedono impostazioni di copia diverse. Ogni segmento del lavoro può avere impostazioni di copia diverse. Dopo che tutti i segmenti sono stati programmati, scansionati e memorizzati temporaneamente nella stampante, viene stampato il lavoro di copia.

Nella schermata Lavoro composto vengono visualizzate informazioni sul lavoro, ad esempio Segmento n., Pagine e Quantità per lavoro finale.

Per creare un lavoro di copia con più segmenti:

1. Premere il pulsante **Home page Servizi**, quindi selezionare **Copia**.
2. Selezionare **Altre funzioni > Lavoro composto**.
3. Selezionare **Sì**.
4. Selezionare **Opzioni**.
 - a. Selezionare o deselezionare la casella di controllo **Mostra questa finestra di riepilogo tra i segmenti**.
 - b. Selezionare o deselezionare la casella di controllo **Disattiva Lavoro composto dopo l'invio del lavoro**.
5. Fare clic su **OK**.
6. Programmare e copiare il primo segmento.
 - a. Caricare gli originali per il primo segmento.
 - b. Premere il pulsante verde **Avvio**.
7. se è richiesta una password, rivolgersi all'amministratore del sistema.
8. Programmare e copiare i segmenti aggiuntivi.
 - a. Caricare gli originali per il segmento successivo.
 - b. Quando viene visualizzata la schermata Lavoro composto, selezionare Programma segmento successivo.
 - c. Premere il pulsante verde **Avvio**.
9. Ripetere il passaggio precedente per ogni segmento rimanente.
10. in qualsiasi momento è possibile selezionare **Cancella tutti i segmenti** per modificare il lavoro.
11. Quando tutti i segmenti sono stati programmati e copiati, selezionare **Invia il lavoro**.

se necessario, selezionare **Cancella > Cancella lavoro** per annullare il lavoro.

Scansione

7

Questo capitolo include:

- Scansione di base..... 98
- Regolazione delle impostazioni di scansione 100
- Selezione delle opzioni di archiviazione..... 104
- Invio di un'immagine scansionata a una destinazione 105
- Scansione su una cartella condivisa di un computer di rete 106
- Scansione nella directory home..... 108
- Scansione su un indirizzo e-mail..... 109
- Scansione su un'unità flash USB..... 110
- Scansione su un computer..... 111

L'amministratore di sistema deve impostare questa funzione prima di utilizzarla. Per ulteriori informazioni, vedere la *System Administrator Guide* (Guida per l'amministratore del sistema) all'indirizzo www.xerox.com/office/WC4265docs.

Se l'amministratore di sistema abilita Avvio remoto in CentreWare Internet Services, è possibile scansionare le immagini direttamente dallo scanner su un PC. Utilizzando Microsoft Clip Organizer, è possibile scansionare, importare e memorizzare le immagini dalla stampante. È anche possibile eseguire la scansione direttamente dalla stampante su un computer utilizzando le applicazioni di scansione conformi a TWAIN.

Scansione di base

La funzione Scansione fornisce diversi metodi per eseguire la scansione e l'archiviazione di un documento originale. La procedura di scansione per la stampante è diversa da quella degli scanner da scrivania. La stampante è in genere connessa a una rete anziché a un singolo computer, pertanto è possibile selezionare una destinazione per l'immagine scansionata sulla stampante. Per ulteriori informazioni, vedere [Regolazione delle impostazioni di scansione](#) a pagina 100.

La stampante supporta le funzioni di scansione riportate di seguito:

- Scansione di documenti e memorizzazione di immagini nel disco rigido della stampante.
- Scansione di documenti originali in un archivio documenti su un server di rete.
- Scansione di documenti originali su un indirizzo e-mail.
- Scansione di documenti originali nella directory home.
- Scansione di documenti originali su un'unità flash USB.
- Importazione delle immagini scansionate in applicazioni utilizzando TWAIN e WIA.

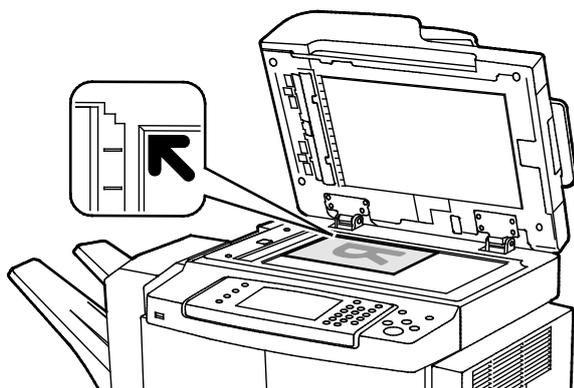
Note:

- Per recuperare un file di scansione da una posizione remota è necessario connettere la stampante a una rete.
- La scansione di originali o lo scaricamento di file dal disco rigido della stampante possono avvenire simultaneamente alla stampa di lavori di stampa, copia e fax.
- Per ulteriori informazioni, consultare la Guida in linea di CentreWare Internet Services.

Per scansionare un'immagine:

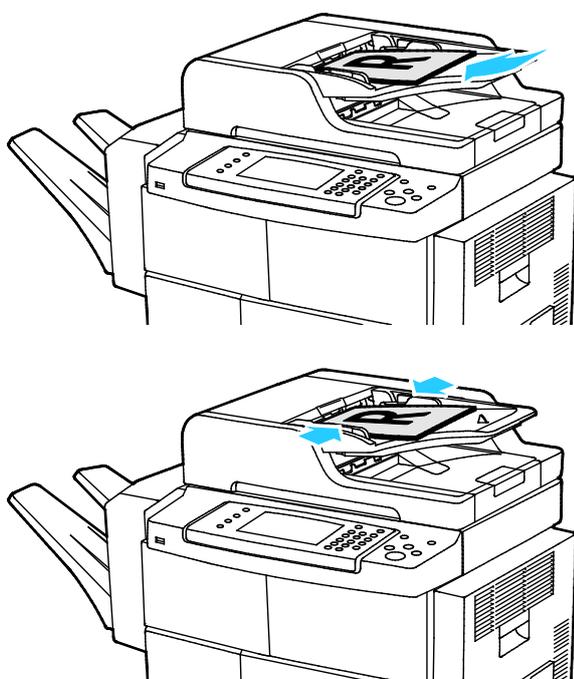
1. Caricare i documenti originali:
 - Utilizzare la lastra di esposizione per pagine singole o fogli di carta che non possono essere alimentati nell'alimentatore automatico. Collocare la prima pagina del documento a faccia in giù, nell'angolo in alto a sinistra della lastra di esposizione.
 - Utilizzare l'alimentatore automatico per pagine multiple o singole. Rimuovere eventuali graffette e punti metallici dalle pagine e inserirle a faccia in su nell'alimentatore automatico.
2. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
3. Selezionare **Scansione flusso di lavoro**.
4. Selezionare un modello nell'elenco.
5. Per cambiare l'impostazione di scansione, selezionare un'opzione.
6. Per ulteriori opzioni, selezionare la scheda **Altre funzioni**.
7. Premere il pulsante verde **Avvio**.

Lastra di esposizione



- Sollevare la copertura dell'alimentatore originali e collocare la prima pagina a faccia in giù nell'angolo superiore sinistro della lastra di esposizione.
- Allineare gli originali al segno del formato carta corrispondente stampato sul bordo della lastra.
- La lastra di esposizione accetta originali con formato massimo di 216 x 356 mm (8,5 x 14 poll.).
- La lastra di esposizione rileva automaticamente i formati Legal o Letter/A4 o i formati carta più piccoli.

Alimentatore originali



- Inserire gli originali a faccia in su, con la pagina 1 in cima.
- Regolare le guide della carta per adattarle agli originali.
- L'alimentatore originali accetta grammature da 50 a 105 g/m² (da 12,5 a 28 lb.) per pagine fronte/retro.
- L'alimentatore originali accetta formati carta da 145 x 145 mm (5,7 x 5,7 poll.) a 216 x 356 mm (8,5 x 14 poll.) per pagine fronte e da 176 x 250 (6,93 x 9,84 poll.) a 216 x 356 mm (8,5 x 14 poll.) per pagine fronte/retro.
- La capacità massima dell'alimentatore originali è di circa 100 fogli di carta da 75 g/m².
- L'alimentatore originale rileva automaticamente carta di formato Legal o Letter/A4.

Istruzioni per l'alimentatore originali

Quando si caricano gli originali nell'alimentatore automatico fronte/retro, attenersi alle seguenti indicazioni:

- Inserire gli originali a faccia in su con la parte superiore della pagina collocata in modo da entrare per prima nella stampante.
- Nell'alimentatore automatico fronte/retro vanno inseriti solo fogli sciolti.
- Regolare le guide della carta per adattarle agli originali.
- Caricare nell'alimentatore automatico fronte/retro solo fogli sui quali l'inchiostro è asciutto.
- Non caricare gli originali sopra la linea di riempimento massimo.

Regolazione delle impostazioni di scansione

Questa sezione include:

- Impostazione del colore di uscita 100
- Impostazione della risoluzione per la scansione 100
- Selezione di Scansione fronte/retro 101
- Impostazione del formato file 101
- Schiarire o scurire l'immagine 101
- Eliminazione automatica delle variazioni dello sfondo 101
- Specifica del formato originale 102
- Cancellazione margini 102
- Creazione di un lavoro di scansione 103

Impostazione del colore di uscita

Se l'immagine originale è a colori, è possibile scansionare l'immagine a colori o in bianco e nero. L'opzione bianco e nero riduce significativamente le dimensioni del file delle immagini scansionate.

Per impostare il colore di uscita:

1. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Scansione su** per selezionare un'opzione.
3. Selezionare la scheda **Altre funzioni**.
4. Selezionare **Colore inUscita**.
5. Selezionare un modo colore.
6. Fare clic su **OK**.

Impostazione della risoluzione per la scansione

La risoluzione di scansione dipende dall'utilizzo previsto dell'immagine scansionata. La risoluzione per la scansione incide sia sulle dimensioni del file che sulla qualità dell'immagine scansionata. Una risoluzione più alta genera una migliore qualità di immagine e file più grandi.

Per impostare la risoluzione di scansione:

1. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Scansione su** per selezionare un'opzione.
3. Selezionare **Altre funzioni > Risoluzione**.
4. Selezionare un'opzione.
5. Fare clic su **OK**.

Selezione di Scansione fronte/retro

Scansione fronte/retro consente di eseguire la scansione di entrambi i lati dell'immagine originale.

Per impostare la scansione fronte/retro:

1. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Scansione su** per selezionare un'opzione.
3. Selezionare **Scan. fronte/retro**.
4. Selezionare **Fronte e retro**.
5. Per ruotare l'immagine sul lato 2 di 180 gradi, selezionare **Fronte/retro**, quindi **Ruota lato 2**.
6. Fare clic su **OK**.

Impostazione del formato file

1. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Scansione su** per selezionare un'opzione.
3. Selezionare **File**.
4. Digitare un'estensione file o selezionarne una dal menu.
5. Fare clic su **OK**.

Schiarire o scurire l'immagine

1. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Scansione su** per selezionare un'opzione.
3. Selezionare **Altre funzioni > Più chiara/Più scura**.
4. Per schiarire o scurire l'immagine, spostare il dispositivo di scorrimento verso l'alto o verso il basso.
5. Fare clic su **OK**.

Eliminazione automatica delle variazioni dello sfondo

Quando si esegue la scansione di originali stampati su carta sottile, il testo o le immagini stampate su un lato della carta possono essere visibili anche sull'altro. Utilizzare l'impostazione Eliminazione automatica per ridurre la sensibilità della stampante alle variazioni nei colori di sfondo chiari.

Per selezionare Eliminazione automatica:

1. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Scansione su** per selezionare un'opzione.
3. Selezionare **Altre funzioni > Eliminazione fondo**.
4. Selezionare **Soppressione automatica**.
5. Fare clic su **OK**.

Specifica del formato originale

1. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Scansione su** per selezionare un'opzione.
3. Selezionare **Formato originale**, quindi scegliere un'opzione.
4. Fare clic su **OK**.

Cancellazione margini

Per utilizzare Cancellazione margine:

1. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Scansione su** per selezionare un'opzione.
3. Selezionare **Altre funzioni > Scansione al bordo**.
4. Per modificare le impostazioni Cancellazione margine, selezionare un'opzione.
5. Fare clic su **OK**.

Creazione di un lavoro di scansione

Utilizzare questa funzione per combinare un gruppo assortito di originali in un unico lavoro di scansione.

Quando si crea un lavoro di scansione, ogni singolo segmento viene scansionato come un lavoro singolo. In qualsiasi momento è possibile selezionare **Cancella tutti i segmenti** per modificare il lavoro.

Per creare un lavoro di scansione:

1. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Scansione flusso di lavoro**, quindi scegliere un'opzione.
3. Selezionare **Altre funzioni > Lavoro composto**.
4. Selezionare **Sì**.
5. Selezionare **Opzioni**.
 - a. Selezionare o deselezionare la casella di controllo **Mostra questa finestra di riepilogo tra i segmenti**.
 - b. Selezionare o deselezionare la casella di controllo **Disattiva Lavoro composto dopo l'invio del lavoro**.
6. Fare clic su **OK**.
7. Programmare e scansionare il primo segmento:
 - a. Caricare gli originali per il primo segmento.
 - b. Premere il pulsante verde **Avvio** sul pannello comandi.
8. se è richiesta una password, rivolgersi all'amministratore del sistema.
9. Programmare e scansionare i segmenti aggiuntivi:
 - a. Caricare gli originali per il segmento successivo.
 - b. Quando viene visualizzata la schermata Lavoro composto, selezionare **Programma segmento successivo**.
 - c. Premere il pulsante verde **Avvio** per eseguire la scansione degli originali per quel segmento.
10. Ripetere il passaggio precedente per ogni segmento rimanente.
11. in qualsiasi momento è possibile selezionare **Cancella tutti i segmenti** per modificare il lavoro.
12. Quando tutti i segmenti sono stati programmati e scansionati, selezionare **Invia il lavoro**.

se necessario, selezionare **Cancella > Cancella lavoro** per annullare il lavoro.

Selezione delle opzioni di archiviazione

Le opzioni di archiviazione forniscono ulteriori impostazioni per l'assegnazione del nome alle immagini, la selezione dei formati immagine e la selezione del comportamento quando un nome file esiste già.

Le opzioni Gestione documenti e Aggiungi destinazioni file possono essere modificate solo dopo che è stata impostata la funzione di scansione su archivi file di rete o di scansione su home. Per ulteriori informazioni, vedere la *System Administrator Guide* (Guida per l'amministratore del sistema) all'indirizzo www.xerox.com/office/WC4265docs.

Per selezionare le opzioni di archiviazione:

1. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Scansione flusso di lavoro > File**.

Per selezionare un formato file:

1. Digitare un'estensione file o selezionarne una dal menu.
2. Fare clic su **OK**.

Per selezionare l'azione da eseguire se il file esiste già:

1. Selezionare la scheda **Altre funzioni**.
2. Selezionare **Se il file esiste già**.
3. Selezionare un'opzione.
4. Fare clic su **OK**.

Per definire percorsi di rete aggiuntivi come destinazioni per i documenti scansionati:

1. Selezionare la scheda **Altre funzioni**.
2. Selezionare **Aggiungi destinazioni file**.
3. Selezionare un'opzione.
4. Fare clic su **OK**.

Invio di un'immagine scansionata a una destinazione

Prima di eseguire la scansione su una destinazione, configurare le cartelle di destinazione sul server o condividere la cartella su un PC. Inoltre, la rubrica deve contenere almeno una destinazione di scansione. Se le proprietà Destinazione di scansione non sono configurate correttamente, l'icona Scansione su appare non selezionabile sullo schermo sensibile.

Per scansionare un'immagine e inviarla a una destinazione:

1. Caricare l'originale sulla lastra di esposizione o nell'alimentatore automatico.
2. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
3. Selezionare **Scansione su > Contatti di scansione**.
4. Selezionare un'opzione.
5. Selezionare il nome desiderato dall'elenco, quindi selezionare **OK**.
6. Modificare le impostazioni di scansione in base alla necessità.
7. Premere il pulsante verde **Avvio**.

Per ulteriori informazioni, vedere [Regolazione delle impostazioni di scansione](#) a pagina 100.

Scansione su una cartella condivisa di un computer di rete

Questa sezione include:

- [Condivisione di una cartella su un computer Windows](#)..... 106
- [Condivisione di una cartella in Macintosh OS X versione 10.7 e successive](#)..... 107
- [Scansione su una cartella di un computer di rete](#)..... 107

Prima di utilizzare la stampante come uno scanner su una rete, procedere come segue:

1. Creare una cartella condivisa sul disco fisso del computer.
2. Creare un nuovo indirizzo utilizzando CentreWare Internet Services o l'Editor rubrica indirizzi e associare lo scanner al computer.

Nota: Per ulteriori informazioni, vedere [Connessione della stampante](#) a pagina 38.

Condivisione di una cartella su un computer Windows

Operazioni preliminari:

- Verificare che il software di protezione del computer consenta la condivisione.
- Verificare che Condivisione file e stampanti per reti Microsoft sia abilitata per ciascuna delle connessioni.

Nota: Per assistenza, rivolgersi all'amministratore del sistema.

Per attivare la condivisione:

1. Aprire Esplora risorse di Windows.
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla cartella che si desidera condividere, quindi selezionare **Proprietà**.
3. Selezionare la scheda **Condivisione**, quindi fare clic su **Condivisione avanzata**.
4. Selezionare **Condividi la cartella**.
5. Fare clic su **Autorizzazioni**.
6. Selezionare il gruppo **Tutti** e verificare che tutte le autorizzazioni siano abilitate.
7. Fare clic su **OK**.

Nota: Ricordare il nome condivisione per l'utilizzo futuro.

8. Fare nuovamente clic su **OK**.
9. Fare clic su **Cancella**.

Condivisione di una cartella in Macintosh OS X versione 10.7 e successive

1. Dal menu Apple, fare clic su **Preferenze di Sistema**.
2. Selezionare **Condivisione**.
3. Dal menu Servizio, selezionare **Condivisione Documenti**.
4. In Cartelle condivise, fare clic sull'icona più (+).
5. Individuare la cartella che si desidera condividere sulla rete, quindi fare clic su **Aggiungi**.
6. Per modificare i diritti di accesso alla cartella, selezionarla. I gruppi vengono attivati.
7. Dall'elenco Utenti, fare clic su **Tutti**, quindi utilizzare le frecce per selezionare **Lettura/Scrittura**.
8. Fare clic su **Opzioni**.
9. Per condividere la cartella con computer Windows, selezionare **Condividi i documenti e le cartelle utilizzando SMB**.
10. Per condividere la cartella con utenti specifici, accanto al nome utente, selezionare **Sì**.
11. Fare clic su **Fatto**.
12. Chiudere la finestra Preferenze di Sistema.

Nota: Quando si apre una cartella condivisa, nel Finder appare il banner Cartella condivisa per la cartella e le sottocartelle.

Scansione su una cartella di un computer di rete

1. Caricare l'originale sulla lastra di esposizione o nell'alimentatore automatico fronte/retro.
2. Premere il pulsante **Home page Servizi**, quindi selezionare **Scansione flusso di lavoro**.
3. Selezionare un modello nell'elenco.
4. Modificare le impostazioni di scansione in base alla necessità. Per ulteriori informazioni, vedere [Regolazione delle impostazioni di scansione](#) a pagina 100.
5. Per iniziare la scansione, premere **Avvio**.

Scansione nella directory home

La funzione Scansione su home consente di eseguire la scansione di un'immagine nella directory home.

Nota: Per utilizzare la funzione di scansione su home, è necessario accedervi con un nome utente e un codice di accesso validi.

Per scansionare un'immagine nella directory home:

1. Caricare l'originale sulla lastra di esposizione o nell'alimentatore automatico.
2. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
3. Selezionare **Scansione flusso di lavoro**.
4. Selezionare il modello creato dall'amministratore di sistema.
5. Modificare le impostazioni di scansione in base alla necessità.
6. Premere il pulsante verde **Avvio**.

Scansione su un indirizzo e-mail

Quando si utilizza questa funzione, le immagini scansionate vengono inviate come allegati e-mail.

Prima di eseguire la scansione su e-mail, configurare le proprietà SMTP e Dal campo. La rubrica deve contenere almeno un indirizzo e-mail. Se le proprietà e-mail non sono configurate correttamente, l'icona E-mail appare non selezionabile sullo schermo sensibile.

Per scansionare un'immagine e inviarla a un indirizzo e-mail:

1. Caricare l'originale sulla lastra di esposizione o nell'alimentatore automatico.
2. Premere il pulsante **Home page Servizi**, quindi selezionare **E-mail**.
3. Per inserire un indirizzo e-mail, procedere come indicato di seguito.
 - a. Selezionare **Inserisci destinatario**.
 - b. Selezionare la freccia Giù, quindi dal menu, selezionare **A:** o **Cc:** o **Ccn:**.
 - c. Digitare l'indirizzo e-mail.
 - d. Fare clic su **OK**.
4. Per inserire un indirizzo e-mail dalla rubrica di rete, procedere come indicato di seguito.
 - a. Selezionare **Rubrica dispositivo**.
 - b. Selezionare il nome desiderato dall'elenco, quindi selezionare **OK**.
5. Per aggiungere una riga oggetto, procedere come indicato di seguito.
 - a. Selezionare **Oggetto**, quindi digitare il testo desiderato.
 - b. Per modificare l'oggetto predefinito, selezionare **X** per cancellarlo, oppure sovrascrivere il testo esistente.
 - c. Fare clic su **OK**.
6. Per modificare le impostazioni di scansione, utilizzare le opzioni nella scheda **Altre funzioni**.
7. Premere il pulsante verde **Avvio**.

Scansione su un'unità flash USB

È possibile eseguire la scansione di un documento e memorizzare il file scansionato in un'unità Flash USB. La funzione Scan. su memoria USB produce scansioni nei formati file **.jpg**, **.pdf** e **.tiff**.

Per scansionare su un'unità flash USB:

1. Caricare l'originale sulla lastra di esposizione o nell'alimentatore automatico fronte/retro.
2. Inserire l'unità flash USB nella porta USB sulla parte laterale della stampante.
3. Selezionare **USB > Scansione su USB**.
4. Modificare le impostazioni di scansione in base alla necessità. Per ulteriori informazioni, vedere [Regolazione delle impostazioni di scansione](#) a pagina 100.
5. Per iniziare la scansione, premere **Avvio**.



AVVERTENZA: non rimuovere l'unità flash USB finché non viene richiesto. Se si rimuove l'unità flash USB prima che il trasferimento sia completo, il file potrebbe non essere più utilizzabile e altri file dell'unità potrebbero essere danneggiati.

Scansione su un computer

Se l'amministratore di sistema abilita Avvio remoto in CentreWare Internet Services, è possibile scansare le immagini direttamente dallo scanner su un PC. Utilizzando Microsoft Clip Organizer, è possibile scansare, importare e memorizzare le immagini dalla stampante. È anche possibile eseguire la scansione direttamente dalla stampante su un computer utilizzando le applicazioni di scansione conformi a TWAIN.

Scansione su un computer

1. Dalla stampante, caricare l'originale sulla lastra di esposizione o nell'alimentatore automatico.
2. Dal computer, fare clic su **Start > Programmi > Microsoft Office > Strumenti di Microsoft Office > Raccolta multimediale Microsoft**.
3. Fare clic su **File > Aggiungi clip alla Raccolta > Da scanner o fotocamera digitale**.
4. Fare clic su **Dispositivo > Driver Xerox TWAIN**.
5. Fare clic su **Personalizza inserimento**.
6. Se sul computer sono installati più scanner, fare clic su **Seleziona dispositivo di scansione**, selezionare lo scanner, quindi fare clic su **Seleziona**.
7. Per selezionare le dimensioni dell'immagine scansionata, fare clic su **Dimensioni scansione** e scegliere un'opzione.
8. Per selezionare i lati da scansare dall'originale, fare clic su **Lato da scansare** e scegliere un'opzione:
 - **Scansione fronte**: questa impostazione consente di eseguire la scansione di un solo lato dell'immagine o dell'originale e produce copie solo fronte.
 - **Scansione fronte/retro**: questa impostazione consente di eseguire la scansione di entrambi i lati dell'immagine o del documento originale.
 - **Scansione fronte/retro, lato corto** consente di eseguire la scansione di entrambi i lati dell'immagine originale sul lato corto.
9. Per selezionare la risoluzione di scansione dell'immagine, fare clic su **Risoluzione**, quindi scegliere un'opzione.
10. Per regolare il colore di scansione, fare clic su **Colori immagine** e selezionare un'opzione:
 - **Auto** consente di rilevare il contenuto colore nell'immagine originale. Se l'immagine originale è a colori, la stampante esegue scansioni in quadricromia. Se l'originale è un documento in bianco e nero, la stampante esegue scansioni solo in bianco e nero.
 - **Colore**: consente di scansare in quadricromia.
 - **Scala dei grigi**: consente di rilevare e scansare varie gradazioni di grigio.
 - **Bianco e nero**: questa impostazione consente di eseguire scansioni solo in bianco e nero.
11. Per scansare l'immagine, fare clic su **Scansione**.

Questo capitolo include:

- Operazione fax standard..... 114
- Selezione delle opzioni fax 116
- Memorizzazione di un fax in una mailbox locale.....119
- Stampa di documenti mailbox locale..... 120
- Invio di un fax a una mailbox remota..... 121
- Archiviazione di un fax per il polling locale o remoto..... 122
- Polling a fax remoto.....123
- Stampa o cancellazione di fax archiviati 124
- Utilizzo della Rubrica 125

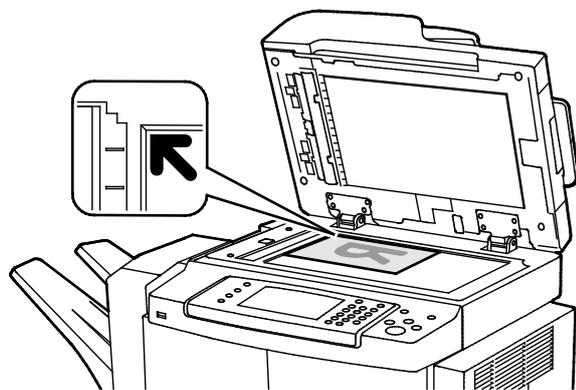
L'amministratore del sistema deve impostare questa funzione prima di utilizzarla. Per ulteriori informazioni, vedere la *System Administrator Guide* (Guida per l'amministratore del sistema) all'indirizzo www.xerox.com/office/WC4265docs.

Operazione fax standard

Per inviare un fax:

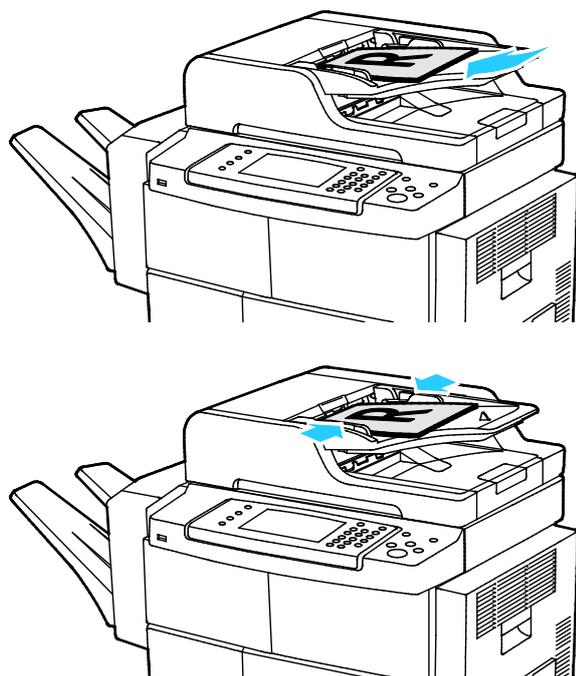
1. Caricare i documenti originali:
 - Utilizzare la lastra di esposizione per pagine singole o fogli di carta che non possono essere alimentati nell'alimentatore automatico. Collocare la prima pagina del documento a faccia in giù, nell'angolo in alto a sinistra della lastra di esposizione.
 - Utilizzare l'alimentatore automatico per pagine multiple o singole. Rimuovere eventuali graffette e punti metallici dalla pagine e inserirle a faccia in su nell'alimentatore automatico.
2. Premere il pulsante **Home page Servizi**, quindi selezionare **Fax**.
3. Indirizzare il fax utilizzando una o più delle opzioni disponibili:
 - **Inserisci destinatario**: questa opzione consente di inserire un numero fax manualmente.
 - **Modo selezione manuale**: questa opzione consente di inserire caratteri, ad esempio una pausa di selezione, in un numero fax.
 - **Rubrica dispositivo**: questa opzione consente di accedere alla rubrica stampante.
4. Regolare opzioni fax aggiuntive, come richiesto. Per ulteriori informazioni, vedere [Selezione delle opzioni fax](#) a pagina 116.
5. Premere il pulsante verde **Avvio**. La stampante esegue la scansione di tutte le pagine e, al termine, trasmette il documento.

Lastra di esposizione



- Sollevare la copertura dell'alimentatore originali e collocare la prima pagina a faccia in giù nell'angolo superiore sinistro della lastra di esposizione.
- Allineare gli originali al segno del formato carta corrispondente stampato sul bordo della lastra.
- La lastra di esposizione accetta originali con formato massimo di 216 x 356 mm (8,5 x 14 poll.).
- La lastra di esposizione rileva automaticamente i formati Legal o Letter/A4 o i formati carta più piccoli.

Alimentatore originali



- Inserire gli originali a faccia in su, con la pagina 1 in cima.
- Regolare le guide della carta per adattarle agli originali.
- L'alimentatore originali accetta grammature da 50 a 105 g/m² (da 12,5 a 28 lb.) per pagine fronte/retro.
- L'alimentatore originali accetta formati carta da 145 x 145 mm (5,7 x 5,7 poll.) a 216 x 356 mm (8,5 x 14 poll.) per pagine fronte e da 176 x 250 (6,93 x 9,84 poll.) a 216 x 356 mm (8,5 x 14 poll.) per pagine fronte/retro.
- La capacità massima dell'alimentatore originali è di circa 100 fogli di carta da 75 g/m².
- L'alimentatore originale rileva automaticamente carta di formato Legal o Letter/A4.

Istruzioni per l'alimentatore automatico fronte/retro

Quando si caricano gli originali nell'alimentatore automatico fronte/retro, attenersi alle seguenti indicazioni:

- Inserire gli originali a faccia in su con la parte superiore della pagina collocata in modo da entrare per prima nella stampante.
- Nell'alimentatore automatico fronte/retro vanno inseriti solo fogli sciolti.
- Regolare le guide della carta per adattarle agli originali.
- Caricare nell'alimentatore automatico fronte/retro solo fogli sui quali l'inchiostro è asciutto.
- Non caricare gli originali sopra la linea di riempimento massimo.

Selezione delle opzioni fax

Questa sezione include:

- Specifica del formato dell'originale..... 116
- Invio di un fax differito..... 116
- Eliminazione automatica delle variazioni dello sfondo..... 117
- Invio testo intestazione..... 117
- Per schiarire o scurire un'immagine..... 117
- Creazione di un lavoro fax..... 118

Specifica del formato dell'originale

Per accertarsi di eseguire la scansione dell'area corretta dei documenti, specificare il formato originale.

Per specificare il formato originale:

1. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Fax** e poi un'opzione.
3. Selezionare **Altre funzioni > Formato originale**.
4. Selezionare un'opzione, quindi **OK**.

Invio di un fax differito

È possibile eseguire la scansione e il salvataggio di un fax sulla stampante, quindi inviarlo in un secondo momento.

1. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Fax** e poi un'opzione.
3. Selezionare **Altre funzioni > Invio differito**.
4. Selezionare il campo **Ora**, quindi selezionare le frecce per impostare un numero.
5. Selezionare il campo **Minuti**, quindi selezionare le frecce per impostare un numero.
6. Se la stampante è impostata per visualizzare il formato a 12 ore, selezionare **AM** o **PM**.
7. Fare clic su **OK**.

Eliminazione automatica delle variazioni dello sfondo

Quando si esegue la scansione di originali stampati su carta sottile, il testo o le immagini stampate su un lato della carta possono essere visibili anche sull'altro. Utilizzare l'impostazione Eliminazione automatica per ridurre la sensibilità della stampante alle variazioni nei colori di sfondo chiari.

Per selezionare Eliminazione automatica:

1. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Fax** e poi un'opzione.
3. Selezionare **Altre funzioni** > **Eliminazione fondo**.
4. Selezionare **Soppressione automatica**.
5. Fare clic su **OK**.

Invio testo intestazione

L'amministratore di sistema deve impostare questa funzione prima di utilizzarla. Per ulteriori informazioni, vedere la *System Administrator Guide* (Guida per l'amministratore del sistema) all'indirizzo www.xerox.com/office/WC4265docs.

Per includere il testo intestazione fax:

1. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Fax** e poi un'opzione.
3. Selezionare **Altre funzioni** > **Invia testo intestazione**.
4. Selezionare **Sì**, quindi **OK**.

Per schiarire o scurire un'immagine

1. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Fax** e poi un'opzione.
3. Selezionare **Altre funzioni** > **Più chiara/Più scura**.
4. Fare clic su **OK**.

Creazione di un lavoro fax

Utilizzare questa funzione per inviare via fax un gruppo assortito di originali, ciascuno con impostazioni diverse. Ogni segmento è programmato e scansionato e le immagini vengono memorizzate temporaneamente nella stampante. Dopo che tutti i segmenti sono stati memorizzati, i singoli segmenti vengono inviati via fax come un singolo lavoro.

Per creare un lavoro fax:

1. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Fax** e poi un'opzione.
3. Selezionare **Altre funzioni > Lavoro composto**.
4. Selezionare **Sì**.
5. Selezionare **Opzioni**.
 - Selezionare o deselezionare la casella di controllo **Mostra questa finestra di riepilogo tra i segmenti**.
 - Selezionare o deselezionare la casella di controllo **Disattiva Lavoro composto dopo l'invio del lavoro**.
6. Programmare e scansionare il primo segmento:
 - a. Caricare gli originali per il primo segmento.
 - b. Selezionare le impostazioni richieste, ad esempio regolazioni layout, qualità immagine e opzioni.
 - c. Premere il pulsante verde **Avvio**.
7. Programmare e scansionare i segmenti aggiuntivi:
 - a. Caricare gli originali per il segmento successivo.
 - b. Quando viene visualizzata la schermata Lavoro composto, selezionare **Programma segmento successivo**.
 - c. Utilizzando le schede appropriate, selezionare le impostazioni richieste.
 - d. Premere il pulsante verde **Avvio** per eseguire la scansione degli originali per quel segmento.
8. Ripetere il passaggio precedente per ogni segmento rimanente.
9. Quando tutti i segmenti sono stati programmati e scansionati, selezionare **Invia il lavoro**.
10. Nella schermata Avanzamento lavoro, selezionare **Dettagli lavoro** per visualizzare un riepilogo del lavoro.

Memorizzazione di un fax in una mailbox locale

Prima di utilizzare questa funzione l'amministratore di sistema deve creare una mailbox. Per ulteriori informazioni, vedere la *System Administrator Guide* (Guida per l'amministratore del sistema) all'indirizzo www.xerox.com/office/WC4265docs.

Per memorizzare un fax in una mailbox locale:

1. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Fax > Mailbox**.
3. Selezionare **Archivia su mailbox > Mailbox locale**.
4. Selezionare un'opzione, quindi **OK**.

Stampa di documenti mailbox locale

Per utilizzare questa funzione, i documenti devono essere archiviati in una mailbox. Per ulteriori informazioni, vedere [Memorizzazione di un fax in una mailbox locale](#) a pagina 119.

Per stampare documenti mailbox locale:

1. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancel tutto**, quindi **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Fax > Mailbox**.
3. Selezionare **Stampa da mailbox**.
4. Selezionare un'opzione.
5. Selezionare **Stampa**.

Invio di un fax a una mailbox remota

1. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Fax > Mailbox**.
3. Selezionare **Archivia su mailbox > Mailbox remota**.
4. Selezionare un'opzione, quindi **OK**.

Archiviazione di un fax per il polling locale o remoto

Attivare il polling locale protetto o non protetto per rendere disponibili i documenti fax memorizzati su una sola stampante per il polling remoto da altre stampanti. Quando il polling locale protetto è attivo, creare un elenco di numeri fax che possono accedere ai fax memorizzati sulla stampante.

Per memorizzare un fax:

1. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Fax > Polling**.
3. Selezionare **In memoria locale per polling remoto**.
4. Selezionare un'opzione.
5. Selezionare **Salva**.

Polling a fax remoto

Se il polling remoto è attivato, è possibile recuperare i documenti archiviati utilizzando il polling locale su un altro apparecchio fax.

Nota: se il polling locale è attivato, il polling remoto non è disponibile. Per disattivare il polling locale, selezionare **Polling locale > No > Salva**.

Per eseguire il polling di un fax remoto:

1. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Fax > Polling**.
3. Selezionare **Recupero/Stampa file remoti**.
4. Digitare il numero fax.
5. Selezionare **Stampa**.

Stampa o cancellazione di fax archiviati

1. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Fax > Polling**.
3. Selezionare **Gestione file locale**, quindi scegliere un'opzione.

Utilizzo della Rubrica

Questa sezione include:

- [Aggiunta di una voce singola alla rubrica dispositivo.....](#) 125
- [Modifica di una voce rubrica singola.....](#) 125

Aggiunta di una voce singola alla rubrica dispositivo

La rubrica dispositivo può memorizzare un massimo di 2000 contatti. se il pulsante Aggiungi non è disponibile, è stato raggiunto il limite della rubrica.

Prima di utilizzare questa funzione, l'amministratore di sistema deve abilitare Crea/Modifica contatto dallo schermo sensibile per tutti gli utenti.

Per aggiungere un destinatario alla rubrica dispositivo:

1. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Fax > Rubrica dispositivo**.
3. Selezionare **Crea nuovo contatto**.
4. Per inserire un nome, numero fax o indirizzo e-mail opzionale, selezionare ogni campo, quindi inserire i dettagli.
5. Per aggiungere un nome società, toccare l'icona **i**.
6. Per contrassegnare eventuali informazioni contatto inserite come preferite, selezionare l'icona stella.
7. Fare clic su **OK**.

Modifica di una voce rubrica singola

1. Sul pannello comandi della stampante, premere **Cancella tutto**, quindi **Home page Servizi**.
2. Selezionare **Fax > Rubrica dispositivo**.
3. Selezionare la voce rubrica.
4. Fare clic su **OK**.
5. Selezionare il nome contatto.
6. Per modificare i campi, selezionare **Dettagli**.
7. Per cancellare il contatto, selezionare **Rimuovi**.

Manutenzione

9

Questo capitolo include:

- Pulizia della stampante 128
- Ordinazione dei materiali di consumo 132
- Gestione della stampante..... 136

Pulizia della stampante

Questa sezione include:

- [Precauzioni generali](#) 128
- [Pulizia delle parti esterne](#) 129
- [Pulizia dello scanner](#) 129
- [Pulizia delle parti interne](#) 131

Precauzioni generali

-  **ATTENZIONE:** non esporre la cartuccia fotoricettore alla luce diretta del sole o a un'illuminazione a fluorescenza interna intensa. Non toccare o graffiare la superficie del tamburo.
 -  **ATTENZIONE:** non utilizzare solventi organici, sostanze chimiche abrasive o agenti spray per pulire la stampante. Non versare mai liquidi direttamente sulla stampante. Utilizzare esclusivamente i materiali di pulizia indicati nella presente documentazione.
 -  **AVVERTENZA:** tenere tutti i prodotti per la pulizia lontano dalla portata dei bambini.
 -  **AVVERTENZA:** Non utilizzare prodotti di pulizia spray pressurizzati all'interno e all'esterno della stampante. Alcuni di questi spray contengono sostanze esplosive e non sono adatti per componenti elettrici. L'utilizzo di questi prodotti di pulizia aumenta il rischio di incendi o esplosioni.
 -  **AVVERTENZA:** non togliere mai coperture o protezioni fissate con viti. Nelle parti protette da coperture non è previsto l'intervento dell'utente. Non eseguire alcuna procedura di manutenzione che non sia descritta nella documentazione fornita insieme alla stampante.
 -  **AVVERTENZA:** parti interne della stampante potrebbero essere calde. Fare attenzione quando sportelli e coperchi sono aperti.
- Non appoggiare alcun oggetto sulla stampante.
 - Non lasciare le coperture e gli sportelli aperti per periodi di tempo prolungati, soprattutto in luoghi bene illuminati. L'esposizione alla luce può danneggiare la cartuccia fotoricettore.
 - Non aprire coperture o sportelli durante la stampa.
 - Non inclinare la stampante durante l'uso.
 - Non toccare i contatti elettrici o gli ingranaggi per evitare di danneggiare la stampante e diminuire la qualità di stampa.
 - Accertarsi che tutte le parti rimosse durante la pulizia siano riposizionate correttamente prima di inserire la spina della stampante nella presa.

Pulizia delle parti esterne

Pulire le parti esterne della stampante una volta al mese.

- Pulire il vassoio carta, il vassoio di uscita, il pannello comandi e altre parti con un panno morbido, umido.
- Dopo la pulizia, passare un panno morbido, asciutto.
- Per le macchie difficili da trattare, applicare una piccola quantità di detergente delicato sul panno e strofinare delicatamente sulla macchia.



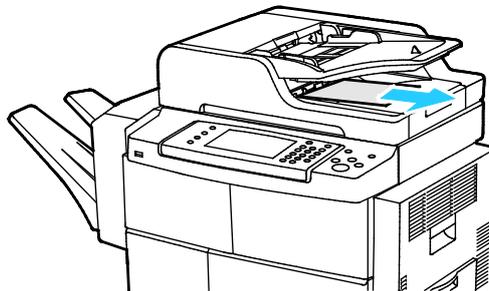
ATTENZIONE: Non spruzzare detergente direttamente sulla stampante. Il detergente liquido può infiltrarsi nella stampante attraverso una fessura e causare problemi. Utilizzare solo acqua o detergente neutro.

Pulizia dello scanner

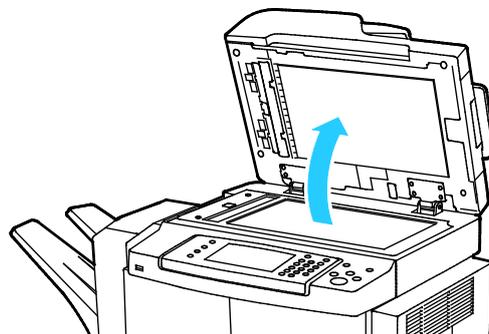
Pulire lo scanner all'incirca una volta al mese, in caso di versamenti, o in presenza di detriti o polvere su una delle sue superfici. Tenere i rulli di alimentazione puliti per garantire le migliori copie e scansioni.

Pulizia dell'alimentatore documenti

1. Inumidire leggermente un panno morbido privo di lanugine con acqua.
2. Rimuovere l'eventuale carta dall'alimentatore originali.

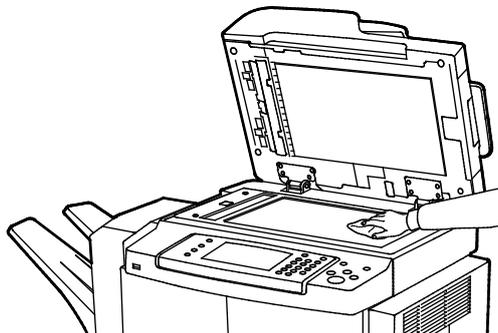


3. Aprire la copertura della lastra.

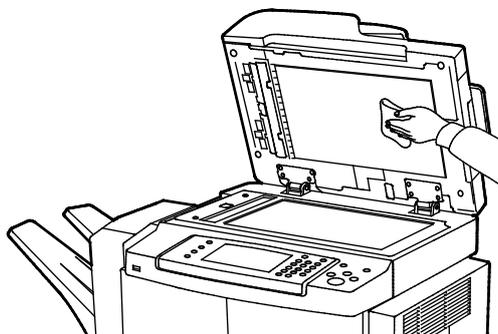


4. Strofinare la superficie della lastra finché non è pulita e asciutta.

Nota: Per ottenere risultati ottimali, eliminare macchie e aloni utilizzando un prodotto di pulizia generico.



5. Strofinare la parte inferiore bianca della copertura della lastra finché non è pulita e asciutta.



6. Chiudere la copertura della lastra.

Pulizia dei rulli di alimentazione, dei cuscinetti separatori e dei componenti dello scanner

Residui e macchie di toner sui rulli di alimentazione dell'alimentatore originali, cuscinetti separatori e componenti dello scanner possono causare macchie o segni indesiderati sui documenti stampati. Per rimuovere le macchie, utilizzare un panno privo di lanugine inumidito con un detergente neutro o acqua.

Sul pannello comandi è possibile visualizzare un video che mostra come pulire i rulli di alimentazione, i cuscinetti separatori e i componenti dello scanner.

Per visualizzare il video:

1. Sul pannello comandi della stampante, premere il pulsante **Stato macchina**.
2. Nella scheda Informazioni macchina, selezionare **Guida automatica**.
3. Per Video, selezionare **Pulire alimentatore per migliorare qualità**.
4. Per visualizzare il video, selezionare **Riproduci video**.

Pulizia delle parti interne

Per prevenire la formazione di macchie all'interno della stampante che possono compromettere la qualità di stampa, pulire regolarmente l'interno della stampante. La pulizia interna della stampante va eseguita a ogni sostituzione della cartuccia fotoricettore.

Dopo aver eliminato inceppamenti carta o sostituito una cartuccia toner, esaminare l'interno della stampante prima di chiudere le coperture e gli sportelli.

- Rimuovere eventuali frammenti di carta residui. Per ulteriori informazioni, vedere [Eliminazione degli inceppamenti carta](#) a pagina 148.
- Rimuovere eventuale polvere o macchie con un panno pulito e asciutto.



AVVERTENZA: Per evitare lesioni, non toccare mai un'area contrassegnata con un'etichetta che si trova sopra o vicino al rullo di riscaldamento nel fusore. Se un foglio di carta si è avvolto attorno al rullo di riscaldamento, non tentare di rimuoverlo immediatamente. Spegnerne la stampante e attendere 30 minuti per consentire il raffreddamento del fusore. Dopo che la stampante si è raffreddata, provare a rimuovere la carta inceppata. Se l'errore persiste, rivolgersi al rappresentante Xerox.

Ordinazione dei materiali di consumo

Questa sezione include:

- [Materiali di consumo](#) 132
- [Elementi della procedura di manutenzione](#) 132
- [Quando ordinare i materiali di consumo](#) 133
- [Visualizzazione dello stato dei materiali di consumo della stampante](#) 133
- [Cartucce toner](#) 134
- [Riciclaggio dei materiali di consumo](#) 135

Materiali di consumo

I materiali di consumo sono le forniture della stampante che si esauriscono durante il normale funzionamento della macchina. Il materiale di consumo per la stampante è una cartuccia toner nero Xerox® originale.

Note:

- ogni materiale di consumo è fornito di istruzioni di installazione.
- Per garantire la qualità di stampa, la cartuccia toner è stata progettata per cessare di funzionare quando raggiunge un certo livello.



ATTENZIONE: l'uso di toner diverso dal toner Xerox Xerox® originale può influire sulla qualità di stampa e sull'affidabilità della stampante. Il toner Xerox® è l'unico ad essere stato progettato e prodotto da Xerox appositamente per questa stampante in base a rigidi controlli di qualità.

Elementi della procedura di manutenzione

Gli elementi della manutenzione ordinaria sono parti della stampante che hanno una durata limitata e richiedono la sostituzione periodica. I componenti da sostituire possono essere parti singole o kit. Gli elementi della manutenzione ordinaria sono in genere sostituibili dal cliente.

Nota: ogni elemento della manutenzione ordinaria include istruzioni per l'installazione.

Gli elementi della manutenzione ordinaria della stampante includono:

- Cartuccia fotoricettore Smart Kit
- Kit di manutenzione del fusore
- Kit di manutenzione rullo polarizzato di trasferta (BTR)
- Kit di manutenzione rulli di alimentazione
- Cartuccia punti

Nota: Non tutte le opzioni elencate sono supportate su tutte le stampanti. Alcune opzioni si applicano solo a specifici modelli o configurazioni di stampante.

Quando ordinare i materiali di consumo

Sul pannello comandi viene visualizzato un messaggio di avvertenza quando la cartuccia toner o la cartuccia fotoricettore Smart Kit sono quasi esaurite. Accertarsi di avere sempre a disposizione le scorte necessarie. È importante ordinare questi elementi alla prima visualizzazione del messaggio in modo che la stampa non debba subire interruzioni. Sul pannello comandi viene visualizzato un messaggio di errore quando è necessario sostituire la cartuccia toner o la cartuccia fotoricettore Smart Kit.

Per ordinare i materiali di consumo, rivolgersi al rivenditore locale oppure visitare il sito www.xerox.com/office/WC4265supplies.



ATTENZIONE: Si sconsiglia l'uso di materiali di consumo non Xerox. La garanzia, il contratto di assistenza e la formula Total Satisfaction Guarantee (Garanzia "soddisfatti o rimborsati") Xerox non coprono eventuali danni, malfunzionamenti o riduzioni prestazionali causati dall'uso di materiali di consumo non Xerox o dall'uso di materiali di consumo Xerox non specifici per questa stampante. La formula Total Satisfaction Guarantee (Garanzia "soddisfatti o rimborsati") è disponibile negli Stati Uniti e in Canada. La copertura può variare negli altri paesi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rappresentante Xerox locale.

Visualizzazione dello stato dei materiali di consumo della stampante

È possibile controllare in qualsiasi momento lo stato e la percentuale di durata residua per i materiali di consumo della stampante utilizzando CentreWare Internet Services o il pannello comandi.

Per visualizzare lo stato dei materiali di consumo della stampante utilizzando CentreWare Internet Services:

1. Sul computer, aprire un browser Web, digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo dell'indirizzo, quindi premere **Invio**.
2. Selezionare la scheda **Stato**.
3. In Stato, selezionare **Materiali di consumo**.

Per visualizzare lo stato dei materiali di consumo della stampante utilizzando il pannello comandi:

Sul pannello comandi, premere **Stato macchina**, quindi selezionare la scheda **Materiali di consumo**.

Cartucce toner

Questa sezione include:

- [Precauzioni generali](#)..... 134
- [Sostituzione di una cartuccia toner](#)..... 134

Precauzioni generali



AVVERTENZE:

- Quando si sostituisce una cartuccia toner, fare attenzione a non versare il toner. Se si rovescia del toner, evitare il contatto con indumenti, pelle, occhi e bocca. Non inalare la polvere del toner.
- Tenere le cartucce toner lontano dalla portata dei bambini. In caso di ingestione accidentale di toner, costringere il bambino a sputarlo e sciacquare la bocca con acqua. Consultare immediatamente un medico.
- Utilizzare un panno umido per eliminare il toner versato. Non utilizzare un aspirapolvere per rimuovere fuoriuscite di toner. Le scintille emesse dall'aspirapolvere potrebbero provocare incendi o esplosioni. In caso di grosse fuoriuscite di toner, rivolgersi al rappresentante Xerox locale.
- Non bruciare mai cartucce toner. Il toner residuo presente nella cartuccia può prendere fuoco e causare ustioni o esplosioni.



AVVERTENZA: non rimuovere coperture o protezioni avvitate. Nelle parti protette da coperture non è previsto l'intervento dell'utente. Non eseguire alcuna procedura di manutenzione che non sia descritta nella documentazione fornita insieme alla stampante.

- Non aprire coperture o sportelli durante la stampa.
- Non lasciare le coperture e gli sportelli aperti per periodi di tempo prolungati, soprattutto in luoghi bene illuminati. L'esposizione alla luce può danneggiare la cartuccia fotoricettore.
- Non appoggiare alcun oggetto sulla stampante.
- Non inclinare la stampante durante l'uso.
- Non toccare i contatti elettrici o gli ingranaggi per evitare di danneggiare la stampante e diminuire la qualità di stampa.
- Accertarsi che tutte le parti rimosse durante la pulizia siano riposizionate correttamente prima di inserire la spina della stampante nella presa.

Sostituzione di una cartuccia toner

Quando una cartuccia toner si avvicina al termine della sua durata utile, sul pannello comandi appare un messaggio di avviso toner basso. Quando una cartuccia toner è vuota, la stampante smette di funzionare e sul pannello comandi viene visualizzato un messaggio.

Nota: ogni cartuccia toner include istruzioni di installazione.

| Messaggio di stato stampante | Problema e soluzione |
|---|--|
| Stato toner in esaurimento. Accertarsi che sia disponibile una nuova cartuccia toner. | La cartuccia toner è quasi vuota. Ordinare una nuova cartuccia toner. |
| Sostituire la cartuccia toner | La cartuccia toner è vuota. Aprire lo sportello laterale e poi lo sportello anteriore, quindi sostituire la cartuccia toner. |

Riciclaggio dei materiali di consumo

Per ulteriori informazioni sui programmi di riciclaggio dei materiali di consumo Xerox®, visitare:
www.xerox.com/gwa.

Gestione della stampante

Questa sezione include:

- [Spostamento della stampante](#) 137
- [Informazioni sulla fatturazione e sull'utilizzo](#) 138

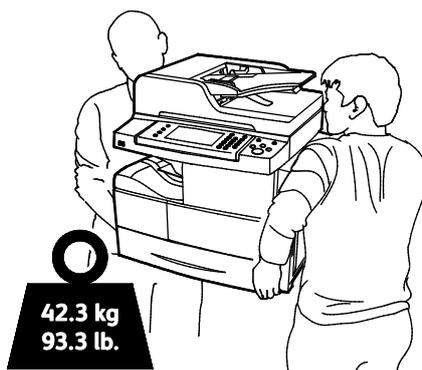
Spostamento della stampante

AVVERTENZE:

- per evitare scosse elettriche, non toccare mai il cavo di alimentazione con le mani bagnate. Quando si disinserisce il cavo di alimentazione della stampante, afferrare la spina e non il cavo per non danneggiarlo e causare incendi o scosse elettriche.
- Quando si sposta la stampante, non inclinarla in avanti/indietro o a destra/sinistra di oltre 10 gradi. Un'inclinazione superiore potrebbe causare fuoriuscite di toner.

Seguire le istruzioni sottostanti quando si sposta la stampante:

1. Spegnerla stampante e scollegare il cavo di alimentazione e altri cavi sul retro della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere [Accensione e spegnimento della stampante](#) a pagina 40.
2. Rimuovere eventuale carta o altri supporti dal vassoio di uscita.
3. Per semplicità di trasporto, rimuovere la stazione di finitura.
4. Quando si sposta la stampante da una posizione a un'altra, prestare attenzione per accertarsi che la stampante non si ribalti.
5. Quando si solleva la stampante, sorreggere le aree come illustrato.



Note:

- Per impedire che la stampante cada o venga inclinata, è necessario che la stampante venga sorretta da due persone e che ciascuna di esse utilizzi una mano sotto la stampante per sostenerla e l'altra mano sopra per mantenerla salda.
- Imballare la stampante e i componenti opzionali nella confezione di imballaggio originale oppure utilizzando un kit di reimballaggio Xerox. Per il kit di imballaggio e istruzioni in merito, visitare il sito Web www.xerox.com/office/WC4265support.

-  **ATTENZIONE:** l'incorretto reimballaggio della stampante per la spedizione può causare danni non coperti dalla garanzia Xerox®, dal contratto di assistenza o dalla formula Total Satisfaction Guarantee (Garanzia "soddisfatti o rimborsati"). Eventuali danni alla stampante causati da una procedura di spostamento errata non sono coperti dalla garanzia Xerox®, dal contratto di assistenza o dalla formula Total Satisfaction Guarantee (Garanzia "soddisfatti o rimborsati").

Dopo lo spostamento della stampante:

1. Reinstallare le parti precedentemente rimosse.
2. Ricollegare i cavi della stampante e il cavo di alimentazione.
3. Alimentare la stampante e accenderla.

Informazioni sulla fatturazione e sull'utilizzo

Le informazioni sulla fatturazione e sull'utilizzo della stampante vengono visualizzate nella schermata Contatori di fatturazione. Il conteggio delle impressioni mostrato viene utilizzato per la fatturazione.

Per visualizzare le informazioni sulla fatturazione e sull'utilizzo:

1. Sul pannello comandi della stampante, premere il pulsante **Stato macchina**.
2. Per visualizzare i conteggi delle impressioni di base, selezionare la scheda **Informazioni di fatturazione**:
3. Per visualizzare informazioni dettagliate sull'utilizzo dettagliate, selezionare **Contatori di utilizzo**.
4. Per aggiornare le informazioni sull'utilizzo, selezionare **Aggiorna contatori**.

Nota: Per pagina si intende un lato di foglio di carta stampato. Un foglio può essere stampato su un solo lato o su entrambi i lati; se un foglio viene stampato su entrambi i lati, vengono conteggiate due impressioni.

Problemi e soluzioni

10

Questo capitolo include:

- Procedure generiche di risoluzione dei problemi..... 140
- Inceppamenti carta 146
- Problemi relativi alla qualità di stampa..... 161
- Problemi di copiatura e scansione..... 165
- Problemi relativi al fax 166
- Informazioni utili..... 168

Procedure generiche di risoluzione dei problemi

Questa sezione include:

| | |
|--|-----|
| • Precauzioni generali | 140 |
| • Riavvio della stampante | 141 |
| • Impossibile accendere la stampante..... | 142 |
| • La stampante si ripristina o si spegne frequentemente..... | 142 |
| • Il documento viene emesso dal vassoio sbagliato | 142 |
| • Problemi di stampa fronte/retro automatica..... | 143 |
| • Impossibile chiudere il vassoio carta | 143 |
| • La stampa è molto lenta | 143 |
| • Impossibile stampare il documento | 143 |
| • La stampante emette rumori insoliti | 144 |
| • Formazione di condensa all'interno della stampante | 145 |

Questa sezione contiene le procedure utili per individuare e risolvere problemi. Alcuni problemi si risolvono semplicemente riavviando la stampante.

Precauzioni generali

Per mantenere e utilizzare la stampante in tutta sicurezza, seguire le istruzioni e le precauzioni fornite in questa sezione.

Precauzioni per evitare danni alla stampante

- Non appoggiare alcun oggetto sulla stampante.
- Non lasciare aperti sportelli e coperture per lunghi periodi.
- Non aprire coperture o sportelli durante la stampa.
- Non inclinare la stampante durante l'uso.
- Non toccare i contatti elettrici o gli ingranaggi per evitare di danneggiare la stampante e diminuire la qualità di stampa.
- Accertarsi che tutte le parti rimosse durante la pulizia siano riposizionate correttamente prima di inserire la spina della stampante nella presa.

Precauzioni per evitare le parti molto calde della stampante



AVVERTENZE:

- Le parti interne della stampante potrebbero essere molto calde. Fare attenzione quando sportelli e coperchi sono aperti.
- Per evitare lesioni personali o danni alla stampante, attendere 30 minuti che il fusore si raffreddi.

Precauzioni per la pulizia



ATTENZIONE:

- Non utilizzare solventi organici, sostanze chimiche abrasive o agenti spray per pulire la stampante.
- Non versare mai liquidi direttamente sulla stampante.
- Utilizzare materiali di consumo e pulizia solo come indicato nella sezione Manutenzione di questo manuale.
- Non spruzzare detergente direttamente sulla stampante. Il detergente liquido può infiltrarsi nella stampante attraverso una fessura e causare problemi. Utilizzare solo acqua o detergente neutro.



AVVERTENZA: tenere tutti i prodotti per la pulizia lontano dalla portata dei bambini.

Restrizioni per la manutenzione



AVVERTENZA: non rimuovere coperture o protezioni avvitate. Nelle parti protette da coperture non è previsto l'intervento dell'utente. Non eseguire alcuna procedura di manutenzione che non sia descritta nella documentazione fornita insieme alla stampante.

Riavvio della stampante

Per riavviare la stampante:

1. Premere **Risparmio energetico**.
2. Selezionare **Spegnimento**.
3. Per riavviare la stampante, portare l'interruttore di alimentazione in posizione di accensione.

Nota: Se riavviando la stampante il problema non viene risolto, vedere la tabella che meglio descrive il problema in questo capitolo.

Impossibile accendere la stampante

| Possibili cause | Soluzioni |
|---|---|
| L'interruttore di alimentazione non è nella corretta posizione di accensione. | Accendere l'interruttore di alimentazione. Per ulteriori informazioni, vedere Accensione e spegnimento della stampante a pagina 40. |
| Il cavo di alimentazione non è collegato correttamente alla presa. | Spegnere l'interruttore della stampante, quindi inserire bene il cavo di alimentazione nella presa. |
| La presa collegata alla stampante non funziona correttamente. | <ul style="list-style-type: none"> • Collegare un altro apparecchio elettrico alla presa e verificare se funziona correttamente. • Provare una presa diversa. |
| La stampante è collegata a una presa con tensione o frequenza non conformi alle specifiche del stampante. | Utilizzare un'alimentazione conforme alle specifiche della stampante. |

 **ATTENZIONE:** Inserire il cavo di alimentazione con messa a terra direttamente in una presa CA con messa a terra.

Vedere anche:

- [Accensione e spegnimento della stampante](#) a pagina 40
- [Specifiche elettriche](#) a pagina 181

La stampante si ripristina o si spegne frequentemente

| Possibili cause | Soluzioni |
|---|---|
| Il cavo di alimentazione non è collegato correttamente alla presa. | Spegnere la stampante, verificare che il cavo di alimentazione sia correttamente collegato alla stampante e alla presa, quindi riaccendere la stampante. |
| Si è verificato un errore di sistema. | Spegnere la stampante, quindi riaccenderla. Stampare il rapporto Cronologia errori dal menu Pagine di informazioni. Se l'errore persiste, rivolgersi al rappresentante Xerox. |
| La stampante è collegata a un gruppo di continuità UPS. | Spegnere la stampante, quindi inserire il cavo di alimentazione in una presa di corrente appropriata. |
| La stampante è collegata a una presa di alimentazione multipla condivisa con altri dispositivi ad elevato consumo energetico. | Collegare la stampante a una presa di alimentazione che non sia condivisa con altri dispositivi ad elevato consumo energetico. |

Il documento viene emesso dal vassoio sbagliato

| Possibili cause | Soluzioni |
|---|---|
| Le selezioni del vassoio per applicazione e driver di stampa sono in conflitto. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare il vassoio selezionato nel driver di stampa. 2. Visualizzare l'impostazione di pagina o le impostazioni della stampante nell'applicazione dalla quale si sta eseguendo la stampa. 3. Impostare l'alimentazione carta corrispondente al vassoio selezionato nel driver di stampa oppure impostare la Selezione automatica del tipo di carta. |

Problemi di stampa fronte/retro automatica

| Possibili cause | Soluzioni |
|---------------------------------|---|
| Carta non compatibile o errata. | Accertarsi che il formato e la grammatura carta siano supportati per la stampa fronte/retro. Buste ed etichette non possono essere utilizzate per la stampa fronte/retro. Per ulteriori informazioni, vedere Tipi e grammature carta standard supportati per la stampa fronte/retro automatica a pagina 53 e Formati carta standard supportati per la stampa fronte/retro automatica a pagina 54. |
| Impostazione errata. | Nelle proprietà del driver di stampa, selezionare Stampa fronte/retro sulla scheda Carta/Copie. |

Impossibile chiudere il vassoio carta

| Possibile causa | Soluzione |
|---|--|
| Il vassoio carta non si chiude completamente. | Residui di detriti o un oggetto blocca il vassoio. |

La stampa è molto lenta

| Possibili cause | Soluzioni |
|--|--|
| La stampante è impostata su una modalità di stampa più lenta. Ad esempio, la stampante è impostata per la stampa su carta pesante. | La stampa su determinati tipi di carta speciale è più lenta. Accertarsi che il tipo di carta sia impostato correttamente nel driver e sul pannello comandi della stampante. Per ulteriori istruzioni, vedere Velocità di stampa a pagina 182. |
| La stampante è in modo Economizzatore. | Quando la stampante esce dalla modalità Risparmio energetico, sono richiesti alcuni minuti prima che la macchina inizi a stampare. |
| Anche la procedura di installazione della stampante in rete può essere la causa del problema. | Verificare se uno spooler di stampa o un computer che condivide la stampante sta eseguendo il buffering di tutti i lavori di stampa e quindi il relativo spooling alla stampante. Lo spooling può rallentare le velocità di stampa. Per verificare la velocità della stampante, stampare alcune pagine di informazioni, ad esempio la pagina dimostrativa di Office. Se la pagina viene stampata alla velocità nominale della stampante, è possibile che si sia verificato un problema di rete o di installazione della stampante. Per ulteriore assistenza, rivolgersi all'amministratore di sistema. |
| Il lavoro è complesso. | Attendere. Nessun intervento richiesto. |
| La modalità di qualità di stampa nel driver è impostata su Avanzata. | Cambiare su Standard la modalità di qualità di stampa nel driver. |

Impossibile stampare il documento

| Possibili cause | Soluzioni |
|--|--|
| Si verifica un errore nella stampante. | <ul style="list-style-type: none"> Per cancellare l'errore, seguire i messaggi su schermo. Se l'errore persiste, rivolgersi al rappresentante Xerox. |

| Possibili cause | Soluzioni |
|--|--|
| La carta nella stampante è esaurita. | Caricare la carta nel vassoio. |
| Una cartuccia toner è vuota. | Sostituire la cartuccia toner vuota. |
| Lo sportello anteriore è aperto. | <ul style="list-style-type: none"> Assicurarsi che la cartuccia toner e la cartuccia fotoricettore Smart Kit siano installate e posizionate correttamente. Accertarsi che gli sportelli anteriore e laterale siano chiusi. <p>Nota: Per chiudere correttamente gli sportelli, chiudere innanzitutto lo sportello anteriore, quindi chiudere lo sportello laterale.</p> <ul style="list-style-type: none"> Spegnere la stampante, quindi riaccenderla. Se l'errore persiste, rivolgersi al rappresentante Xerox. |
| Il cavo di alimentazione non è collegato correttamente alla presa. | Spegnere la stampante, verificare che il cavo di alimentazione sia correttamente collegato alla stampante e alla presa, quindi riaccendere la stampante. Per ulteriori informazioni, vedere Accensione e spegnimento della stampante a pagina 40. Se l'errore persiste, rivolgersi al rappresentante Xerox. |
| La stampante è occupata. | <ul style="list-style-type: none"> Il problema potrebbe essere correlato a un lavoro di stampa precedente. Sul computer, è possibile utilizzare le proprietà stampante per cancellare tutti i lavori nella coda di stampa. Caricare la carta nel vassoio. Sul pannello comandi della stampante, premere il pulsante Stato lavori. Se il lavoro di stampa non viene visualizzato, verificare la connessione Ethernet tra la stampante e il computer. Sul pannello comandi della stampante, premere il pulsante Stato lavori. Se il lavoro di stampa non viene visualizzato, verificare la connessione USB tra la stampante e il computer. Spegnere la stampante, quindi riaccenderla. |
| Il cavo della stampante è scollegato. | <ul style="list-style-type: none"> Sul pannello comandi della stampante, premere il pulsante Stato lavori. Se il lavoro di stampa non viene visualizzato, verificare la connessione Ethernet tra la stampante e il computer. Sul pannello comandi della stampante, premere il pulsante Stato lavori. Se il lavoro di stampa non viene visualizzato, verificare la connessione USB tra la stampante e il computer. Spegnere la stampante, quindi riaccenderla. |

La stampante emette rumori insoliti

| Possibili cause | Soluzioni |
|--|---|
| Ostruzioni o residui presenti nella stampante. | Spegnere la stampante e rimuovere ostruzioni o residui. Qualora non fosse possibile rimuoverli, contattare il rappresentante Xerox. |

Formazione di condensa all'interno della stampante

Se l'umidità è superiore all'85 % o se una stampante fredda viene spostata in un ambiente caldo, potrebbe formarsi della condensa all'interno della stampante. La condensa può formarsi in una stampante dopo che è stata collocata in una stanza fredda che viene riscaldata rapidamente.

| Possibili cause | Soluzioni |
|--|--|
| La stampante è stata collocata in una stanza fredda. | <ul style="list-style-type: none"> • Attendere alcune ore prima di utilizzare la stampante in modo che si adatti all'ambiente. • Lasciare la stampante accesa per diverse ore alla temperatura ambiente. |
| L'umidità relativa della stanza è troppo elevata. | <ul style="list-style-type: none"> • Ridurre l'umidità della stanza. • Spostare la stampante in un luogo in cui la temperatura e l'umidità relativa siano comprese entro le specifiche di funzionamento. |

Inceppamenti carta

Questa sezione include:

- [Riduzione del numero di inceppamenti carta](#) 146
- [Individuazione degli inceppamenti della carta](#) 147
- [Eliminazione degli inceppamenti carta](#) 148
- [Risoluzione dei problemi di inceppamento della carta](#) 159

Riduzione del numero di inceppamenti carta

La stampante funziona con il minimo di inceppamenti solo se si utilizzano tipi di carta supportati da Xerox. Altri tipi di carta possono provocare inceppamenti. Se anche la carta supportata si inceppa spesso in una particolare area del percorso carta, pulire quell'area.

Gli inceppamenti della carta possono essere causati dalle seguenti operazioni:

- Selezione del tipo di carta errato nel driver di stampa.
- Utilizzo di supporti danneggiati.
- Utilizzo di carta non supportata.
- Caricamento errato della carta.
- Riempimento eccessivo del vassoio.
- Regolazione errata delle guide carta.

È possibile prevenire gran parte degli inceppamenti attenendosi a una semplice serie di regole:

- Utilizzare solo carta supportata. Per ulteriori informazioni, vedere [Carta supportata](#) a pagina 50.
- Attenersi alle corrette tecniche di manipolazione e caricamento della carta.
- Utilizzare sempre supporti di stampa puliti e integri.
- Evitare di utilizzare carta arricciata, strappata, umida, sgualcita o piegata.
- Per separare i fogli prima di caricarli nel vassoio, aprire i fogli di carta a ventaglio.
- Rispettare la linea di riempimento massimo del vassoio carta; non riempirlo mai oltre.
- Registrare le guide della carta in tutti i vassoi dopo aver inserito la carta. La mancata regolazione delle guide può causare una scarsa qualità di stampa, alimentazioni errate, stampe inclinate e danni alla stampante.
- Dopo aver caricato i vassoi, selezionare il formato e il tipo di carta corretti sul pannello comandi.
- Durante la stampa, selezionare il tipo e il formato carta corretti nel driver di stampa.
- Conservare la carta in un luogo asciutto.
- Utilizzare solo carta e trasparenti Xerox progettati specificamente per la stampante.

Evitare quanto segue:

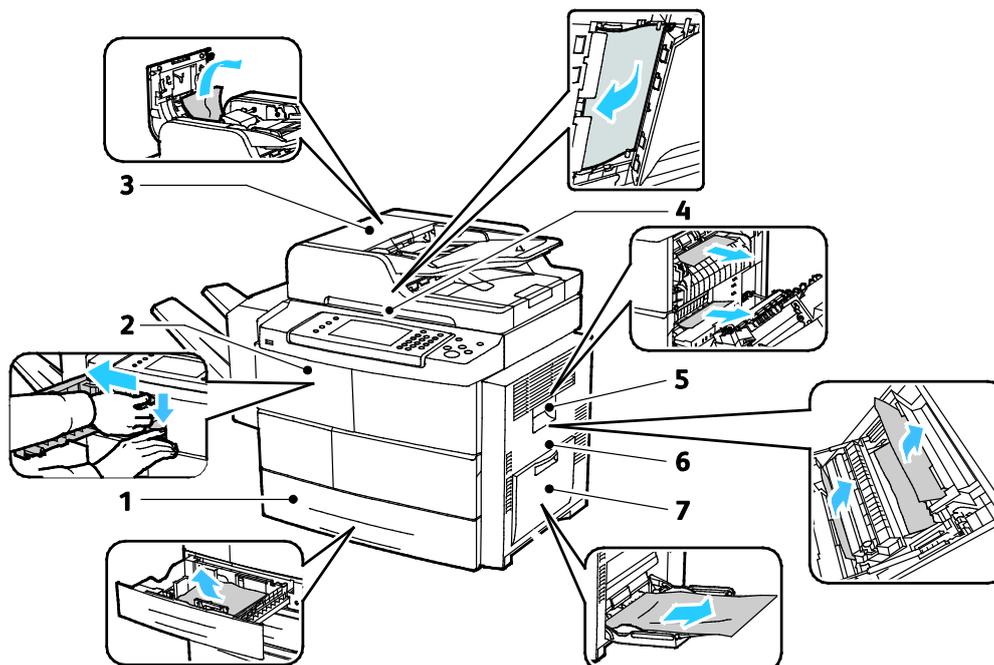
- Carta con rivestimento in poliestere, progettata specificamente per le stampanti a getto di inchiostro.
- Carta piegata, spiegazzata o eccessivamente arricciata.
- Caricamento simultaneo di più tipi, formati o grammature di carta in un vassoio.
- Riempimento eccessivo dei vassoi.
- Accumulo eccessivo di fogli nel vassoio di uscita.

Per un elenco completo della carta supportata, visitare il sito www.xerox.com/paper.

Individuazione degli inceppamenti della carta

⚠ AVVERTENZA: Per evitare lesioni, non toccare mai un'area contrassegnata con un'etichetta che si trova sopra o vicino al rullo di riscaldamento nel fusore. Se un foglio di carta si è avvolto attorno al rullo di riscaldamento, non tentare di rimuoverlo immediatamente. Spegnerne la stampante e attendere 30 minuti per consentire il raffreddamento del fusore. Dopo che la stampante si è raffreddata, provare a rimuovere la carta inceppata. Se l'errore persiste, rivolgersi al rappresentante Xerox.

L'illustrazione che segue mostra i punti del percorso carta dove potrebbero verificarsi degli inceppamenti:



- | | |
|--|----------------------|
| 1. Vassoi alimentatore | 5. Errore fusore |
| 2. Vassoio di uscita/ Stazione di finitura | 6. Area fronte/retro |
| 3. Copertura superiore dell'alimentatore originali | 7. Vassoio bypass |
| 4. Percorso carta alimentatore originali | |

Eliminazione degli inceppamenti carta

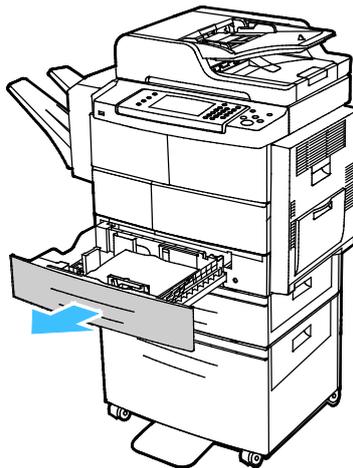
Questa sezione include:

- Eliminazione degli inceppamenti carta dal vassoio 1 148
- Eliminazione di inceppamenti carta dai vassoi 2-4..... 150
- Eliminazione degli inceppamenti carta nell'alimentatore ad alta capacità da 2100 fogli 151
- Eliminazione degli inceppamenti nella stazione di finitura opzionale..... 152
- Eliminazione degli inceppamenti carta dall'alimentatore originali..... 153
- Eliminazione di inceppamenti carta dall'area del fusore 156
- Eliminazione di inceppamenti carta dall'area fronte/retro 157
- Eliminazione di inceppamenti carta nel vassoio bypass 158

Eliminazione degli inceppamenti carta dal vassoio 1

Per risolvere la condizione di errore visualizzata sul pannello comandi, è necessario rimuovere tutta la carta dal percorso carta.

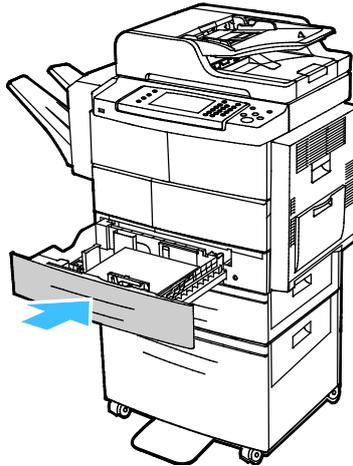
1. Rimuovere il vassoio 1 dalla stampante.



2. Rimuovere l'eventuale carta spiegazzata dal vassoio e la carta inceppata residua nella stampante.



3. Inserire il vassoio 1 nella stampante, quindi spingerlo completamente all'interno.

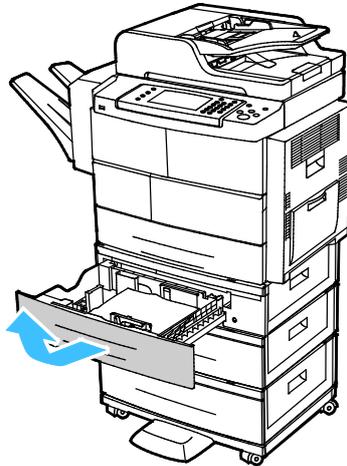


4. Se richiesto dal pannello comandi, verificare il formato, il tipo e il colore della carta sulla schermata Impostazioni supporto.
5. Selezionare **Conferma**.

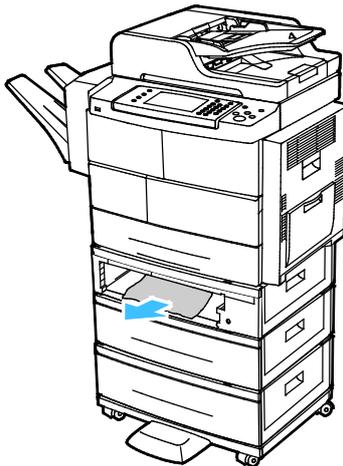
Eliminazione di inceppamenti carta dai vassoi 2-4

Per risolvere la condizione di errore visualizzata sul pannello comandi, è necessario rimuovere tutta la carta dal percorso carta.

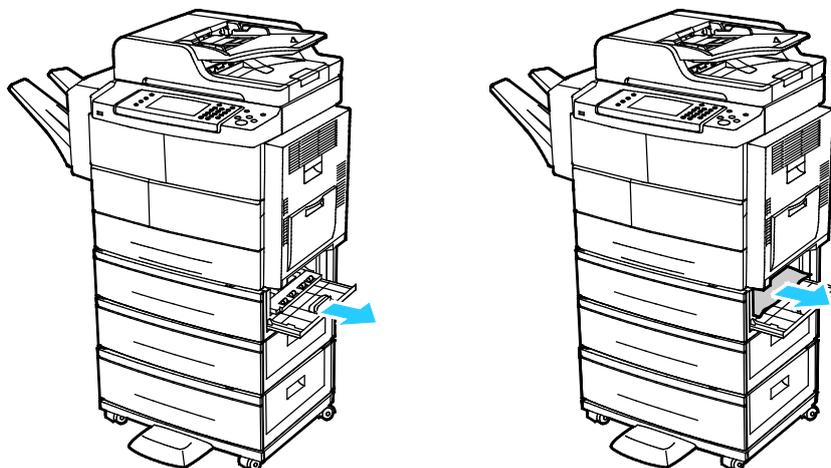
1. Rimuovere il cassetto 2 dalla stampante.



2. Rimuovere l'eventuale carta spiegazzata dal vassoio e la carta inceppata residua nella stampante.



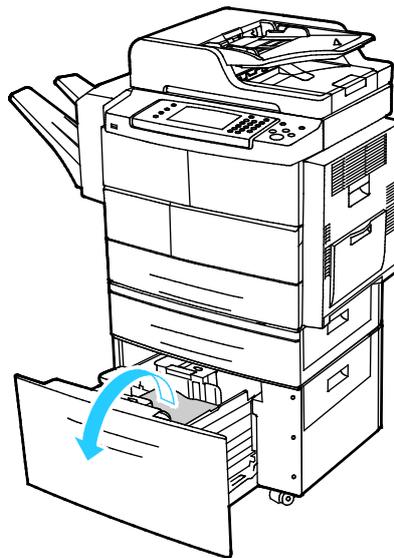
3. Inserire il vassoio 2 nella stampante, quindi spingerlo completamente all'interno.
4. Se richiesto dal pannello comandi, aprire i coperchi esterno e interno, quindi rimuovere la carta inceppata.



5. Chiudere i coperchi interno ed esterno.
6. Se richiesto dal pannello comandi, verificare il formato, il tipo e il colore della carta sulla schermata Impostazioni supporto.
7. Selezionare **Conferma**.

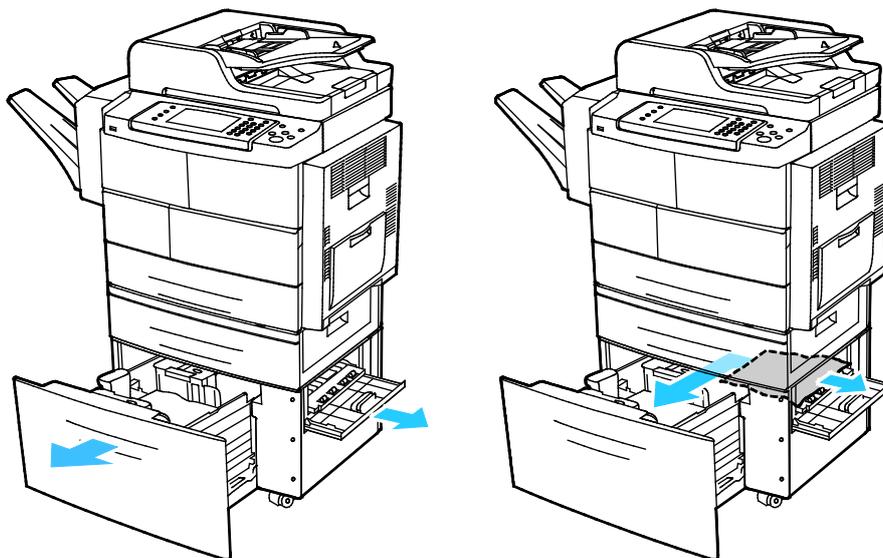
Eliminazione degli inceppamenti carta nell'alimentatore ad alta capacità da 2100 fogli

1. Prima di rimuovere il vassoio carta dalla stampante, controllare il messaggio di inceppamento sul pannello comandi. Se viene indicato un ulteriore inceppamento, prima di continuare, eliminarlo.
2. Aprire il vassoio dell'alimentatore ad alta capacità e rimuovere l'eventuale carta danneggiata.



3. Se richiesto dal pannello comandi, aprire i coperchi esterno e interno, quindi rimuovere la carta inceppata.

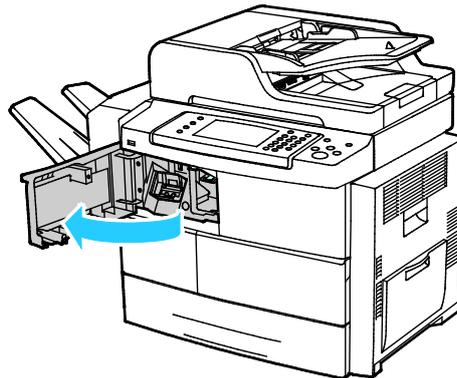
Nota: Se la carta non si sposta facilmente, per rimuoverla accedere alla parte posteriore del vassoio alimentatore ad alta capacità, afferrare la carta e tirare con cautela.



4. Se la carta è strappata, rimuovere tutti i frammenti rimasti all'interno della stampante.
5. Reinscrivere completamente il vassoio nella stampante, quindi chiudere i coperchi interno ed esterno.
6. Se richiesto dal pannello comandi, verificare il formato, il tipo e il colore della carta sulla schermata Impostazioni supporto.
7. Selezionare **Conferma**.

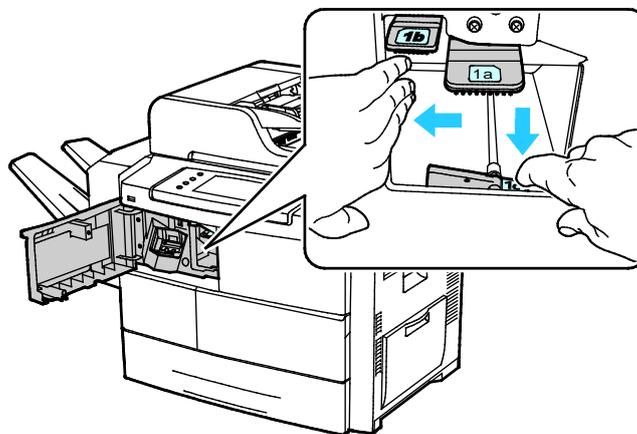
Eliminazione degli inceppamenti nella stazione di finitura opzionale

1. Aprire lo sportello anteriore della stazione di finitura.

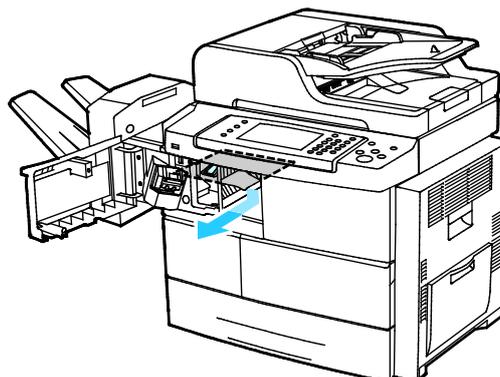


2. Per accedere alla stazione di finitura, rilasciare la leva 1c, quindi scorrere la stazione di finitura verso sinistra.

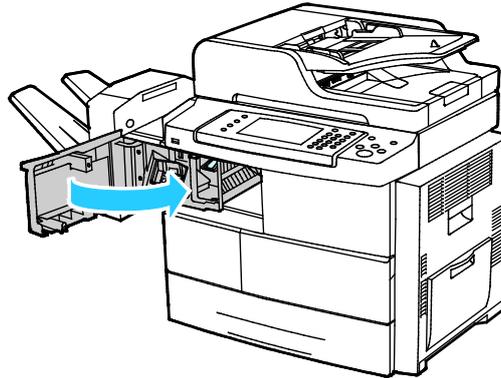
 **ATTENZIONE:** Per evitare di far cadere la stazione di finitura, non farla scorrere troppo verso sinistra



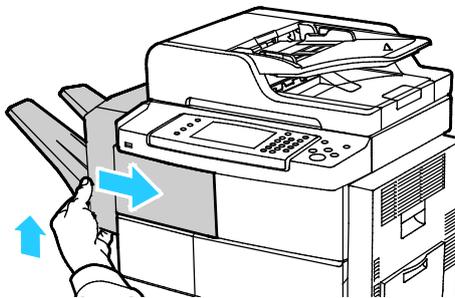
3. Rimuovere l'eventuale carta inceppata dall'interno dell'area della stazione di finitura



4. se la carta è strappata, rimuovere tutti i frammenti rimasti all'interno della stazione di finitura.
5. Chiudere lo sportello anteriore della stazione di finitura.

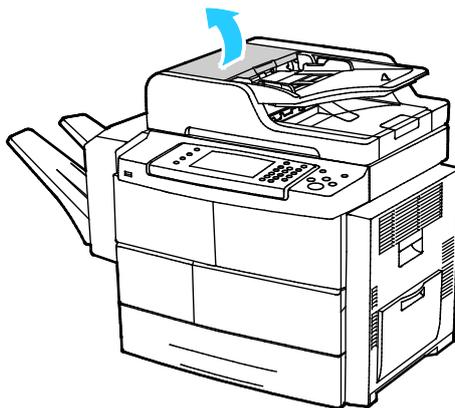


6. Per riportare la stazione di finitura nella sua posizione originale, sollevarla leggermente e spingerla verso destra finché non scatta in posizione.

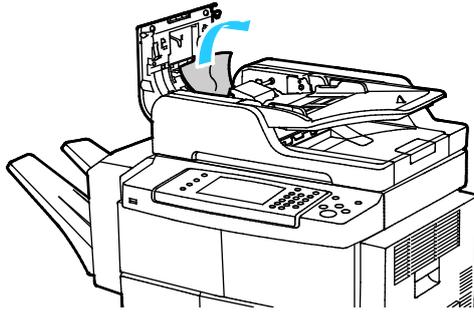


Eliminazione degli inceppamenti carta dall'alimentatore originali

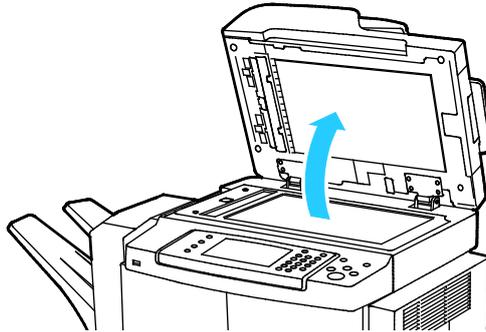
1. Rimuovere l'eventuale carta dall'alimentatore originali.
2. Aprire la copertura superiore dell'alimentatore originali.



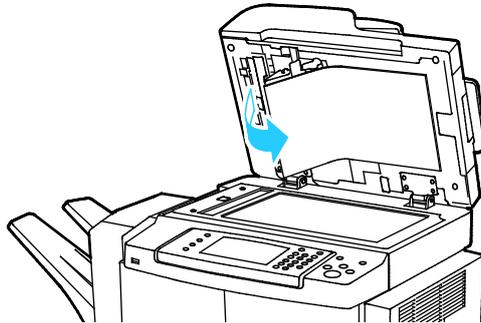
3. Se la carta è inceppata nell'uscita dell'alimentatore originali, estrarla come illustrato.



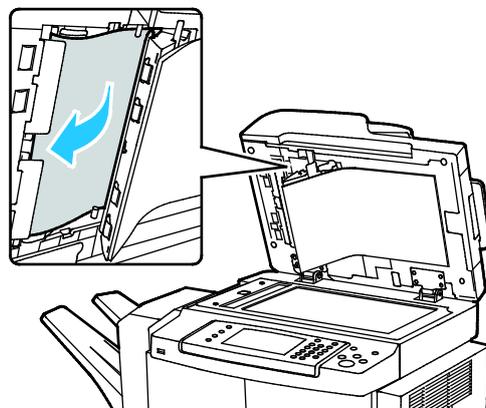
4. Per accedere all'alimentatore originali per rimuovere la carta inceppata, sollevare il coperchio dell'alimentatore originali.



5. Per aprire il coperchio interno dell'alimentatore originali, tirare con cautela la leva verde.

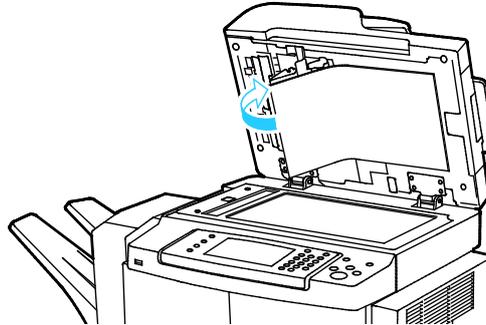


6. Rimuovere eventuale carta o residui dal percorso carta.



7. Portare il coperchio interno dell'alimentatore originali nella sua posizione originale, quindi accertarsi che la leva sia bloccata in posizione.

Nota: Accertarsi che il bordo magnetico della striscia di plastica bianca sia appoggiato contro la striscia di metallo.

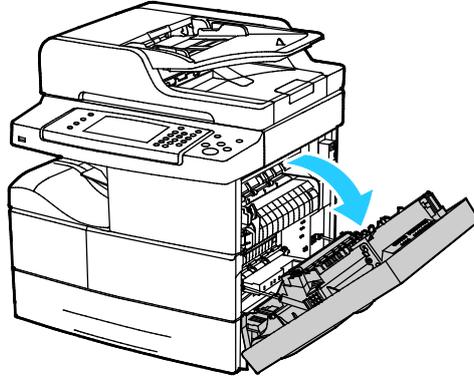


8. Chiudere il coperchio dell'alimentatore originali.

Eliminazione di inceppamenti carta dall'area del fusore

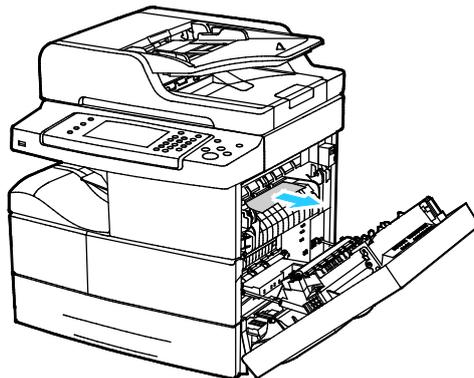
Per risolvere la condizione di errore visualizzata sul pannello comandi, è necessario rimuovere tutta la carta dal percorso carta.

1. Per accedere alla carta inceppata nell'area del fusore, aprire lo sportello laterale destro.

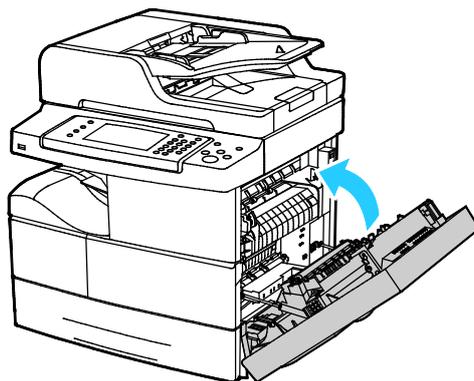


2. Rimuovere con cautela l'eventuale carta dall'area del fusore.

 **AVVERTENZA:** l'area attorno al fusore può essere molto calda. Usare cautela per evitare infortuni.

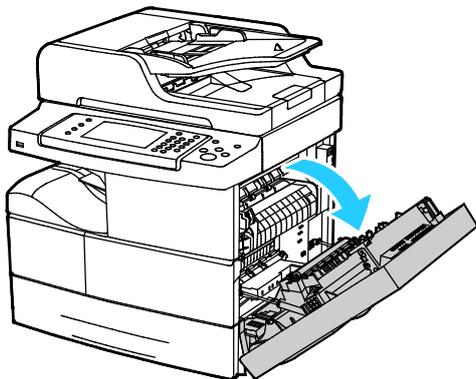


3. Chiudere lo sportello laterale destro.

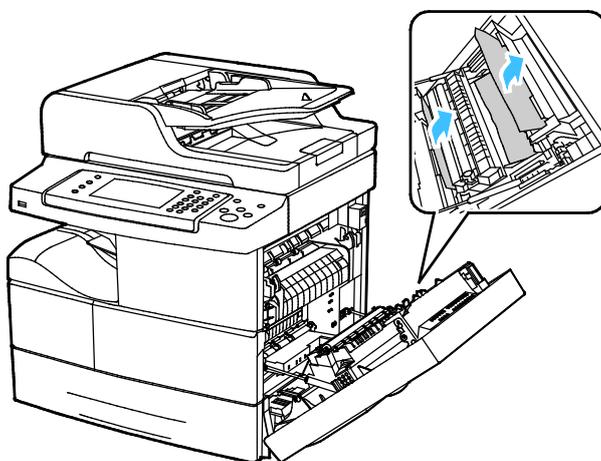


Eliminazione di inceppamenti carta dall'area fronte/retro

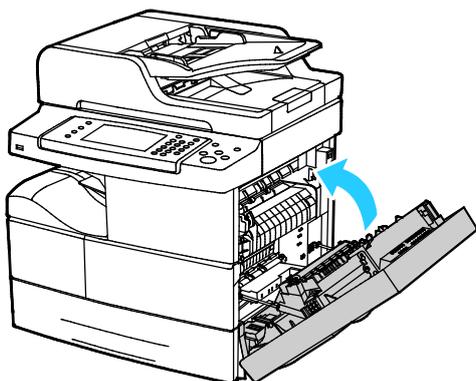
1. Per accedere agli inceppamenti carta nell'area fronte/retro, aprire lo sportello laterale destro.



2. Rimuovere con cautela l'eventuale carta dall'area fronte/retro.



3. Chiudere lo sportello laterale destro.



Eliminazione di inceppamenti carta nel vassoio bypass

1. Rimuovere l'eventuale carta dal vassoio bypass. Quando il vassoio si collega alla stampante, rimuovere l'eventuale carta inceppata.



2. Se la carta è strappata, verificare se sono rimasti frammenti all'interno della stampante, quindi rimuoverli con cautela. Se non è possibile rimuovere i frammenti di carta in modo semplice, contattare il rappresentante Xerox.



AVVERTENZA: l'area attorno al fusore può essere molto calda. Usare cautela per evitare infortuni.

3. Quando si ricarica il vassoio bypass, smazzare la carta e accertarsi che i quattro angoli siano correttamente allineati.
4. Se richiesto dal pannello comandi, verificare il formato e il tipo sulla schermata.
5. Selezionare **Conferma**.

Risoluzione dei problemi di inceppamento della carta

Questa sezione include:

- [Prelevamento simultaneo di più fogli](#) 159
- [Problemi di alimentazione della carta](#) 159
- [Alimentazioni errate di etichette e buste](#)..... 160
- [Il messaggio di inceppamento carta non scompare](#) 160
- [Inceppamenti durante la stampa fronte/retro automatica](#) 160

Prelevamento simultaneo di più fogli

| Possibili cause | Soluzioni |
|--|--|
| Il vassoio carta è troppo pieno. | Rimuovere alcuni fogli. Non caricare la carta oltre la linea di riempimento. |
| I margini della carta non sono allineati. | Rimuovere la carta, allineare i bordi e ricaricarla. |
| La carta è umida. | Rimuovere la carta dal vassoio e sostituirla con carta nuova e asciutta. |
| Eccessiva presenza di elettricità statica. | <ul style="list-style-type: none"> • Provare con una risma di carta nuova. • Non aprire a ventaglio i trasparenti prima del caricamento nel vassoio. |
| Utilizzo di carta non supportata. | Utilizzare solo carta approvata da Xerox. Per ulteriori informazioni, vedere Carta supportata a pagina 50. |
| Umidità eccessiva per la carta patinata. | Alimentare la carta un foglio per volta. |

Problemi di alimentazione della carta

| Possibili cause | Soluzioni |
|--|--|
| La carta non è posizionata correttamente nel vassoio. | <ul style="list-style-type: none"> • Rimuovere la carta inceppata e riposizionarla correttamente nel vassoio. • Registrare le guide della carta nel vassoio per adattarle al formato del supporto. |
| Il vassoio carta è troppo pieno. | Rimuovere alcuni fogli. Non caricare la carta oltre la linea di riempimento massimo. |
| Le guide della carta non sono registrate correttamente sul formato del supporto. | Registrare le guide della carta nel vassoio per adattarle al formato del supporto. |
| Il vassoio contiene carta piegata o spiegazzata. | Rimuovere la carta, appiattirla e ricaricarla. Se il problema di alimentazione persiste, non utilizzare la carta. |
| La carta è umida. | Rimuovere la carta umida e sostituirla con carta nuova e asciutta. |
| Uso di carta di formato, spessore o tipo non compatibile. | Utilizzare solo carta approvata da Xerox. Per ulteriori informazioni, vedere Carta supportata a pagina 50. |

Alimentazioni errate di etichette e buste

| Possibili cause | Soluzioni |
|--|--|
| Il foglio di etichette è rivolto in modo errato nel vassoio. | <ul style="list-style-type: none"> • Caricare i fogli di etichette secondo le istruzioni del produttore. • Caricare le etichette a faccia in giù nel vassoio bypass. • Caricare le etichette a faccia in su nei vassoi 1–4. • Non caricare etichette nell'alimentatore ad alta capacità. |
| Le buste non sono state caricate correttamente nei vassoi 1–4. | Caricare le buste nei vassoi 1–4 con i lembi chiusi, rivolti verso il basso e in modo che il bordo corto venga alimentato per primo nella stampante. |
| Le buste non sono state caricate correttamente nel vassoio bypass. | <ul style="list-style-type: none"> • Caricare le buste nel vassoio bypass con il lato di stampa rivolto verso il basso, i lembi chiusi e il bordo corto alimentato per primo nella stampante. • Accertarsi che le guide della larghezza non siano serrate contro il bordo delle buste, impedendo il movimento. |

Il messaggio di inceppamento carta non scompare

| Possibili cause | Soluzioni |
|---|---|
| Non è possibile rimuovere tutta la carta inceppata dalla stampante. | Ricontrollare il percorso dei supporti e accertarsi di aver rimosso tutta la carta inceppata. |
| Uno degli sportelli della stampante è aperto. | Verificare la chiusura degli sportelli della stampante. Chiudere eventuali sportelli aperti. |

Nota: Cercare e togliere eventuali frammenti di carta rimasti nel percorso carta.

Inceppamenti durante la stampa fronte/retro automatica

| Possibili cause | Soluzioni |
|---|--|
| Uso di carta di formato, spessore o tipo non compatibile. | <ul style="list-style-type: none"> • Utilizzare solo carta approvata da Xerox. Per ulteriori informazioni, vedere Formati e grammature carta supportati per la stampa fronte/retro automatica a pagina 53. • Per la stampa fronte/retro automatica, non utilizzare trasparenti, buste, etichette, carta usata o carta che pesa più di 105 g/m². |
| La carta è stata caricata nel vassoio errato. | È necessario caricare la carta nel vassoio corretto. Per ulteriori informazioni, vedere Carta supportata a pagina 50. |
| Nel vassoio è stata caricata carta di formato misto. | Caricare il vassoio con un solo tipo e formato carta. |

Problemi relativi alla qualità di stampa

La stampante è progettata per produrre stampe di alta qualità. Per risolvere eventuali problemi relativi alla qualità di stampa, avvalersi delle informazioni fornite in questa sezione. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.xerox.com/office/WC4265support.



ATTENZIONE: La garanzia Xerox, il contratto di assistenza o la formula Total Satisfaction Guarantee (Garanzia "soddisfatti o rimborsati") Xerox non coprono i danni dovuti all'utilizzo di carta e supporti di stampa speciali di tipo non supportato. La formula Total Satisfaction Guarantee (Garanzia "soddisfatti o rimborsati") Xerox è disponibile negli Stati Uniti e in Canada. La copertura può variare negli altri paesi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore locale.

Nota: Per garantire una costante qualità di stampa, le cartucce toner e le unità di creazione immagine di molti modelli sono progettate per cessare di funzionare quando raggiungono un certo livello.

Controllo della qualità di stampa

La qualità di stampa può essere influenzata da diversi fattori. Per una qualità di stampa uniforme e ottimale, utilizzare carta progettata per la stampante in uso e impostare correttamente il tipo di carta. Seguire le istruzioni fornite in questa sezione per mantenere la qualità di stampa ottimale per la stampante in uso.

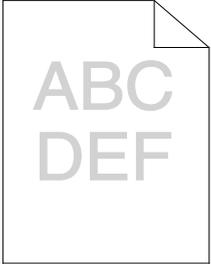
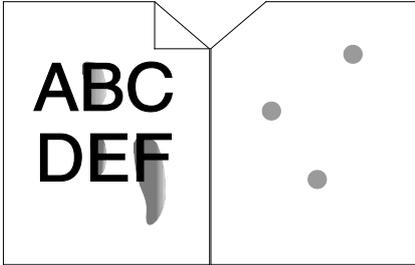
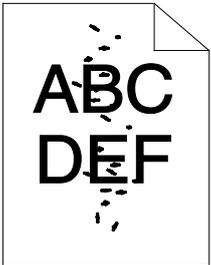
Temperatura e umidità incidono sulla qualità di stampa. La migliore qualità di stampa è garantita nel seguente intervallo di valori: da 10 a 30°C (da 50 a 90°F) e da 20 a 80 % di umidità relativa.

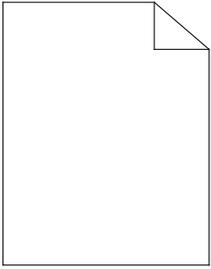
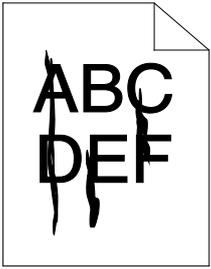
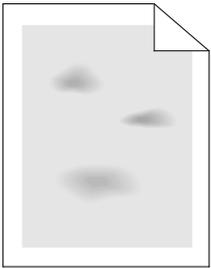
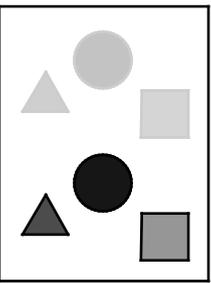
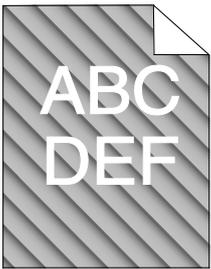
Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa

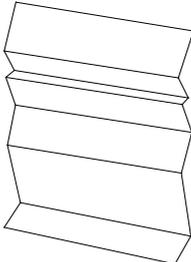
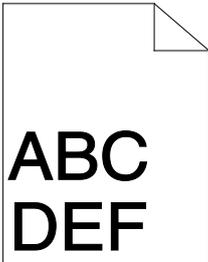
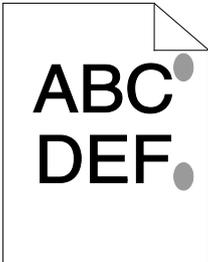
Quando la qualità di stampa è scarsa, scegliere nella tabella riportata di seguito il sintomo più simile e provare la soluzione corrispondente per risolvere il problema. È anche possibile stampare una pagina dimostrativa per determinare in maniera più precisa il problema di qualità di stampa.

Qualora la qualità non dovesse migliorare dopo aver eseguito l'azione correttiva appropriata, rivolgersi al rappresentante Xerox.

Nota: Per mantenere la qualità di stampa, la cartuccia toner è progettata per visualizzare un messaggio di avvertenza quando il livello di toner è basso. Quando la cartuccia toner raggiunge questo livello, viene visualizzato un messaggio di avvertenza. Quando la cartuccia toner è vuota, viene visualizzato un altro messaggio con la richiesta di sostituire la cartuccia. La stampante smette di funzionare finché non si installa una nuova cartuccia toner.

| Sintomo | Soluzioni |
|---|---|
| <p>Le copie sono troppo chiare.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> • Per verificare il livello di toner, controllare il pannello comandi, utilizzare il driver di stampa, o CentreWare Internet Services. Se la cartuccia toner è quasi vuota, sostituirla. • Verificare che il toner sia approvato per l'utilizzo in questa stampante e sostituirlo, se necessario. Per ottenere risultati ottimali, utilizzare una cartuccia toner Xerox originale. • Assicurarsi che la modalità di qualità di stampa non sia impostata su Risparmio toner. L'opzione Risparmio toner è utile per copie di qualità bozza. • Sostituire la carta con altra di tipo e formato consigliati e accertarsi che le impostazioni del driver di stampa siano corrette. • Verifica che la carta sia asciutta e sia di un tipo supportato. In caso contrario, cambiare carta. • Modificare le impostazioni Tipo di carta nel driver di stampa. Nella scheda Carta/Uscita delle preferenze di stampa del driver di stampa, modificare l'impostazione Tipo di carta. • Se la stampante si trova ad altitudini elevate, regolare l'impostazione di altitudine della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere la <i>System Administrator Guide</i> (Guida per l'amministratore del sistema) all'indirizzo www.xerox.com/office/WC4265docs. |
| <p>Il toner sbava o la stampa non rimane impressa sulla pagina. Le copie presentano macchie sul secondo lato.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> • Modificare le impostazioni Tipo di carta nel driver di stampa. Ad esempio, modificare Standard in Cartoncino sottile. Nella scheda Carta/Uscita delle preferenze di stampa del driver di stampa, modificare l'impostazione Tipo di carta. • Verificare che formato, tipo e grammatura carta siano corretti. In caso contrario, modificare le impostazioni carta. • Verificare che la stampante sia collegata a una presa elettrica con tensione adeguata. Se necessario, verificare le specifiche elettriche della stampante assieme a un elettricista. • Per ulteriori informazioni, vedere Specifiche elettriche a pagina 181. |
| <p>Macchie casuali sulle copie o immagine sfuocata.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> • Accertarsi che la cartuccia toner sia installata correttamente. • Se si utilizza una cartuccia toner non originale, installare una cartuccia toner Xerox originale. • Utilizzare l'impostazione tipo di carta Pesante o Cartoncino, oppure utilizzare un tipo di carta con una superficie più liscia. • Accertarsi che l'umidità della stanza sia compresa entro le specifiche. Per ulteriori istruzioni, vedere Umidità relativa a pagina 180. • Per ulteriori informazioni, vedere Scelta della posizione per la stampante a pagina 35. |

| Sintomo | Soluzioni |
|--|---|
| <p>Le copie sono vuote.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> • Spegnere la stampante, quindi riaccenderla. • Se l'errore persiste, rivolgersi al rappresentante Xerox. |
| <p>Presenza di striature sulle copie.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> • Sostituire la cartuccia fotoricettore Smart Kit. • Rivolgersi al rappresentante Xerox. |
| <p>Le copie appaiono chiazze.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> • Verificare che formato, tipo e grammatura carta siano corretti. In caso contrario, modificare le impostazioni carta. • Accertarsi che l'umidità sia compresa entro le specifiche. Per ulteriori informazioni, vedere Scelta della posizione per la stampante a pagina 35. |
| <p>Immagini latenti visualizzate sulle copie stampate.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> • Verificare che formato, tipo e grammatura carta siano corretti. In caso contrario, modificare le impostazioni carta. • Modificare le impostazioni Tipo di carta nel driver di stampa. Nella scheda Carta/Uscita delle preferenze di stampa del driver di stampa, modificare l'impostazione Tipo di carta. • Sostituire la cartuccia fotoricettore Smart Kit. |
| <p>Segni a trivella visualizzati sulle copie stampate.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> • Per verificare il livello di toner, controllare il pannello comandi, utilizzare il driver di stampa, o CentreWare Internet Services. Se la cartuccia toner è quasi vuota, sostituirla. • Verificare che il toner sia approvato per l'utilizzo in questa stampante e sostituirlo, se necessario. Per ottenere risultati ottimali, utilizzare una cartuccia toner Xerox originale. • Sostituire la cartuccia fotoricettore Smart Kit. |

| Sintomo | Soluzioni |
|---|--|
| <p>Le copie sono spiegazzate o macchiate.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> • Verificare che formato, tipo e grammatura carta siano corretti per la stampante e che la carta sia caricata correttamente. In caso contrario, cambiare carta. • Provare con una risma di carta nuova. • Modificare le impostazioni Tipo di carta nel driver di stampa. Nella scheda Carta/Uscita delle preferenze di stampa del driver di stampa, modificare l'impostazione Tipo di carta. |
| <p>Formazione di grinze o pieghe sulle buste durante la stampa.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Accertarsi che le buste siano caricate correttamente nel vassoio bypass o nei vassoi 1–4. • Seguire le istruzioni per la stampa su buste. Per ulteriori informazioni, vedere Istruzioni per la stampa su buste a pagina 62. |
| <p>Il margine superiore non è corretto.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> • Accertarsi che la carta sia caricata correttamente. • Accertarsi che i margini siano impostati correttamente nell'applicazione in uso. |
| <p>La superficie stampata della carta è irregolare.</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1. Stampare un'immagine solida sull'intera superficie di un solo foglio di carta. 2. Caricare il foglio stampato nel vassoio con il lato stampato rivolto verso il basso. 3. Stampare cinque pagine vuote per rimuovere i residui dai rulli del fusore. |

Problemi di copiatura e scansione

Se la qualità di copia o di scansione è mediocre, consultare la seguente tabella.

| Problemi | Soluzioni |
|---|---|
| Linee e righe presenti sulle copie quando si utilizza l'alimentatore originali. | Sono presenti dei residui sulla lastra di esposizione. Durante la scansione, la carta esce dall'alimentatore originali e passa sopra i residui, producendo linee o righe. Pulire tutte le superfici del vetro con un panno privo di lanugine. |
| Macchie presenti sulle copie quando si utilizza la lastra di esposizione. | Sono presenti dei residui sulla lastra di esposizione. Durante la scansione, i residui creano una macchia sull'immagine. Pulire tutte le superfici del vetro con un panno privo di lanugine. |
| Il lato retro dell'originale è visibile sulla copia o sulla scansione. | Attivare Eliminazione fondo. |
| L'immagine è troppo chiara o troppo scura. | Per schiarire, scurire o regolare il contrasto, selezionare la scheda Altre funzioni . |

Se il problema persiste, visitare www.xerox.com/office/WC4265support per informazioni di supporto in linea.

Problemi relativi al fax

Nota: se non è possibile inviare e ricevere fax, verificare di aver eseguito il collegamento a una linea telefonica analogica o digitale approvata.

Per risolvere i problemi di connessione fax:

Problemi di invio fax

| Problemi | Cause | Soluzioni |
|--|--|--|
| Il documento non viene scansionato con l'alimentatore originali. | Il documento è troppo spesso, troppo sottile o troppo piccolo. | Inviare il fax utilizzando la lastra di esposizione. |
| Il documento viene scansionato obliquamente. | Le guide dell'alimentatore originali non sono regolate in base alla larghezza del documento. | Regolare le guide dell'alimentatore originali in base alla larghezza del documento. |
| Il fax ricevuto dal destinatario è sfuocato. | Il documento non è posizionato correttamente. | Posizionare il documento in modo corretto. |
| | La lastra di esposizione è sporca. | Pulire la lastra di esposizione. |
| | Il testo del documento è troppo chiaro. | Regolare la risoluzione. Regolare il contrasto. |
| | Si è verificato un problema con la connessione telefonica. | Verificare il corretto funzionamento della linea telefonica, quindi inviare nuovamente il fax. |
| | Si è verificato un problema con l'apparecchio fax del mittente. | Eseguire una copia per verificare che la stampante funzioni correttamente. Se la copia è stata stampata correttamente, chiedere al destinatario di verificare le condizioni del proprio apparecchio fax. |
| Il fax ricevuto dal destinatario è vuoto. | Il documento non è stato caricato correttamente. | <ul style="list-style-type: none"> Alimentatore originali: posizionare il documento originale a faccia in su. Lastra di esposizione: posizionare il documento originale a faccia in giù. |
| Il fax non è stato trasmesso. | Il numero fax è errato. | Verificare il numero di fax. |
| | La linea telefonica non è collegata correttamente. | Verificare il collegamento della linea telefonica. Se non è connessa, riconnetterla. |
| | Si è verificato un problema con l'apparecchio fax del destinatario. | Contattare il destinatario. |
| | Il fax non è installato o non è abilitato. | Verificare che il fax sia installato e abilitato. |
| | Fax server è abilitato. | Assicurarsi che Fax server sia disabilitato. |

Se il problema persiste, visitare www.xerox.com/office/WC4265support per informazioni di supporto in linea.

Problemi di ricezione fax

| Problemi | Cause | Soluzioni |
|---|---|--|
| Il fax ricevuto è vuoto. | Si è verificato un problema con la connessione telefonica o con l'apparecchio fax del mittente. | Verificare che la stampante sia in grado di eseguire copie pulite. In tal caso, chiedere al mittente di rinviare il fax. |
| | Il mittente ha caricato le pagine in modo errato. | Contattare il mittente. |
| La stampante risponde alla chiamata, ma non accetta i dati in arrivo. | Memoria insufficiente. | Se il lavoro contiene vari grafici, la stampante potrebbe non avere memoria sufficiente. La stampante non è in grado di rispondere quando la memoria non è sufficiente. Eliminare i documenti e i lavori memorizzati e attendere il completamento del lavoro corrente. In questo modo si aumenta la memoria disponibile. |
| Il fax ricevuto è di formato ridotto. | Il vassoio carta della stampante non corrisponde al formato originale inviato. | Confermare il formato degli originali. I documenti potrebbero essere ridotti in base al vassoio carta disponibile nella stampante. |
| Non è possibile ricevere i fax automaticamente. | La stampante è impostata per ricevere i fax manualmente. | Impostare la stampante sulla ricezione automatica. |
| | La memoria è piena. | Caricare carta se il vassoio è vuoto, quindi stampare i fax salvati in memoria. |
| | La linea telefonica non è collegata correttamente. | Verificare il collegamento della linea telefonica. Se non è connessa, riconnetterla. |
| | Si è verificato un problema con l'apparecchio fax del mittente. | Eseguire una copia per verificare che la stampante funzioni correttamente. Se la copia viene stampata correttamente, chiedere al destinatario di verificare il corretto funzionamento del proprio apparecchio fax. |

Se il problema persiste, visitare www.xerox.com/office/WC4265support per informazioni di supporto in linea.

Informazioni utili

Questa sezione include:

- [Messaggi sul pannello comandi](#) 168
- [Supporto in linea](#) 169
- [Utilizzo degli strumenti integrati di risoluzione dei problemi](#) 170

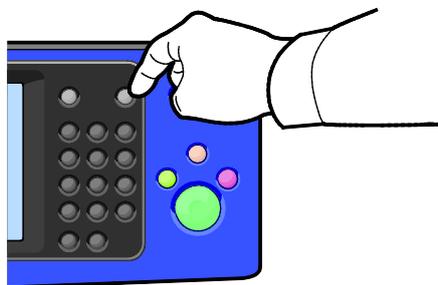
Xerox fornisce numerose utilità diagnostiche automatiche utili per mantenere la produttività e la qualità di stampa.

Messaggi sul pannello comandi

Il pannello comandi della stampante fornisce informazioni sulla risoluzione dei problemi. Quando si verifica un errore o il sistema emette un'avvertenza, il messaggio per l'utente viene visualizzato sul pannello comandi. In molti casi, il pannello comandi riporta anche un'animazione che indica il punto in cui si è verificato il problema, ad esempio il punto in cui la carta si è inceppata. Per ulteriori informazioni sui messaggi di stato e di avvertenza, fare riferimento alla Guida del pannello comandi.

Guida del pannello di controllo

Per visualizzare ulteriori informazioni sui messaggi di errore o di stato visualizzati sul pannello comandi, selezionare il pulsante **Guida**.



Le voci di menu del pannello comandi dispongono di un testo di guida descrittivo.

Visualizzazione dei messaggi di avvertenza sul pannello comandi

Quando si verifica una condizione di avvertenza, sul pannello comandi viene visualizzato un messaggio per avvisare l'utente del problema. I messaggi di avvertenza segnalano all'utente condizioni della stampante che richiedono un intervento, ad esempio materiali di consumo in esaurimento o sportelli aperti. Se si verificano più condizioni di avvertenza, sul pannello comandi ne viene visualizzata solo una.

Visualizzazione di guasti e messaggi di avviso sul pannello comandi

Quando si verifica un errore, sul pannello comandi viene visualizzato un messaggio per avvisare l'utente del problema. I messaggi di errore avvisano l'utente delle condizioni della stampante che impediscono il funzionamento della macchina o ne diminuiscono le prestazioni di stampa. Se si verifica più di un errore, sul pannello comandi ne viene visualizzato solo uno.

Per visualizzare l'elenco dei messaggi di errore correnti sul pannello comandi:

1. Premere il pulsante **Stato macchina**, quindi selezionare la scheda **Messaggi attivi**.
2. Selezionare il menu **Errori e avvisi**, quindi scegliere un'opzione.
 - **Errori**: in questo menu vengono mostrati i messaggi di errore che influenzano il funzionamento della stampante e i codici di errore corrispondenti.
 - **Avvisi**: in questo menu vengono mostrati i messaggi di avviso relativi allo stato lavoro corrente della stampante e i codici di avviso corrispondenti.

Visualizzazione dello stato dei lavori sul pannello comandi

Per visualizzare i lavori salvati o correnti sul pannello comandi:

1. Sul pannello comandi, premere il pulsante **Stato lavori**.
2. Per visualizzare un elenco di lavori attivi, selezionare **Lavori attivi**.
3. Per visualizzare un elenco dei lavori di stampa personali e protetti, selezionare **Lavori personali e protetti**.
4. Per visualizzare un elenco di lavori completati, selezionare **Lavori completati**.

Supporto in linea

Supporto in linea è una knowledge base che fornisce istruzioni e assistenza per la soluzione dei problemi della stampante. È possibile trovare soluzioni per problemi di qualità di stampa, inceppamenti della carta, problemi di installazione del software e molto altro.

Per accedere al Supporto in linea, visitare www.xerox.com/office/WC4265support.

Utilizzo degli strumenti integrati di risoluzione dei problemi

Per risolvere i problemi di qualità di stampa e gli inceppamenti carta, è possibile utilizzare diversi strumenti integrati, ad esempio Pagine di informazioni e CentreWare Internet Services.

Pagine di informazioni disponibili

Le pagine di informazioni forniscono dettagli importanti per risolvere problemi o analizzare l'uso della stampante. È possibile stampare le pagine di informazioni dal pannello comandi della stampante.

| Pagine di informazioni | Descrizione |
|---------------------------------------|--|
| Rapporto configurazione | Il Rapporto configurazione fornisce informazioni, incluse opzioni installate, impostazioni di rete, impostazioni porta, informazioni vassoio e altro. |
| Rapporto assistenza cliente | Il Rapporto assistenza cliente fornisce un riepilogo di informazioni correlate che è possibile fornire a un rappresentante del supporto Xerox quando si chiama l'assistenza. |
| Pagina demo | La Pagina demo fornisce una dimostrazione della qualità di stampa corrente. |
| Rapporto di invio e-mail | Il Rapporto di invio e-mail fornisce un record di e-mail inviate, inclusi Da, A, Data e ora, Oggetto e Risultato. |
| Rapporto messaggi di errore | Il Rapporto messaggi di errore fornisce un record di errori, inclusi codici di errore e avviso, nonché data e ora dell'errore. |
| Rapporto Invio multiplo fax | Il Rapporto invio multiplo fax fornisce un record di trasmissioni fax, incluso pagine totali scansite, stazione remota, ora di inizio e risultato. |
| Rapporto opzioni fax | Il rapporto opzioni fax visualizza le impostazioni fax correnti. |
| Elenco telefonico fax | L'Elenco telefonico fax visualizza un elenco di nomi e numeri fax. |
| Rapporto protocollo fax | Il Rapporto protocollo fax fornisce dati del campo controllo fax, dati del campo informazioni fax e informazioni di invio/ricezione. |
| Rapporto ricezione fax | Il Rapporto ricezione fax fornisce una registrazione dei fax ricevuti. |
| Rapporto di trasmissione fax | Il Rapporto di trasmissione fax fornisce una registrazione dei fax inviati. |
| Rubrica di gruppo | La Rubrica di gruppo visualizza i contenuti della Rubrica di gruppo, incluso numero gruppo, nome gruppo, nome utente e indirizzo e-mail. |
| Rapporto fax indesiderati | Il Rapporto fax indesiderati visualizza una registrazione dei fax indesiderati ricevuti e i numeri da cui sono stati inviati. |
| Rapporto Ultimi 40 messaggi di errore | Il Rapporto ultimi 40 messaggi di errore è un registro dei 40 messaggi di errore più recenti, con numero, codice, nome, data e ora. |
| Rubrica e-mail | La Rubrica e-mail visualizza il contenuto della rubrica e-mail. |
| Rapporto lavori in attesa | Il Rapporto lavori in attesa fornisce una registrazione dei lavori in uscita e in entrata in attesa. |
| Rapporto autenticazione utente | Il Rapporto autenticazione utente fornisce un elenco di utenti autenticati e ID di accesso. |

Per ulteriori informazioni sulla stampa delle pagine di informazioni, vedere [Pagine di informazioni](#) a pagina 27.

CentreWare Internet Services

CentreWare Internet Services è il software di amministrazione e configurazione installato sul server Web integrato nella stampante. Consente di configurare e amministrare la stampante da un browser Web.

CentreWare Internet Services richiede:

- Una connessione TCP/IP tra la stampante e la rete in ambienti Windows, Macintosh, UNIX o Linux.
- TCP/IP e HTTP devono essere attivati nella stampante.
- Un computer connesso alla rete con un browser Web che supporta JavaScript.

Per ulteriori informazioni, vedere la Guida in CentreWare Internet Services o la *System Administrator Guide* (Guida per l'amministratore del sistema).

Per accedere a CentreWare Internet Services:

Sul computer, aprire un browser Web, digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo dell'indirizzo, quindi premere **Invio**.

Se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, vedere [Individuazione dell'indirizzo IP della stampante](#) a pagina 30.

Ulteriori informazioni

Per ulteriori informazioni sulla stampante, consultare le seguenti risorse:

| Risorsa | Posizione |
|---|--|
| <i>Guida all'installazione</i> | Fornita insieme alla stampante. |
| Altra documentazione per la stampante | www.xerox.com/office/WC4265docs |
| Informazioni di supporto tecnico per la stampante; incluso il supporto tecnico online, Supporto in linea e i download di driver. | www.xerox.com/office/WC4265support |
| Pagine di informazioni | <ul style="list-style-type: none"> • Sul pannello comandi, premere Guida. • In CentreWare Internet Services, fare clic su Proprietà > Impostazione generale > Configurazione > Stampa elenco dati di sistema. |
| Documentazione CentreWare Internet Services | In CentreWare Internet Services, fare clic su Guida . |
| Ordine dei materiali di consumo per la stampante | www.xerox.com/office/WC4265supplies |
| Risorsa per strumenti e informazioni, incluse esercitazioni interattive, modelli di stampa, suggerimenti utili e funzioni personalizzate per soddisfare esigenze specifiche dei singoli utenti. | www.xerox.com/office/businessresourcecenter |
| Centri di vendita e di assistenza | www.xerox.com/office/worldcontacts |
| Registrazione stampante | www.xerox.com/office/register |
| Negozi online Xerox® Direct | www.direct.xerox.com/ |

Specifiche

A

Questa appendice include:

- Configurazioni e opzioni della stampante..... 174
- Specifiche fisiche..... 176
- Specifiche ambientali..... 180
- Specifiche elettriche..... 181
- Specifiche relative alle prestazioni 182

Configurazioni e opzioni della stampante

Configurazioni standard

| Modello | Comprende |
|---|---|
| Stampante multifunzione WorkCentre 4265/S | Funzioni standard |
| Stampante multifunzione WorkCentre 4265/X | <ul style="list-style-type: none"> • Funzioni standard • Fax |
| Stampante multifunzione WorkCentre 4265XF | <ul style="list-style-type: none"> • Funzioni standard • Fax • Stazione di finitura da 500 fogli • Alimentatore ad alta capacità da 2100 fogli • Un alimentatore da 520 fogli aggiuntivo |

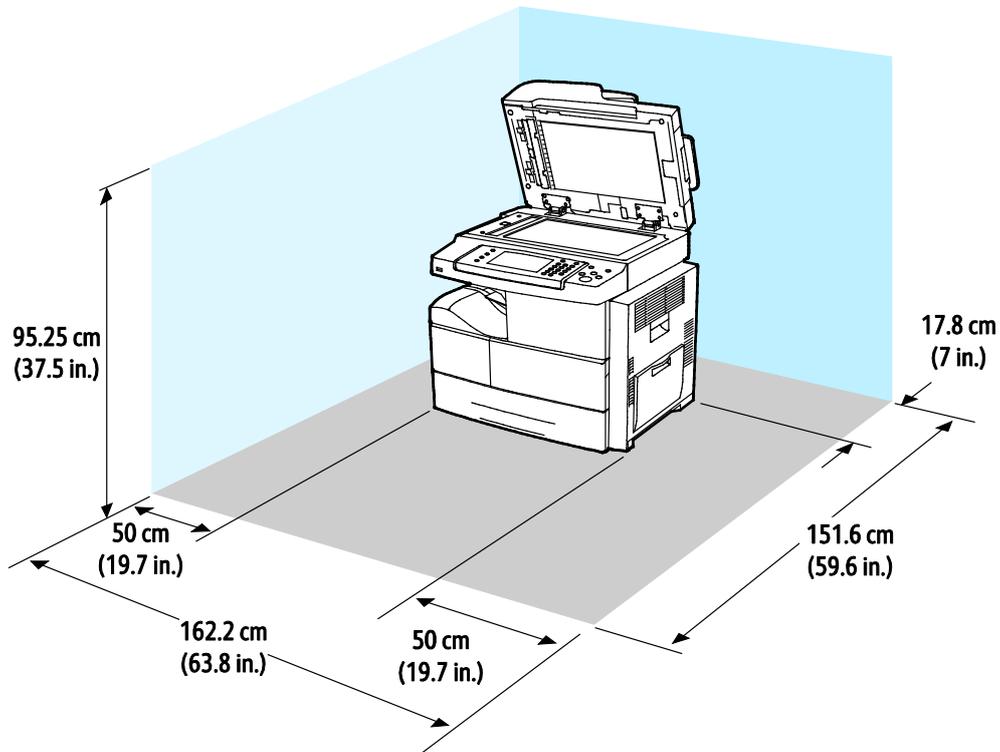
Funzioni standard

| | |
|---------------------------------|---|
| Velocità di stampa | Modalità Standard supporta fino a 55 ppm per Letter e 53 ppm per A4 |
| Velocità di stampa fronte/retro | Modalità Standard supporta fino a 50 ppm per Letter e 48 ppm per A4 |
| Risoluzione di stampa | <ul style="list-style-type: none"> • Modalità di qualità di stampa standard: 600 x 600 dpi • Modo qualità di stampa avanzata: 1200 x 1200 dpi |
| Capacità carta | <ul style="list-style-type: none"> • Vassoio bypass con capacità massima di 100 fogli • Vassoio 1 con capacità massima di 520 fogli |
| Formato di stampa massimo | Legal (216 x 356 mm, 8,5 x 14 poll.) |
| Stampa fronte/retro | Standard |
| Velocità di copia | <ul style="list-style-type: none"> • Copia fronte: 55 copie al minuto • Copia fronte/retro: 50 copie al minuto |
| Risoluzione di copia | 600 x 600 dpi |
| Formato di copia massimo | Legal (216 x 356 mm, 8,5 x 14 poll.) |
| Alimentatore originali | Alimentatore automatico fronte/retro |
| Capacità alimentatore documenti | 100 fogli |
| Risoluzione di scansione | <ul style="list-style-type: none"> • Ottica: 600 x 600 dpi • Avanzata: fino a 4800 x 4800 dpi |

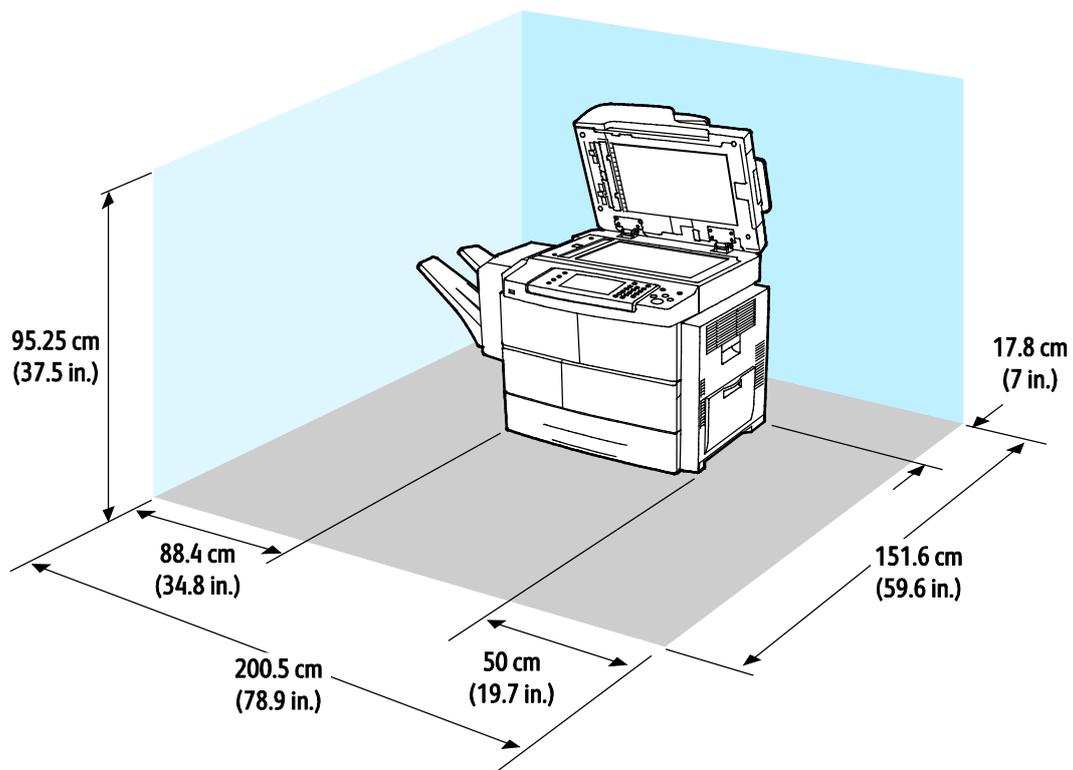
| | |
|---------------------------------|--|
| Dimensione di scansione massima | <ul style="list-style-type: none">• Lastra di esposizione: 216 x 356 mm, 8,5 x 14 poll.• Alimentatore automatico fronte/retro: 216 x 356 mm, 8,5 x 14 poll. |
| Formati file e-mail e scansione | <ul style="list-style-type: none">• JPEG• TIFF• PDF• XPS |
| Pannello comandi | Schermo sensibile LCD da 4,3 poll. ed esplorazione da tastiera |
| Connettività | <ul style="list-style-type: none">• USB (Universal Serial Bus) 2.0• Unità Flash USB• Ethernet 10/100/1000Base-T |
| Accesso remoto | CentreWare Internet Services |

Specifiche fisiche

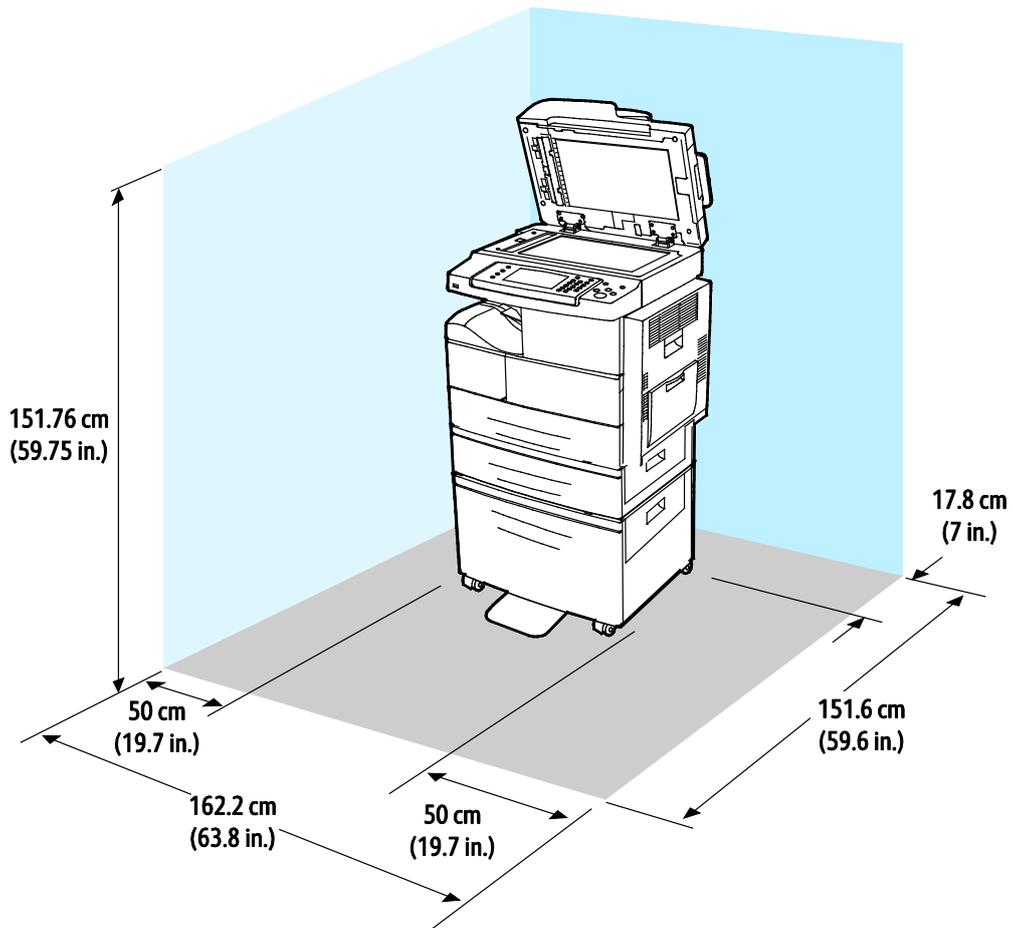
Requisiti di spazio per configurazione standard



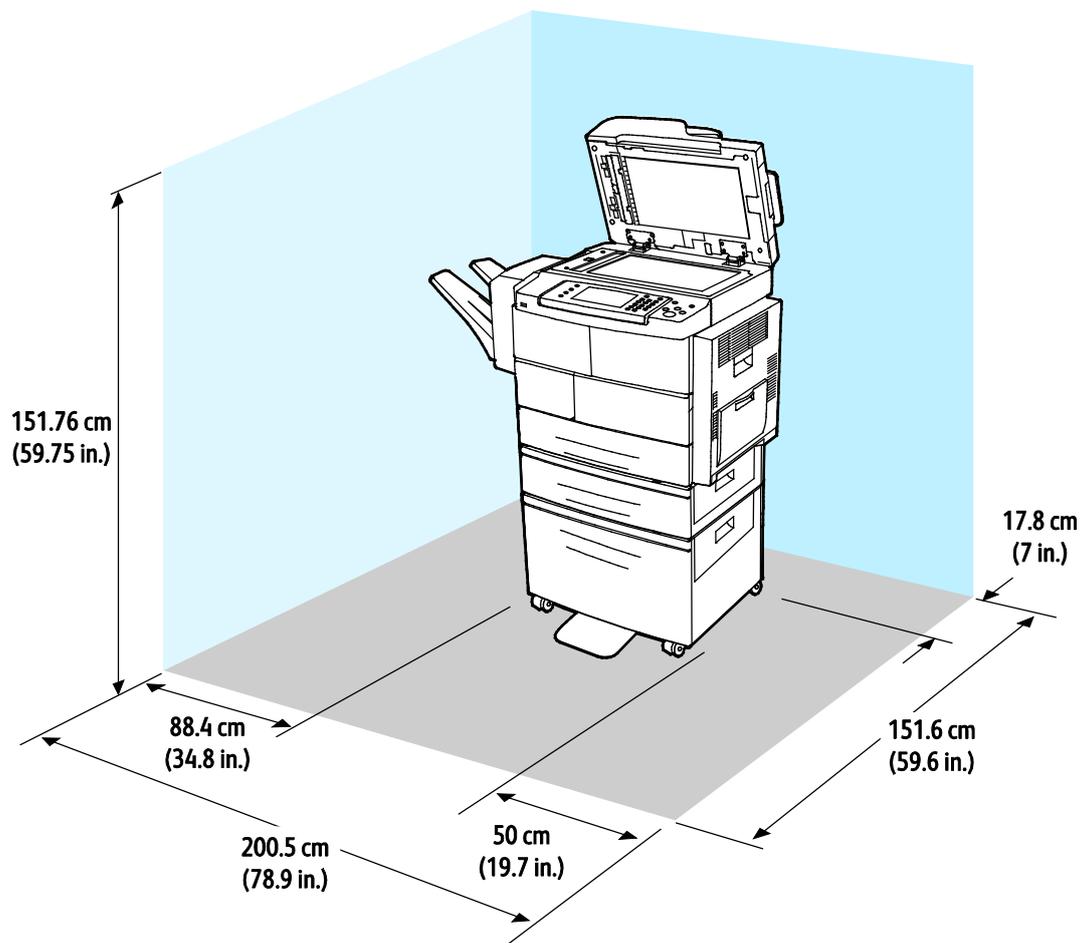
Requisiti di spazio per configurazione standard con stazione di finitura opzionale



Requisiti di spazio per configurazione standard con alimentatori opzionali



Requisiti di spazio per configurazione standard con stazione di finitura e alimentatori opzionali



Pesi e dimensioni

| | |
|------------------------------|-----------------------|
| Larghezza | 62,17 cm (24,5 poll.) |
| Profondità | 51,13 cm (20,1 poll.) |
| Altezza | 62,40 cm (24,6 poll.) |
| Grammatura configurazione S | 42,41 kg (93,63 lb.) |
| Grammatura configurazione X | 42,53 kg (93,89 lb.) |
| Grammatura configurazione XF | 92,39 kg (203,9 lb.) |

Specifiche ambientali

Temperatura

- Temperatura di funzionamento: da 10 a 32°C (da 50 a 90°F)
- Temperatura ottimale: da 16 a 30°C (da 61 a 86°F)
- Temperatura di immagazzinamento: da -20 a 40°C (da -4 a 104°F)

Umidità relativa

- Intervallo minimo-massimo di umidità: da 10 a 90 %, meno del 90 % nella confezione
- Umidità ottimale: da 30 a 70 %
- Umidità di funzionamento: da 20 a 80 % di umidità relativa

Altitudine

Per ottenere prestazioni ottimali usare la stampante ad altitudini inferiori a 3.100 m (10,170 piedi).

Specifiche elettriche

Tensione e frequenza elettrica

| Tensione elettrica | Frequenza elettrica |
|-----------------------------------|---------------------|
| 110–127 VCA +/-10%, (99–140 VCA) | 50 Hz 60 Hz |
| 220–240 VCA +/-10%, (198–264 VCA) | 50 Hz 60 Hz |

Consumo energetico

- Modo Risparmio energetico (Economizzatore): inferiore a 1,5 W
- Stampa continua: inferiore a 900 W
- Pronta/Standby: inferiore a 30 W

La stampante non consuma energia elettrica quando l'interruttore di alimentazione è spento, anche se la stampante è collegata a una presa CA.

Prodotto con qualificazione ENERGY STAR

Questo prodotto è qualificato ENERGY STAR® in base a ENERGY STAR Program Requirements for Imaging Equipment.

ENERGY STAR e il marchio ENERGY STAR sono registrati negli Stati Uniti.



ENERGY STAR Imaging Equipment Program è un'iniziativa congiunta dei governi di Stati Uniti, Unione Europea e Giappone e il settore delle apparecchiature per ufficio volta alla promozione di copiatrici, stampanti, apparecchi fax, stampanti multifunzione, PC e monitor efficienti dal punto di vista energetico. La riduzione del consumo energetico del prodotto aiuta a combattere smog, piogge acide e cambiamenti climatici a lungo termine, riducendo il numero di emissioni risultanti dalla generazione di elettricità.

Le impostazioni ENERGY STAR sono predefinite in fabbrica su apparecchiature Xerox® in modo da passare alla modalità Risparmio energetico dopo cinque minuti dall'ultima operazione di copia o di stampa.

Specifiche relative alle prestazioni

Tempo di riscaldamento della stampante:

- Accensione: 60 secondi
- Da risparmio energetico: 15 secondi

Velocità di stampa

Le velocità di stampa massime per stampa continua solo fronte sono 55 ppm per Letter (8,5 x 11 poll.) e 53 ppm per A4 (210 x 297 mm).

Diversi fattori influenzano la velocità di stampa:

- Stampa fronte/retro: le velocità di stampa massime per la stampa fronte/retro continua sono 50 ppm per Letter (8,5 x 11 poll.) e 48 ppm per A4 (210 x 297 mm).
- Modalità di stampa: la modalità di stampa più veloce è Standard. Avanzata è a metà velocità, o più lenta.
- Formato carta: i formati Letter (8,5 x 11 poll.) e A4 (210 x 297 mm) condividono la massima velocità di stampa.
- Tipo di carta: la carta standard viene stampata più velocemente rispetto a cartoncino e carta pesante.
- Grammatura: La carta leggera viene stampata più velocemente rispetto a quella pesante, ad esempio cartoncino ed etichette.

B

Informazioni sulle normative

Questa appendice include:

- Normative di base..... 184
- Normative per la copia 189
- Normative per il fax 192
- Schede sulla sicurezza dei materiali..... 196

Normative di base

Xerox ha collaudato questa stampante per verificarne la conformità agli standard in materia di immunità ed emissioni elettromagnetiche. Tali standard sono finalizzati a mitigare le interferenze causate o ricevute dalla stampante in ambienti aziendali tipici.

Stati Uniti (Normative FCC)

Questa apparecchiatura è stata collaudata ed è conforme ai limiti fissati per i dispositivi di classe A, ai sensi della parte 15 delle normative FCC. Tali limiti sono intesi a garantire un'adeguata protezione contro interferenze pericolose in installazioni di tipo commerciale. L'apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza. Se non è installata e utilizzata in conformità con le istruzioni fornite, la macchina può generare interferenze dannose alle comunicazioni radio. In una zona residenziale, l'apparecchiatura può causare interferenze dannose; in tal caso, il cliente dovrà correggere le interferenze e farsi carico dei relativi costi.

Se l'apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva (eseguire una prova spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura), tentare di eliminare le interferenze adottando una delle seguenti misure.

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Distanziare maggiormente l'apparecchiatura dal ricevitore
- Collegare l'apparecchiatura alla presa di un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radiotelevisivo qualificato.

Qualsiasi modifica apportata dall'utente ma non espressamente approvata da Xerox può invalidare il diritto dell'utente stesso a utilizzare il prodotto.

Nota: Per garantire la massima conformità alla parte 15 delle normative FCC, utilizzare cavi di interfaccia schermati.

Canada

Questa apparecchiatura digitale di classe A è conforme alle normative ICES-003 del Canada.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Unione Europea



Il marchio CE applicato a questo prodotto attesta la dichiarazione di conformità Xerox alle seguenti Direttive dell'Unione Europea applicabili dalle date indicate:

- 12 dicembre 2006: Direttiva 2006/95/UE, relativa alle apparecchiature a bassa tensione
- 15 dicembre 2004: Direttiva 2004/108/UE, relativa alla compatibilità elettromagnetica
- 9 marzo 1999: Direttiva 1999/5/CE sulle apparecchiature radio e terminali di telecomunicazione

Questa stampante, se utilizzata in conformità con le istruzioni, non è pericolosa né per il consumatore né per l'ambiente.

Per garantire la massima conformità alle normative dell'Unione Europea, utilizzare cavi di interfaccia schermati.

È possibile ottenere da Xerox una copia firmata della Dichiarazione di conformità di questa stampante.

Informazioni ambientali ai sensi dell'accordo dell'Unione Europea sui dispositivi per il trattamento d'immagini, lotto 4

Informazioni concernenti soluzioni ambientali e riduzioni dei costi

Le seguenti informazioni sono state sviluppate per assistere gli utenti e sono state emesse in relazione alla Direttiva dell'Unione Europea (UE) sui prodotti connessi all'energia, espressamente allo studio del lotto 4 sui dispositivi per il trattamento d'immagini. Questo richiede che i produttori migliorino le prestazioni ambientali dei relativi prodotti e supportino il piano di azione dell'UE sul risparmio energetico.

I prodotti interessati sono le apparecchiature domestiche o per ufficio che soddisfano i seguenti criteri.

- Prodotti di formato in bianco e nero standard con velocità massima inferiore a 66 immagini A4 al minuto
- Prodotti di formato a colori standard con velocità massima inferiore a 51 immagini A4 al minuto

Introduzione

Le seguenti informazioni sono state sviluppate per assistere gli utenti e sono state emesse in relazione alla Direttiva dell'Unione Europea (UE) sui prodotti connessi all'energia, espressamente allo studio del lotto 4 sui dispositivi per il trattamento d'immagini. Questo richiede che i produttori migliorino le prestazioni ambientali dei relativi prodotti e supportino il piano di azione dell'UE sul risparmio energetico.

I prodotti interessati sono le apparecchiature domestiche o per ufficio che soddisfano i seguenti criteri.

- Prodotti di formato in bianco e nero standard con velocità massima inferiore a 66 immagini A4 al minuto
- Prodotti di formato a colori standard con velocità massima inferiore a 51 immagini A4 al minuto

Vantaggi ambientali della stampa fronte/retro

La maggior parte dei prodotti Xerox offrono la funzionalità di stampa fronte/retro, anche chiamata duplex. La stampa fronte/retro consente di stampare su entrambi i lati della carta automaticamente e quindi consente di ridurre l'utilizzo di risorse preziose riducendo il consumo della carta. L'accordo sui dispositivi per il trattamento d'immagini, lotto 4, richiede che, sui modelli superiori o uguali a 40 ppm a colori, o superiori o uguali a 45 ppm in bianco e nero, la funzione fronte/retro sia automaticamente abilitata durante l'impostazione e l'installazione del driver. Anche alcuni modelli Xerox con velocità inferiore possono essere abilitati con le impostazioni di stampa fronte/retro predefinita al momento dell'installazione. L'uso continuato della funzione fronte/retro riduce l'impatto ambientale del lavoro svolto. Tuttavia, se è necessario stampare solo fronte, è possibile cambiare le impostazioni di stampa nel driver di stampa.

Tipi di carta

Questo prodotto può essere utilizzato per stampare sia su carta riciclata che su carta vergine, approvato secondo uno schema di tutela dell'ambiente, conforme allo standard EN12281 o a uno standard di qualità simile. Per certe applicazioni è possibile utilizzare carta di grammatura più leggera (60 g/m²), che contiene meno materiale greggio, risparmiando quindi risorse per la stampa. Incoraggiamo i nostri clienti a verificare se questa procedura possa soddisfare i requisiti di stampa richiesti.

ENERGY STAR

Il programma ENERGY STAR è uno schema volontario per promuovere lo sviluppo e l'acquisto di modelli efficienti dal punto di vista energetico, contribuendo a ridurre l'impatto sull'ambiente. Ulteriori informazioni relative al programma ENERGY STAR e ai modelli abilitati per ENERGY STAR si trovano nel sito web

www.energystar.gov/index.cfm?fuseaction=find_a_product.showProductGroup&pgw_code=IEQ

Consumo energetico e tempo di attivazione

La quantità di energia elettrica consumata da un prodotto dipende dall'uso del dispositivo. Questo prodotto è sviluppato e configurato per consentire di ridurre i costi energetici. Dopo l'ultima stampa, il dispositivo passa alla modalità Pronto. In questa modalità, il dispositivo può eseguire altre stampe immediatamente. Se il prodotto non viene utilizzato per un certo periodo di tempo, passa alla modalità Economizzatore. In queste modalità, solo le funzioni essenziali rimangono attive allo scopo di consentire una riduzione del consumo energetico.

Rispetto alla modalità Pronto, il prodotto impiega un tempo leggermente più lungo per produrre la prima stampa quando esce dalla modalità Economizzatore. Il ritardo è dovuto alla ripresa del sistema dalla modalità Economizzatore e questo avviene per la maggior parte dei prodotti di imaging sul mercato.

È possibile impostare un tempo di attivazione più lungo oppure disattivare completamente la modalità Economizzatore. Questo dispositivo può richiedere più tempo per passare a un livello di consumo energetico più basso.

Per ulteriori informazioni sulla partecipazione Xerox a iniziative per la sostenibilità, visitare www.xerox.com/about-xerox/environment/enus.html.

Certificazione Environmental Choice per le macchine per ufficio CCD-035



Il prodotto dispone della certificazione allo standard Environmental Choice per le macchine per ufficio e soddisfa tutti i requisiti per un ridotto impatto ambientale. Come parte del processo di certificazione, Xerox Corporation ha dimostrato che il prodotto soddisfa i criteri Environmental Choice riguardanti l'efficienza energetica. I prodotti che hanno ottenuto la certificazione (copiatrici, stampanti, dispositivi multifunzionali e fax) devono inoltre soddisfare ulteriori criteri, quali emissioni chimiche ridotte nonché dimostrare compatibilità con i materiali di consumo riciclati. Environmental Choice è stato stabilito nel 1988 per aiutare i consumatori a trovare prodotti e servizi con impatti ambientali ridotti. Environmental Choice è una certificazione ambientale volontaria, basata su svariati attributi e sul ciclo di vita dei prodotti. La certificazione indica che un prodotto ha superato approfonditi test scientifici, controlli esaustivi o entrambi per garantire la propria conformità a rigorosi standard di prestazioni ambientali di terze parti.

Germania

Germania - Blaue Engel (Angelo blu)



RAL, l'Istituto Tedesco per il Controllo di Qualità e l'Etichettatura, ha assegnato a questo dispositivo l'etichetta ambientale Blue Angel. Questa etichetta certifica che il dispositivo soddisfa i criteri Blue Angel per l'accettabilità ambientale in termini di progetto del dispositivo, fabbricazione e funzionamento. Per ulteriori informazioni, visitare: www.blauer-engel.de.

Blendschutz

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Lärmemission

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Importeur

Xerox GmbH
 Hellersbergstraße 2-4
 41460 Neuss
 Deutschland

Normative RoHS Turchia

In conformità con l'articolo 7 (d), si certifica che “è conforme alle normative EEE.”

“EEE yönetmeliğine uygundur.”

Informazioni sulle normative per l'adattatore rete wireless a 2,4 GHz

Il prodotto è dotato di un modulo trasmettitore radio LAN wireless a 2,4 GHz conforme alla Parte 15 delle normative FCC, alle specifiche Industry Canada RSS-210 nonché alla direttiva 99/5/CE del Consiglio europeo.

L'utilizzo del dispositivo è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il dispositivo non deve generare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve accettare la ricezione di interferenze, incluse quelle che potrebbero causare problemi di funzionamento.

Qualsiasi modifica al dispositivo apportata dall'utente ma non espressamente approvata da Xerox Corporation può invalidare il diritto dell'utente stesso a utilizzare il prodotto.

Normative per la copia

Stati Uniti

Il Congresso degli Stati Uniti ha proibito, in determinate circostanze, la riproduzione dei documenti riportati di seguito. Sono comminabili sanzioni pecuniarie o penali a chiunque risulti colpevole di aver riprodotto i seguenti documenti.

1. Titoli o obbligazioni del governo degli Stati Uniti quali:
 - Certificati di deposito del Tesoro
 - Valuta delle banche nazionali
 - Cedole di obbligazioni
 - Banconote della Federal Reserve
 - Certificati di argento
 - Certificati aurei
 - Obbligazioni statali
 - Obbligazioni del Tesoro
 - Obbligazioni della Federal Reserve
 - Valuta divisionaria
 - Certificati di deposito
 - Banconote
 - Titoli o obbligazioni di determinate agenzie governative, quali FHA, e così via.
 - Obbligazioni. I buoni di risparmio U.S.A. possono essere fotografati solo per fini pubblicitari collegati a campagne promozionali per la vendita di suddetti titoli
 - Marche da bollo. È consentito riprodurre documenti legali contenenti marca da bollo vidimata, purché tale riproduzione sia eseguita per scopi consentiti dalla legge
 - Francobolli, vidimati e non vidimati. Per fini filatelici, è possibile fotografare francobolli, purché la riproduzione sia in bianco e nero e le dimensioni lineari della riproduzione siano inferiori al 75 % o superiori al 150 % dell'originale
 - Vaglia postali
 - Banconote, assegni o cambiali emesse da o per conto di uffici autorizzati degli Stati Uniti
 - Bolli ed altri rappresentativi di valore, di qualsivoglia denominazione, emanati o che potrebbero essere emanati a seguito di qualsivoglia legge del Congresso statunitense
 - Certificati di indennizzo riadeguati per i veterani delle guerre mondiali.
2. Obbligazioni o titoli di qualsivoglia Governo, Banca o Azienda estera.
3. Materiale coperto da copyright, a meno che non sia stata ottenuta debita autorizzazione da parte del proprietario dei diritti d'autore oppure la riproduzione rientri nelle disposizioni sull'"utilizzo consentito" o sui diritti sulla riproduzione previste dalla legge sui diritti d'autore. Ulteriori informazioni sulle disposizioni sono ottenibili presso il Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C. 20559. Chiedere della Circolare R21.
4. Certificato di cittadinanza o naturalizzazione. È consentito fotografare certificati di naturalizzazione stranieri.
5. Passaporti. È consentito fotografare passaporti stranieri.
6. Documenti d'immigrazione.

7. Bozze di schede di registrazione.
8. Documenti di iscrizione al servizio militare contenenti una qualsiasi delle seguenti informazioni riguardo al nominativo registrato:
 - Guadagni o reddito
 - Fedina penale
 - Stato fisico o mentale
 - Vivenza a carico
 - Servizio militare precedente
 - Eccezione: è consentito fotografare certificati di congedo dalle Forze Armate U.S.A.
9. Badge, tesserini d'identificazione, lasciapassare o mostrine indossati da personale militare o da membri di vari dipartimenti federali, quali FBI, Tesoro e così via (se non dietro ordine del responsabile di detti dipartimenti o uffici).

In alcuni stati è inoltre vietata la riproduzione di:

- Licenze automobilistiche
- Patenti di guida
- Carte di circolazione per autovetture

L'elenco precedente non è completo e Xerox declina qualsiasi responsabilità derivante dalla sua incompletezza o inaccuratezza. In caso di dubbi, rivolgersi a un consulente legale.

Ulteriori informazioni sulle disposizioni sono ottenibili presso il Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C. 20559. Chiedere della Circolare R21.

Canada

Il parlamento del Canada ha proibito, in determinate circostanze, la riproduzione dei documenti riportati di seguito. Sono comminabili sanzioni pecuniarie o penali a chiunque risulti colpevole di aver riprodotto i seguenti documenti.

- Banconote a corso legale
- Obbligazioni o titoli governativi o bancari
- Buoni del tesoro
- L'emblema ufficiale del Canada o di una sua provincia, o l'emblema di un ente o di un'authority pubblica in Canada, o di una corte di giustizia
- Proclami, ordini, regolamentazioni, nomine o notifiche (con l'intento fraudolento di far intendere che siano stati stampati dalla Queens Printer for Canada o da ufficio provinciale equivalente)
- Marche, marchi, sigilli, fasce o loghi utilizzati da o per conto del Governo del Canada o da una provincia, dal governo di uno stato diverso dal Canada o da un dipartimento, comitato, Commissione o agenzia istituita dal Governo del Canada, da una sua provincia o dal governo di uno stato diverso dal Canada
- Timbri a secco o marche da bollo utilizzate a scopo di lucro dal Governo del Canada o da una provincia o dal governo di uno stato diverso dal Canada

- Copie false di documenti, registri o archivi custoditi da funzionari pubblici incaricati di redigere o rilasciare copie autentiche
- Materiale o marchi protetti da copyright di qualsiasi genere o tipo senza il consenso del titolare del copyright o del marchio

L'elenco precedente viene fornito in via esemplificativa, ma non esaustiva e Xerox declina qualsiasi responsabilità derivante dalla sua incompletezza o inaccuratezza. In caso di dubbi, rivolgersi al proprio consulente legale.

Altri paesi

La copia di determinati documenti può essere illegale nel paese in cui viene utilizzato il sistema. Sono comminabili sanzioni pecuniarie o penali a chiunque risulti colpevole di aver riprodotto i seguenti documenti

- Banconote
- Banconote e assegni bancari
- Titoli e obbligazioni di ogni tipo
- Passaporti e carte d'identità
- Materiale coperto da copyright o marchi commerciali senza autorizzazione del proprietario
- Francobolli e altri strumenti negoziabili

Questo elenco non è completo e Xerox declina qualsiasi responsabilità derivante dalla sua incompletezza o inaccuratezza. In caso di dubbi, rivolgersi a un consulente legale.

Normative per il fax

Stati Uniti

Requisiti dell'intestazione per l'invio di fax

Il Telephone Consumer Protection Act (Legge sulla protezione degli utenti di telefonia) del 1991 sancisce l'illegalità dell'uso di un computer o di altro dispositivo elettronico per inviare qualsiasi messaggio via fax a meno che tale messaggio non contenga chiaramente, nel margine superiore o inferiore di ciascuna pagina trasmessa oppure nella prima pagina della trasmissione, la data e l'ora di invio e l'identificativo della società o altra entità, oppure dell'individuo che invia il messaggio e il numero di telefono dell'apparecchio trasmittente, o della relativa società, ovvero di un'altra entità o individuo. Il numero di telefono fornito non può essere un numero 900 o qualsiasi altro numero per il quale le tariffe superano gli addebiti per le chiamate locali o interurbane.

Informazioni sull'accoppiatore dati

Questo dispositivo è conforme alla Parte 68 delle normative FCC e con le specifiche adottate dall'Administrative Council for Terminal Attachments (ACTA). Sul coperchio di questo dispositivo è apposta un'etichetta che riporta varie informazioni, tra cui un identificatore di prodotto con il formato US:AAAEQ##TXXXX. Se richiesto, questo numero va fornito alla società telefonica.

La spina e la presa utilizzate per collegare questa apparecchiatura ai cavi dell'edificio e alla rete telefonica devono essere conformi alle normative FCC, Parte 68, e ai requisiti adottati dall'ACTA. Con questo prodotto vengono forniti un cavo del telefono e una spina modulare omologati. Il prodotto è collegabile a una presa modulare compatibile che sia anche conforme. Per ulteriori informazioni, vedere le istruzioni di installazione.

La stampante può essere collegata in sicurezza alle seguenti prese modulari standard: USOC RJ-11C tramite cavo telefonico conforme (con prese modulari) fornito con il kit di installazione. Per ulteriori informazioni, vedere le istruzioni di installazione.

Il Ringer Equivalence Number (REN) indica il numero di dispositivi che è possibile collegare a una linea telefonica. In presenza di troppi REN sulla linea telefonica, è possibile che i dispositivi non squillino all'arrivo di una chiamata. In genere, la somma dei numeri REN non dovrebbe superare il numero cinque (5). Per essere certi del numero di dispositivi che è possibile collegare a una linea, in base al numero di REN consentiti, contattare la propria Compagnia telefonica. Per i prodotti approvati dopo il 23 luglio 2001, il REN fa parte dell'identificativo del prodotto, che presenta il formato US:AAAEQ##TXXXX. I numeri costituiti dai simboli ## rappresentano il REN senza virgola decimale (ad esempio, 03 equivale a un REN di 0,3). Per i prodotti precedenti, il REN è indicato separatamente sull'etichetta.

Per ordinare il servizio corretto dalla società telefonica, citare i codici elencati di seguito, se richiesto:

- FIC (Facility Interface Code) = 02LS2
- SOC (Service Order Code) = 9.0Y



ATTENZIONE: chiedere alla compagnia telefonica locale informazioni sul tipo di presa modulare installata nella propria linea. La connessione di questa macchina a una presa non autorizzata può danneggiare l'apparecchiatura della compagnia telefonica. L'utente, non Xerox, assume tutta la responsabilità per qualsiasi danno causato dalla connessione di questa macchina a una presa non autorizzata.

Se il dispositivo Xerox® provoca danni alla rete telefonica, la Compagnia telefonica potrebbe interrompere temporaneamente il servizio sulla linea telefonica a cui è collegato. Se non è possibile avvisare il cliente con il dovuto anticipo, la Compagnia telefonica provvederà a farlo il prima possibile. Se la Compagnia telefonica interrompere il servizio, l'utente verrà informato del proprio diritto di inviare un reclamo presso il FCC qualora lo ritenga opportuno.

La Compagnia telefonica potrebbe modificare strutture, apparecchiature, procedure e attività operative interne che potrebbero incidere sul funzionamento del dispositivo. Se la Compagnia telefonica apporta modifiche che incidono sul funzionamento delle apparecchiature dovrà inviarne notifica, in modo da permettere all'utente di apportare le modifiche necessarie per garantire la continuità del servizio.

Per eventuali problemi riscontrati su queste apparecchiature Xerox®, contattare il centro assistenza per informazioni su garanzia o riparazioni. Le informazioni al riguardo sono riportate nel menu Stato macchina sulla stampante e sul retro della sezione Risoluzione dei problemi della *Guida per l'utente*. Se il dispositivo provoca danni alla rete telefonica, la Compagnia telefonica può richiedere all'utente di scollegare il dispositivo finché il problema non viene risolto.

Le riparazioni alla stampante vanno effettuate esclusivamente da un tecnico autorizzato Xerox o da un fornitore di servizi Xerox. Ciò si applica sia durante che dopo il periodo di garanzia. In caso di riparazioni non autorizzate, il periodo residuo di garanzia viene invalidato.

Questo dispositivo non deve essere utilizzato su linee di terze parti. Il collegamento all'assistenza telefonica è soggetto alle tariffe vigenti. Per informazioni, contattare la commissione di utilità pubblica, dei servizi pubblici o aziendale.

Se l'ufficio è dotato di apparecchiatura di allarme con collegamenti speciali alla linea telefonica, accertarsi che l'installazione di questo dispositivo Xerox® non disabiliti tali apparecchiature.

In caso di dubbi, consultare la società telefonica o un installatore qualificato.

Canada

Questo prodotto soddisfa le specifiche tecniche Industry Canada applicabili.

Le riparazioni degli apparecchi omologati devono essere coordinate da un rappresentante designato dal fornitore. Le riparazioni o modifiche effettuate dall'utente sul dispositivo, o qualsiasi malfunzionamento del dispositivo, possono indurre la società di telecomunicazioni a richiedere all'utente di scollegare il dispositivo stesso.

Per la protezione dell'utente, assicurarsi che la stampante sia collegata a terra come prescritto. Le connessioni elettriche di terra dell'impianto elettrico, le linee telefoniche e il complesso interno dei tubi idrici in metallo, se presenti, devono essere connessi assieme. Questa precauzione può essere di fondamentale importanza nelle aree rurali.

 **AVVERTENZA:** non tentare di effettuare da soli tali connessioni. Per eseguire la connessione di terra, rivolgersi alle competenti autorità preposte all'ispezione oppure a un tecnico specializzato.

Il REN assegnato a ciascun dispositivo terminale indica il numero massimo di dispositivi che è possibile collegare a un'interfaccia telefonica. La terminazione su un'interfaccia può consistere in una qualsiasi combinazione di dispositivi. L'unica limitazione al numero di dispositivi è il requisito che la somma di REN di tutti i dispositivi non sia superiore a 5. Per conoscere il valore REN per il Canada, vedere l'etichetta sul dispositivo.

Unione Europea

Direttiva relativa alle apparecchiature terminali radio e per telecomunicazioni

Questo apparecchio fax è stato approvato conformemente alla Direttiva 1999/5/CE per una connessione a terminale singolo paneuropea alla rete pubblica commutata (PSTN). Tuttavia, a causa delle differenze tra le reti PSTN dei singoli paesi, l'approvazione non costituisce garanzia incondizionata del corretto funzionamento su ciascun terminale PSTN.

In caso di problemi, rivolgersi al rivenditore autorizzato locale.

Questo prodotto è stato collaudato ed è risultato conforme a ES 203 021-1, -2, -3, una specifica tecnica per apparecchi terminali utilizzati su reti telefoniche analogiche commutate nell'area della Comunità europea. Questo prodotto è dotato di impostazioni per i prefissi internazionali regolabili dall'utente. I prefissi internazionali devono essere impostati prima di collegare il prodotto alla rete. Fare riferimento alla documentazione cliente per la procedura di impostazione del prefisso.

Nota: nonostante questo dispositivo possa utilizzare sia segnali di selezione a impulsi (sistema decadico) sia a toni (DTMF), si consiglia di utilizzare i segnali DTMF per una configurazione della chiamata affidabile e più veloce. Modifiche a questo prodotto e connessioni a software o apparecchi di controllo esterni non autorizzate da Xerox®, invalideranno la garanzia.

Sud Africa

Questo modem deve essere utilizzato insieme a un dispositivo per la protezione da sovracorrenti approvato.

Nuova Zelanda

1. La concessione di un permesso Telepermit per qualsiasi apparecchio terminale indica solo che la Telecom ha indicato che questo apparecchio è conforme alle condizioni minime per la connessione alla sua rete. Non indica quindi alcuna approvazione del prodotto da parte della Telecom, e non estende alcun tipo di garanzia e non implica che qualsiasi prodotto sia compatibile con tutti i servizi di rete della Telecom. Soprattutto, non fornisce alcuna garanzia che un particolare apparecchio possa funzionare correttamente sotto tutti gli aspetti con un altro apparecchio di marca o modello diversi che abbia ricevuto un Telepermit.

La presente apparecchiatura, in tutte le condizioni operative, potrebbe non funzionare correttamente a velocità maggiori di quelle per cui è stata progettata. È possibile che le connessioni a 33,6 kbps e 56 kbps siano limitate a velocità di trasmissioni inferiori se l'apparecchio è connesso a determinate reti PSTN. Telecom non assume alcuna responsabilità nel caso tali difficoltà dovessero presentarsi in simili circostanze.

2. Scollegare immediatamente l'apparecchio qualora dovesse subire danni fisici, quindi predisporre lo smaltimento o la riparazione.
3. Questo modem non dovrà essere utilizzato in maniera tale da costituire disturbo ad altri clienti Telecom.
4. Il dispositivo è dotato di selezione a impulsi, mentre lo standard Telecom è la selezione a toni DTMF. Non si garantisce che le linee Telecom continuino a supportare la selezione a impulsi in futuro.
5. L'uso della selezione a impulsi, quando l'apparecchio è collegato alla stessa linea utilizzata da altri dispositivi, può produrre uno squillo o un rumore e causare una condizione di falsa risposta. Se si riscontrano problemi simili, non contattare il servizio di assistenza Telecom.
6. La selezione a toni DTMF è il metodo preferito in quanto più veloce della selezione a impulsi (decadica) ed è subito disponibili in quasi tutti i servizi telefonici neozelandesi.



AVVERTENZA: non è possibile effettuare chiamate al servizio di emergenza 111 di Telecom o altre chiamate da questo dispositivo in caso di interruzione di corrente.

7. L'apparecchio può non consentire il trasferimento di chiamata a un altro dispositivo collegato alla stessa linea.
8. Alcuni parametri richiesti per la conformità con i requisiti Telepermit di Telecom dipendono dall'apparecchio (computer) associato a questo dispositivo. Per la conformità con le specifiche Telecom, l'apparecchio associato dovrà essere configurato in modo da funzionare entro i seguenti limiti:

Per chiamate ripetute allo stesso numero:

 - Non è consentito richiamare lo stesso numero per più di 10 volte in un periodo di tempo di 30 minuti per qualsiasi singolo avvio di chiamata manuale
 - L'apparecchio deve essere riagganciato per un periodo non inferiore a 30 secondi tra la fine di un tentativo e l'inizio di quello seguente.

Per chiamate automatiche a numeri differenti:

L'apparecchio deve essere configurato in modo che per le chiamate automatiche dirette e numeri differenti sia rispettato un intervallo di tempo non inferiore a 5 secondi tra la fine di un tentativo e l'inizio di quello seguente.
9. Per il corretto funzionamento, il totale dei REN dei dispositivi collegati a un'unica linea in qualsiasi momento non deve superare cinque.

Schede sulla sicurezza dei materiali

Per informazioni relative alla sicurezza dei materiali per la stampante, visitare i siti sottoelencati.

- Nord America: www.xerox.com/msds
- Unione Europea: www.xerox.com/environment_europe

Per i numeri di telefono del Centro assistenza clienti, visitare il sito www.xerox.com/office/worldcontacts.

Riciclaggio e smaltimento



Questa appendice include:

- Tutti i paesi..... 198
- Nord America..... 199
- Unione Europea..... 200
- Altri paesi 202

Tutti i paesi

Se si gestisce lo smaltimento dei prodotti Xerox, tenere presente che la stampante contiene piombo, mercurio perclorato e altri materiali il cui smaltimento va gestito nel rispetto ambientale. La presenza di questi materiali è conforme alle normative internazionali in vigore all'immissione del prodotto sul mercato. Per informazioni sul riciclaggio e sullo smaltimento, contattare le autorità locali. Materiale con perclorato: questo prodotto può contenere uno o più dispositivi con perclorato, ad esempio batterie, che potrebbero richiedere una gestione speciale. Vedere www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Nord America

Xerox gestisce un programma di ritiro e riutilizzo/riciclaggio dei prodotti. Per verificare se il prodotto Xerox è incluso nel programma, rivolgersi al rivenditore Xerox locale. Per ulteriori informazioni sui programmi ambientali Xerox, visitare il sito www.xerox.com/environment. Per informazioni in merito a riciclaggio e smaltimento, contattare le autorità locali.

Unione Europea

Alcune apparecchiature possono essere utilizzate in ambienti sia domestici che aziendali/professionali.

Ambiente domestico



L'applicazione di questo simbolo sull'apparecchiatura indica il divieto di smaltirla insieme ai rifiuti domestici.



In conformità con la legislazione europea, le apparecchiature elettriche ed elettroniche giunte a fine ciclo di vita vanno smaltite separatamente dai rifiuti domestici.

I privati residenti negli stati membri dell'Unione Europea sono tenuti a consegnare, a titolo gratuito, le apparecchiature elettriche ed elettroniche agli enti preposti. Per informazioni, contattare l'ente locale.

In alcuni stati membri, quando si acquista un apparecchio nuovo, il rivenditore ha l'obbligo di ritirare a titolo gratuito il vecchio apparecchio. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore.

Ambiente aziendale/professionale



L'applicazione di questo simbolo al prodotto indica che la macchina va smaltita in conformità alle normative nazionali in materia.



In conformità con la legislazione europea, le apparecchiature elettriche ed elettroniche giunte a fine ciclo di vita devono essere smaltite conformemente alle normative vigenti.

Prima di smaltire il dispositivo, contattare il rivenditore o il fornitore Xerox per informazioni sul ritiro delle macchine usate.

Raccolta e smaltimento di apparecchiature e batterie



Questi simboli sui prodotti e/o sulla documentazione a corredo indicano il divieto di smaltire le apparecchiature elettriche/elettroniche e le batterie usate insieme ai normali rifiuti domestici.

Per il corretto trattamento, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate, portarli nei punti raccolta predisposti, in conformità con le normative nazionali e le direttive 2002/96/EC e 2006/66/EC.

Il corretto smaltimento di prodotti e batterie usati contribuisce a risparmiare risorse preziose e a prevenire effetti nocivi sulla salute e sull'ambiente derivanti da un trattamento inappropriato dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e sul riciclaggio di prodotti e batterie usati, contattare il comune di residenza, l'ente di smaltimento rifiuti locale o il rivenditore.

Lo smaltimento inappropriato di tali rifiuti è passibile di sanzioni in conformità alle leggi nazionali vigenti.

Utenti aziendali nell'Unione europea

Per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il rivenditore per ulteriori informazioni.

Smaltimento al di fuori dell'Unione europea

Questi simboli sono validi solo all'interno dell'Unione europea. Per smaltire questi elementi, rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore e informarsi sulla procedura di smaltimento corretta.

Nota per il simbolo della batteria



Il simbolo del cassonetto per rifiuti potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. Ciò stabilisce la conformità ai requisiti stabiliti dalla Direttiva.

Rimozione batteria

Le batterie devono essere rimosse da un'infrastruttura di assistenza approvata dal produttore.-

Altri paesi

Per richiedere istruzioni sullo smaltimento, rivolgersi all'autorità di smaltimento dei rifiuti locale.